

# Új Komló

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT KOMLÓ VÁROSI BIZOTTSÁGA A VÁROSI TANÁCS ÉS A SZÉNÁNYÁSZATI TRÜSZT LAPJA

XI. ÉVFOLYAM. 96. SZÁM

ÁRA: 50 FILLÉR

PÉNTEK, 1961. DECEMBER 1.

## Újabb vágathajtási rekord III-as aknán

Vetélytárs Anna-aknán

III-as aknáról jelentették tegnap: Horváth János gyorsvágathajtó csapata a feltárási rekord után novemberben az országos elővájási rekordot is megdöntötte. Háromezer milliméter átmérőjű TH-gyűrűvel biztosított csapásvágatban egy hónap alatt 185 métert haladt előre! Ennek a vágatszakasznak a kétharmad részében 25 százalékos meddőbeagyazás volt. A tájékoztatás szerint a Horváth-csapat januárban ugyanebben a vágatban megpróbálkozik a 200 folyóméter elérésével.

hatodik szintjén közvetlen kapcsolatot akarnak teremteni Kossuth-bányával, hogy a szállítást így gyorsabbá és olcsóbbá tegyék. Ehhez mintegy 7-800 folyóméter, 4000 milliméter átmérőjű vágatra van szükség. Ezt a munkát Kollár József csapatára bízzák, a kollektíva már januárban el szeretné érni a 100 métert. Ezzel — a vágatszelvény közti különbséget figyelembe véve — sikerülne megdönteni a Horváth-csapat feltárási rekordját.

Az üzemvezetőség vállalkozott rá, hogy a zavartalan munkához minden műszaki feltételt biztosít.

Anna-aknáról szerzett értesülésünk szerint a jövő év elejétől már vetélytársa is lesz a III-as aknai gyorsvágathajtóknak. Az üzem

## Tudósítás a szakszervezeti taggyűlésekről

Béta-aknán kongresszusi hónapot tartanak

Tegnapelőtt, november 29-én szakszervezeti taggyűléseket tartottak a szénbányászati trüsztt üzemekben. Ismertették a nemzetközi politikai helyzetet, méltatták a Szakszervezeti Világszövetség moszkvai kongresszusának jelentőségét, majd értékelték a bizottságok munkáját, közzétették az 1962. évi terveket, s megkezdték a jövő évi vezetőségválasztások előkészítését.

sák kongresszusi hónap, s jobb munkáival segítsék a szakszervezeti mozgalom célkitűzéseit. A taggyűlés a javaslatot elfogadta.

### Kossuth-bányán

körletenként tartották a taggyűléseket. A szénés főkörletnél Hajdu Mátyás szb-titkár mondott beszámolót. Egyebek közt megállapította, hogy az október-novemberi tervek megvalósulását a rossz geológiai körülmények okozták, de a dolgozók jobb munkájával ezt mérsékelni lehetett volna. Kérte a csapatokat — különösen a szocialista címért versenyzőket —, az év hátralévő időszakában tegyenek meg mindent a termelés növeléséért.

### Anna-aknán

Takács Gyula szb-titkár tartott beszámolót. Részletesen értékelt az aktívák és bizalmiak munkáját, amely véleménye szerint nem kielégítő. A továbbiakban kérte a párt-

szervezet és az üzemvezetőség segítségét a versenymozgalom fellendítéséhez, az értékelés és a versenynyilvánosság jobbátételéhez.

A jövő évi költségvetés ismertetése után Anna-aknán is megválasztották az öttagú jelölőbizottságot, majd hozzászólások következtek, amelyek itt is elsősorban termelési és bérkérdésekkel foglalkoztak.

### III-as aknán

szintén a nemzetközi helyzet ismertetésével kezdődött Győri Miklós szb-titkár beszámolója, majd a helyi problémákról szólt.

Megállapította, hogy a termelés egyenletessége nagyrészt annak köszönhető, hogy már a múlt év végén a dolgozók negyven százaléka éves versenyszerződést kötött. A jövő évi megnövekedett feladatok megoldása megkívánja, hogy ezt a munkát az idén is elvégezzék. Ebben nagy feladatot vár az aktívákra és a bizalmiakra.

## Szépen zöldell a vetés Szászvár határában

A szászvári tanács keddi ülésén első helyen a helyi „Új barázda” termelészövetkezet őszi betakarítási-, vetési munkájának értékelése szerepelt. A tanácsülés elé terjesztett

jelentés megállapította, mintegy 15 vagon cukorrépa, 12 vagon takarmányrépa, jelentős mennyiségű burgonya szedésével és betakarításával időben végeztek. Befejezték az

őszi vetéseket is, bár a száraz időjárás miatt itt is elhúzódott a munka. Amikor az időjárás lehetővé tette — gépek hiányában — lófogatokkal dolgoztak a földeken. Később gépeket is kaptak, amelyek két műszakban dolgoztak, s 460 holdon készítették elő a magágyat. Húsz hold őszi takarmánykeverék, 120 kh ősziárpa, 320 holdon pedig búza került a földbe. A község határában az idén vetettek először nagy területen — 100 holdon — nagyhozamú olasz búzát. Valamennyi vetés szépen zöldell. Amennyiben az időjárás 2-3 hétig kedvező lesz, szépen megerősödhetnek az ősziak.

A jelentés foglalkozott a tsz beruházásainak kivitelezésével is. Hosszú huzavona után megkapták a volt rozsmalom épületét és 72 ezer forintos költséggel 50 férőhelyes tehénistállóvá alakították. Ugyancsak befejeződött a loistálló átalakítása is. Két egyenként 20 férőhelyes szerfás sertésfiatató, valamint egy 120 férőhelyes hizlalda építése befejeződött, csupán a tetőfedés van hátra. A szövetkezetiek most egy 250 férőhelyes sülődőszállás kivitelezését sürgetik.

A diákok a jövő hét közepén foglalják el először helyeiket új iskolájuk tantermeiben. Képünkön: a nyolcadikosok osztályterme, ahol nem padok, hanem asztalok és székek vannak.



A Zrínyi Művelődési Házban tartja összejöveteleit Tóth Ferenc vezetésével a nemrég alakult felnőtt kórus. Az énekesek szorgalmasan készülnek a december közepén sorra kerülő bemutatóra. Amikor ott jártunk, Karai: Barrikádra című művét próbálták. (Nemesi Árpád felvétele)

## Bolgár kulturális küldöttség látogatott városunkba

A Május 1 Művelődési Ház 200 főnyi közönsége nagy szeretettel fogadta szerdán délután a városunkba látogatott bolgár kulturális küldöttséget. A vendégeket Lóránt Péter üdvözölte a Hazafias Népfront városi bizottsága és a művelődési házak igazgatósága nevében.

roen szolt arról, hogy a Baranyában — Siklós, Villány, Harkány és Pécs környékén — a második világháborúban elesett bolgár katonák emlékművét, sírját nagy tisztelettel ápolják a magyarok.

A Népek hazája nagyvilág című előadássorozat keretében ezúttal Marin Pesev, a bolgár követség kulturális intézetének igazgatója tartott ismeretetőt — Bojka Marinova tolmácsolásában. Nagy öröm számunkra, hogy a bányászok városában önközzel tölthetünk néhány órát — kezdte Pesev elvtárs. — Nekünk is van egy Komlóhoz hasonló szocialista városunk, amelynek Dimitrograd a neve.

Az előadó kifejezésre juttatta, hogy mostani látogatásuk célja: tovább erősödjenek a két nép barátsága. Ismertette, hogy Bulgária 1944 szeptember 9-én szabadult fel a szovjet hadsereg segítségével. A német fasizmus leigázott, gazdaságilag kismémmizett országot hagyott örökül. Nehézipara egyáltalán nem volt, s a mezőgazdaság is teljesen nélkülözötte a gépeket. Bulgária ma viszonylag jelentős nehéziparral rendelkezik s a könnyűipar egyetlen hónap alatt többet termel, mint a felszabadulás előtt egy évig. Az 1953-54-ben uralkodóvá vált szövetségi gazdaság is számottevő sikert könyvelhet el.

Az előadó a továbbiakban a két ország történelmi kapcsolatairól beszélt. Vázolta, hogy a bolgár nép a VIII. században települt a Balkánra, ahol ma is él. Emlékeztetett arra, hogy a felszabadulás előtt az akkori nemzetiségi politika korlátozta a barátságot, de mégis egyre jobban kialakult a kereskedelmi, kulturális és a politikai kapcsolat. Elisme-

A program második felében három rövid bolgár filmet vetítettek. Sajnálatos, hogy a MOKÉP az előadáshoz ígért, Tyitov űrrepüléséről készült rövidfilmet nem küldte le Komlóra, s ez rontotta az egyébként sikeres program hangulatát.

## Új berendezések a szilikóz's elleni védekezésben

A szénbányászati trüsztt évről évre jelentős összegeket fordít a szilikózis elleni védelemre, az egészségre ártalmas kő és szénpor elhárítására. Ebben az évben egyebek között 81 peremetező-, 40 darab ködfeljesztő berendezést, 80 speciális porálarcot szerzett be, továbbá növelte a földalatti

vízvezeték-hálózat hosszát, szélesebb körben elterjesztette a vízfojtás alkalmazását is. A jövő esztendőre 1 millió 300 ezer forint értékben többek között 10 darab magasnyomású injektáló — szénfalátnevesítő — és 5 darab száraz porészívő berendezést vásárol a széntrüsztt.

## 157000 forint

Nem sokkal a 157 ezer forintos lottónyereményének felvétele után beszéltem Csomor Ferencel. Kezében még ott forgatta a vizsgáló szelvény-csíkot, amely a 46. játékhét LA 208 938 számát a jutalom sorsolásán való részvételre is jogosítja. A férfi arcán öröm, és egy kis kétkedés is látszott. Terveiről kérdeztem.

Ligeten laknak, kerül. Jut a 157 ezer forintból. Autót nem szeretne? Ha nem nyernek, akkor is újra váltották volna az épületet. Egy rendes szép otthonra, ahol nyugodtan tanulhat, olvashat — így mondta Csomor Ferenc. A szerencse most előbbre hozta elképzelésük megvalósítását. A háza természetesen új bútor is 4 év minden hetén,

Ma:  
Az új pártoktatási év első tapasztalatai  
Szóvá tesszük  
A „halálra ítélt” munkásszálló  
Hajnali beszélgetés  
Cipészek között  
Sport

A Tanbánya befejezte éves tervét!  
A Komló Tanbánya üzemvezetősége, párt- és szakszervezete jelentette:  
Az üzem november 23-án tjjel befejezte ideit tervét. Az év végéig visszalévő harminc munkanap alatt még 1200 tonna szenet kívánnak adni pluszként a népgazdaságnak.

Csökken a gyermekparalízis  
A gyermekbénulás elleni küzdelemnek jelenleg alkalmazott, legjobban bevált formája a védőoltás. Eredménye: az utóbbi két évben országosan jelentősen csökkent, sőt megszűnőben van a paralízises megbetegedés.

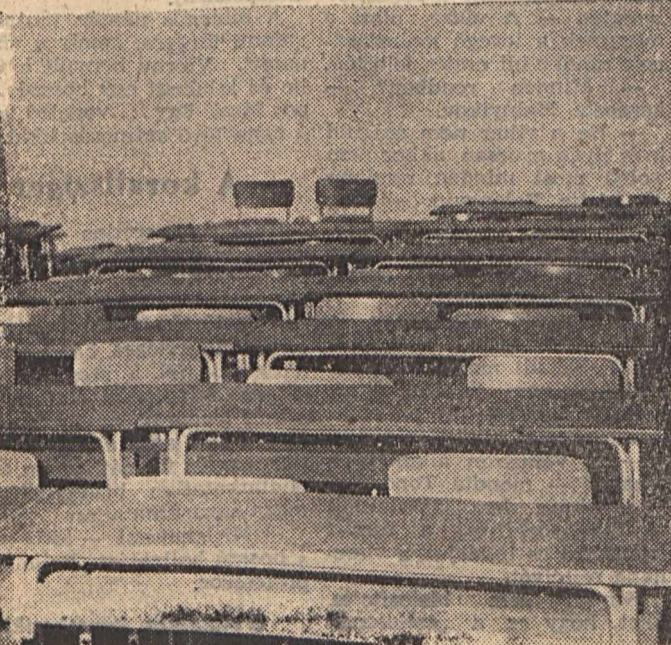
Ezek az eredmények nem születtek önmaguktól. A betegség elleni küzdelemben államunk minden segítségét megadott és megad. Több milliót áldoz védőoltásokra, melyeknek jelentőségét akkor mérhetjük fel, ha figyelembe vesszük, hogy a múltban a bennitak egy része meghalt, sokan egész életükben nyomorékká váltak, s csak kis százaléka tért vissza egészségesen az életbe.

Az elmondottakat szem előtt tartva, a szülőknek nem lehet közömbös gyermekük egészsége. Igen fontos, hogy felismerjék a védőoltások jelentőségét, s a gyermek jövője érdekében elvigyék őket az oltásra.

A legközelebbi védőoltásokat december 11 és 1962 március 18 között bonyolítják le városunkban. Minden gyermek három alkalommal kap védőesepet. Oltásra kerülnek az 1959 január 1-től 1961 november 30-ig született gyermekek. Az oltást, ugyanúgy, mint eddig, teában, csépek formájában adják. Időpontjáról minden érdekelt szülőt tájékoztatják.

Az egészségügyi dolgozók ezúton is kéri a szülőket: az idezési lapon feltüntetett időpontban jelenjenek meg gyermekeikkel.

## Iskolát avatnak vasárnap Mázán



A tavasszal arról adtunk hírt, hogy november 15 helyett augusztus 20-ra készíti el a Komló Állami Építőipari Vállalat az új mázai iskolát. Adott szavukat nem tartották be, hiszen csak december 3-án, vasárnap kerülhet sor az avatásra. A késedelem okozta bosszúságot az enyhíti csupán, hogy az eredeti tervtől eltérően nem négy, hanem 6 tantermes az iskola, s ezen kívül fizikai előadó, tanári- és igazgatói szoba, valamint egy nevelői lakás is van benne.

A diákok a jövő hét közepén foglalják el először helyeiket új iskolájuk tantermeiben. Képünkön: a nyolcadikosok osztályterme, ahol nem padok, hanem asztalok és székek vannak.





SPORT

HIREK közlemények

A szakvezetők szoros eredményt várnak a Tatabánya-Komló labdarúgó mérkőzésen

Az NB I. harmadik helyezettje, a Tatabányai Bányász látja vendégül vasárnap a komlói labdarúgókat. Vendéglátóink — kétség kívül — a mostani bajnoki évben az I. osztály legjobbjai közé tartoznak. Ismeretes, hogy a 22 ponttal rendelkező Vasas hallatlan nagy szerencséjével szerepelt az utóbbi fordulóban. Ezt figyelembevéve, a Tatabánya valós k.rülmények között elfoglalt harmadik helyre azt mutatja: csapatunk ismét nehéz akadály előtt áll.

játékkép. Valamennyi játékosunk nagy becsúval vette magát a küzdelmébe. S a gárda nemcsak lelkesen, de jól is játszott. Ezt az egyenlítés igazolja legjobban. Erdemes megemlíteni, hogy 33 után szinte egykapura jötték a Bányász. Az utolsó percekben a hazai közönség körösből kiállt az ideit. Már a partjelzők is felszavarták a zászló, amikor Barkányi indított támadást az őzdiak kapujára. A 16-osnál Molnár akarta gólhelyzetre hozni. Siska elcsúszta a beadást és hosszú Csernalhoz jött, aki kaputának lötte, majd az onnan visszapattna labdát Szendrői térdével Kun kapujába emelte. Erdemes megemlíteni, hogy a játékosok már szívték, amikor a labda a hálóba hullott. Lényegében tehát akkor

esett a győztes gól, amikor a labda játékos kívülről volt. Tudni kell ugyanis, hogy gól után nincs sipszó, azt a játékosok közepkedéssel mutatja. Szabó I. Sándor játékosvezető ez alkalommal a mérkőzés végét jelezhetné. Mint hogy a hazaiak nagy ünneplésben részesítették a gólszerzőt, 4:3-mat érvényesítették. (A ma érvényben lévő játékosvezetői szabálykönyv világosan kimondja, hogy a játékosvezető csak három esetben kell a sipszót alkalmazni: Megpedig: A mérkőzés kezdeténél, általában közepkedésénél, szabálytalanságok észlelésekor és amikor a játékosvezető jelt ad a 11-es elvégzésére.) A Bányász labdarúgói az egyesület gépkocsijával szombaton reggel indulnak a tatabányai találkozóra.

A sportnak a szocializmus építése mellett a béke ügyét is kell szolgálnia

Hétfőn, november 27-én, este, 6 órakor mintegy 200 sportvezető, érdeklődő jelent meg a városi tanács nagytermében, hogy tanúja legyen a sportakadémia első előadásának, melynek címe: „A magyar testnevelési mozgalom 1962. évi feladatai” volt. Kádás István a SZOT sportosztályának vezetője tartott ismertést.

Bevezetesként az 1961. évi eredményekre emlékezett. Megállapította, hogy sportársadalmunk aktívai, a vezetők jó munkát végeztek. Ennek egyik eredménye a Kilián Testnevelési Mozgalom sikere. Háromszázezer ember kapott alkalmat a rendszeres testgyakorlásra. Elmondta, hogy új sportfajok honosodtak, új szakosztályok alakultak Baranyán és Komlón is. Majd röviden elemezte: mit produkáltak élversenyzőink az idei versenyévben.

más mellett éles bizonyításában kell, hogy realizálódjon. A következőkben az 1962-es tömegsport problémáiról beszélte Kádás István. Megállapította, hogy a Kilián Testnevelési Mozgalom a versenyhelyeségek kiszélesítését igényli. Minden munkahelyen, KISZ-szervezetben legyenek helyi elképzelések és önálló program. A mozgalom egyre több szervezőt (az elsportolók körében is) kíván. S ami nagyon megszívlelendő; nincs szükség látványosságokra. Az előadó élversenyzőink helyzetéről is szólt. Hangsúlyozta a nevelés jelentőségét. Meg kell szüntetni köztük, a helyenként még tapasztalható munka-igénytelenséget. Küzdeni kell az anyagiasság és a protekcionizmus ellen.

Bartha Lenke országos hatodik

A közeli napokban Budapesten megrendezett országos ifjúsági III. osztályú tornászversenyen két komlói leány is részt vett. Bartha Lenke harminc induló közül a hatodik helyezést szerezte meg. Említésre méltó, hogy versenyzőnk öt fővárosi tornász után a legjobb vidéki címet szerezte meg.

A sportnak a szocializmus építése mellett a béke ügyét is kell szolgálnia. Ez a gondolat a nemzetközi kapcsolatok kiszélesítésében, a békés együttműködésben, a gazdasági kérdéseivel. A társadalom gazdasági erőfeszítése teszi lehetővé a beruházásokat.

A sportkörök gazdálkodásáról szövege megállapította, hogy az új létesítmények teremtése mellett különös gondot kell fordítani a meglévők védelmére. Az előadást hozzászólások, vita követte, majd a bányász-sport 50 éves jubileumát bemutató film zárta a sportakadémia első előadását.

Hol az atlétautánpótlás?

Ha Komló 1961. évi atlétikáját elemezzük, az eredmények azonnal szembeötlőnek. Két sportörök rendelkezik atlétikai szakosztállyal (KBSK, ITSK). Közülük a Bányász az utóképebb. Ö néhány kitűnő teljesítménnyel (Sági, Czudor, Prohászka, Torbó) országos hírre tettek szert. A városi bajnokság több mint száz versenyzőt mozgató meg. Az ITSK jól szerepelt az ipari tanuló körület, országos bajnokságban. Sikere volt a tavaszi mező futóversenynek, továbbá a november 7-1 váltófutásnak is.

A tényeket így szemlélve, könnyen a megelégedettségi állapotba kerülhetünk. Ha a dolgok mélyére nézünk, korántsem ilyen meggyőző a helyzet. Attól függetlenül, hogy egy városi versenyen a résztvevők száma száz fölött volt, igazolt atlétával mindössze negyvennel rendelkezünk. Az igen alacsony szám mögött hozzávetőlegesen 13 vállalkozás és 10 ipari tanuló áll. Ez hol vannak az üzemi fiatalok? Az ő passzívitásuk a szembetűnő.

űzése csak a legminimálisabb dologi feltételeket kívánja. A versenyeken az atléta önmaga bírálja, a centiméterek, méterek, másodpercok szinte kizárják a játékosvezetői tevédeseket. Innen ered népszerűsége szerte a világon. Hazánkban és sajnos városunkban is, a tömeges utánpótlás hiánya jelent problémát. A labdarúgás és a kézilabda mind nagyobb térhódítása csak részben magyarázza a helyzetet. A Bányász I., II., III. osztályú versenyzőikkel bír, tehát a személyes példa sem hiányzik Komlón. A helyi gimnázium atlétikai szakosztállyal nem rendelkezik, bár a versenyeken résztvesznek (a kézilabdások, kosarasok). Ez a sportág azonban egész embert kíván. Hol hát a kivezető út? Egy lépéssel közelebb kerülünk a megoldáshoz. Ugyanis az Utórház keretében 12-14 éves gyerekek részére megalakult a Sportiskola. S ez a feladat és lányoknál is rendelkezik atlétikai szakosztállyal. Itt hiányosságként említhető, hogy csak egy-két általános iskola küldi ide tanulóit. Pedig az utórház negytsa bajnok-sággal jól sikerültek a csapatoknál. A városi atlétikai szövetség vezetője, Cserháti Zoltán elmondta, hogy talán célravezető lenne az új KISZ-alapszervezetek között néhány számból álló atlétikai versenyeket rendezni, egyelőre kisebb létszámú csapatokkal (ilyen kezdeményezésekről az Ifjúság a szocializmusért mozgalom kapcsán már hallottunk). Ha csak néhány fiatal kedveli meg közülük a sportágat, akkor is nyertünk. A találkozó jó alkalmat teremtenék a Kilián pontszerzésre is. Az ötlet egyszerű, lassunk a megvalósításához. A szervezéshez van idő. Nepezedjen be tavasszal az atlétikai pálya.

ERETTSÉGIZETT LÁNYOK. akik tovább szerethetnek tanulni, jelentkezhetnek a Szegedi Állami Védőnőképző Iskola 1962. márciusában induló kétféves oktatására. Felvételi kérelmet a helyi tanács egészségügyi osztályához kell eljuttatni 1962. január 31-ig.

AZ ÜZEM TELI FELKÉSZÜLÉSEST és a munkásvédelem eddigi eredményeit vitatták meg november 28-án a Kőbánya Vállalat szakszervezetei ülésén.

Hol művelődjünk, hol szórakozunk? MOZIMÓSOR: Május 1: december 1-től 5-ig: Emberek és farkasok, olasz-francia film, (széles) 10 éven felülieknek. Matiné: 3-án délelőtt 10 órakor: A lap kutyája. Szabadság: 1-én: Külföldi kártya, angol film, 10 éven felülieknek. 2-től 4-ig: Mészli utca, szovjet film, korhatár nélkül. Matiné: 3-án, vasárnap délelőtt 10 órakor: Hulot úr nyaral. Zrínyi: 1-től 3-ig: Szeretelműsütőtörték, magyar film. (2-án szünnep) 4-től 6-ig: Küldetés Bahsiszerjába, szovjet film, 10 éven felülieknek. Előadások kezdete a Május 1 és Szabadság filmszínházban 4, 6, 8, a Zrínyiben fél 4, fél 6 és fél 8 órakor. Vasárnap az előbbi két filmszínházban délután 2-kor, a Zrínyiben fél 2-kor is lesz vetítés. Gesztenyes: 3-án, vasárnap délután 5 órakor: Tüliem a halálom, cseh film, 14 éven felülieknek. Mecsekfalvi: 3-án, vasárnap este 6 órakor: Ballada a katonáról, szovjet film, 10 éven felülieknek 4. Vendégeink Ausztriából. Matiné: 2-án este 6. 3-án délután 3 és este 7 órakor: Próbát, magyar film, 14 éven felülieknek. Kisbattyán: 2-én este 6 órakor: Tüliet, francia film, 10 éven felülieknek.

Közlemény A Komlói Helyiipari Vállalat új telephelyén (Szénbányászati Trósz gépkocsijavító telepe) vállal bármilyen típusú személy- és tehergépkocsi, valamint motorkerékpár szakszerű javítási munkát. Megrendelés: Kossuth Lajos u. 21. sz. alul vagy 20-92 telefonon.

MUNKÁSFELVÉTEL A Komlói Köztisztasági és Kertészeti Vállalat közli a város lakosságával, hogy hőséskor állományon kívüli dolgozók vesz fel hótakarítást 5.30 forintos órábrérel. Jelentkezni lehet Komló, Ady Endre u. 3. sz. alatt.

IPARMŰVÉSZETI KIÁLLÍTÁS Iparművészeti bemutató rendeznek a Május 1 Művelődési Házban december 2 és 16. között. Művészeti kiállításokat, kerámia és ötvösmunkákat láthatnak itt az érdeklődők. Az ünnepélyes megnyitóra 2-án délután 5 órakor kerül sor a Május 1 kiselőadól termében.

FILMklub ELŐADÁSA december 2-án délután 4 óra helyett 3 órakor lesz. A Zrínyi Művelődési Házban kerül sor foglalkozásra, melyben Az ideálisták történelmi film címmel tartanak ismertést. Utána a Krizsina királynő című filmet mutatják be.

FÉRFI ÉS NŐ kapott munkát a múlt héten a városi tanács munkügyi osztályának közvetítésével. Továbbra is keresnek villanyszerelő, lakatos és közműves szakmunkásokat.

A TELEVIZIÓ MŰSORA: Szombat, december 2: 18.00: Robin Hood kalandjai. 19.30: A sherwooidi aszonyok. 19.30: A Magyar Rádió és Televízió énekarának hangversenye. 19.00: Hétről hétre... 19.15: Tv-híradó. 19.35: A bagdadi tolvaj (angol film). 21.00: Oszkár tudja...? Zenei rejtvénysorozat. Negyedik forduló. 22.00: Tarka-barka... A városi televízió szórakoztató műsora. Kb. 22.00: Hírek és a Tv-híradó ismétlése. Vasárnap, december 3: 9.30: Úttörőhíradó. 9.40: Ifjúsági filmmatiné. Kb. 11.30: Magyarország-Bulgária női tornaviadal II. része. 15.45: 48. sz. Magyar Híradó. 16.15: Magyarország-Bulgária férfi tornaviadal I. része. 18.00: Könyvkötés. Koroknai Éva előadása. 18.30: Utazás a Föld körül. 19.00: Élőújság. 19.50: Vasárnapi vers. Arany: Tengeri hős. 20.00: Ujra a csillagok felé! Magyarul beszélő szovjet film. 21.00: Szórakozó Budapest. Helyszíni közvetítés. Kb. 22.15: Hírek.

APRÓHIRDETÉSEK

- Fogászati magánrendelőmet megnyitottam. Rendelés délelőtt 8-tól 9-ig, délután 6-tól 7-ig. Bauer József vizsgázott fogász. Füst Sándor u. 22. 85 Előadó egy jó állapotban lévő gyermek sportkocsit, egy bunda zsák és egy gyermekágy. Komló, Eötvös Loránd u. 9 II/1. 81 Előadó 2 db zománcszett kályha David-föld. Orosz Gyula út 28. sz. 92 Előadó egy 8500 forintot új állapotban lévő Tera-rádiós zenegép. Kötőcsy utca 1. 99 Előadó alig használt halászobabutor és egy asztali tűzhely. Somágtető. Bercsányi u. 3. 95 Előadó zöld Pannónia. Szabánov út 4., földszint 2. 96 Előadó Erkel magneton és Orion rádió. Vörösmarty utca, felvonulási épület 25. 97 Bútorozott szoba kádó két nő részére. Vörösmarty u. 17. földszint 2. 98 Egyedülálló idősebb asszony kisebb háztartáshoz ajánlkozik. Füst Sándor u. 20. Hőgyeseknél. 100 November 26-án este Vorosilov úton elvesztett egy mustárszínű babaalp. Kérem, aki megtalálta, a szerkesztőségben adja le. 93 40-es Skoda kifogástalan állapotban eladó Cim: Vásárosdombó, Szabadság tér 9. 101 Magányos nő bútorozott szobát keres. Cim a szerkesztőségben. 1 Előadó kombinált szekrény, rekamié. Füst Sándor u. 27., magasság földszint 1. 2

Szép ajándék a könyv!

Table with numbers 1-46 in a grid pattern for a crossword puzzle. Row 1: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, T, V. Row 2: 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23. Row 3: 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46. Row 4: U, A.

1 fő nagy gyakorlatlan rendelkező vas- és fémsztergályost felvesz a Mecsek Földtani Kutató-Fúró Vállalat. Jelentkezni a vállalat központjában, Komló, Kossuth Lajos u. 1. sz. alatt. 625

A Komlói Városi Tanács pénzügyi osztálya több éves gyakorlatlan rendelkező mérlegképes KÖNYVELŐT keres revizori beosztásba, 1962. január 1-1 belépéssel. Fizetés a 116/1960. M. M. számú utasítás szerint. Érdeklődni lehet a városi tanács vb. pénzügyi osztály vezetőjénél, hivatalos idő alatt.

VIZSZINTES: 1. A helyi könyvesbolt hirdetése. 11. Beadványa, 12. Laza erkölcsű emberre mondják. 13. Női név. 14. Városrész. 15. Zamat — vissza. 16. Dunai Mész- és Cementmű. 17. Csak a jó könyvet kell így olvasni. 18. Túlzott udvariaskodás. 19. E. A. 21. Nyílvevessző-tartó. 23. Wachter — magyarul vissza. 24. Hajósok „réme”. 26. Népies írónk neve — keverve. 28. Aggodás. 30. Sok betegség ilyen. 31. Így harcoltak a bebörtönzött algériai hazafiak. 33. Hím állat. 34. Azonos mássalhangzók. 35. A Magyar Ifjúság című lap képregényének rajzolója. 38. Véd. 39. Felbomlott államszövetség rövidítése. 40. Bánkodik utána. 41. Viszsa: becézett Ádám. 42. Magyar Posta. 43. „Zavaros” folyó Szeged határában. 44. Ilyen a madárfészék összel. 45. Majdnem palakó. 46. Ne oda áll.

FÜGGŐLEGES: 1. A vizsintés 1. folytatása. 2. Névelővel vissza: ismert könyvkiadó vállalat. 3. Nem festmény, nem is metszet. 4. Női név. 5. Kazalban van! 6. Vissza: jórész ezen él a függőleges. 7. Fél napig — ékezet nélkül. 8. Türelmetlenül kapkodók. 9. Képzőművészeti alkotás. 10. Arc része! 14. Kockázat. 15. Szovjet államférfi. 20. Híres magyar sültészta. 22. Nem hogy dolgozni. 24. Azonos mássalhangzók. 25. Maró folyadék. 27. Mázol. 29. Éttekremben adják. 32. Hazai gyártmányú traktorunk jelzője. 36. Ilyen türelem is van. 37. Majdnem kaos! 38. Határfolyó Európában (utolsó betűre ékezet). 41. Visszaüti! 43. Nem kapott tőhelyet — ékezet nélkül 44. Ü. D. A. 45. A függőleges 37-es vége. 46. Nyugateurópai kép. Horzsa Sándor Beküldendő a vizsintés 1., 17., 35. és a függőleges 1-es sorok megfejtése. Pályánzi jellegű is lehet. Határidő: december 7., délután fél 5. A megfejtéseket posta útján, vagy személyesen lehet eljuttatni a szerkesztőségbe. Ezúttal a helyi könyvesbolt 20 db 10 forintos könyvsorsjegyet osztjuk szét. A 20 jegyet tiz pályázó kapja. Ezúttal a helyi könyvesbolt 20 db 10 forintos könyvsorsjegyet osztjuk szét. A 20 jegyet tiz pályázó kapja. A második forduló helyes megfejtése: Vázaroljon könyvsorsjegyet, vele sok szép könyvet nyerhet. — Arany — Tamás — Vitorla — Önzés — Valóság.

ÚJ KOMLO A Magyar Szocialista Munkáspárt Komló Városi Bizottsága. a városi tanács és a szénbányászati trósz lapja Felelős szerkesztő: Rajnai József Kládja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat Felelős kiadó: Braun Károly Szerkesztőség: Komló, Lenin tér 1. Telefon: 12-18, 12-58, 23-69. Kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10. Telefon: 13-32, 15-33. PECSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Terjesztő a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál. Kézesítőknel és a pártszervezeteknél. Előfizetési díj ¼ évre 12.— Ft

# Új Komló

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT KOMLÓ VÁROSI BIZOTTSÁGA A VÁROSI TANÁCS ÉS A SZÉNÁNYÁSZATI TRÖSZT LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 97. SZÁM ARA: 50 FILLÉR KEDD, 1961. DECEMBER 5.

## Decemberben jobb eredményt várhatunk a trösztől

Bizakodóan nyilatkoznak az üzemek vezetői

Az év utolsó előtti hónapját az idei leggyengébb eredménnyel zárta a Szénbányászati Tröszt; november 29-én még csak 99,9 százalékot mutatott a statisztika, s a legutolsó napon a termelő üzemek — különösen Anna-akna, Máza és Nagymányok —, dicséretes erőfeszítésével sikerült 0,1 százalékkal felülmúlni a tervet.

Kossuth-bánya az előzetes számításoknak megfelelően 90,4 százalékkal zárta a hónapot. A legjobb teljesítményt Máza (108,2), Anna-akna (104,6) és III-as akna nyújtotta (104 százalékkal).

December első két napja is gyenge eredményt hozott, Kossuth-bánya 86,5 százalékra teljesítette esedékes előirányzatát és Nagymányok is adós maradt, így — bár Anna-akna és Máza magasan felhívta a tervet —, a tröszt eredménye 99,2 százalékra alakult.

Az utolsó hónap közismerten a legnehezebb minden esztendőben. Vajon decemberben milyen eredményekre számí-

thatunk? Megismétlődik-e a novemberi küzdelem a tervteljesítésért? — szentermelő üzemek vezetőinek tettük fel ezeket a kérdéseket.

**Kossuth-bányán kedvező választ kaptunk Weisz József üzemvezetőtől:**

— Munkahelyeink mennyisége és állapota lehetővé teszi, hogy decemberi tervünket maradéktalanul teljesítsük és teljesíteni is fogjuk! Még néhány személyi probléma akadályozza az üzem munkáját, de ezeket a napokban megoldjuk, s ezzel remélhetően az utolsó akadály is elhárul a tervteljesítés elől.

**Anna-aknán Móra István elvtárs nem kevésbé biztató ígéretet tett:**

— Igaz ugyan — mondta —, hogy nehéznek ígérkezik ez a hónap, de minden lehetőséget megragadunk hogy tervünket legalább 6 százalékkal túl teljesítsük. Ha ez sikerül, ismét az élüzem cím várományosainak mondhatjuk magunkat.

**Ha nem is az élüzem szintet, de jó eredményt várnak III-as aknán is, Dobos József elvtárs így nyilatkozott:**

— Sok vidéki dolgozónk tartalékolta a szabadságát erre a hónapra, de a termelő munkahelyeink állapota biztonságérzetet ad. A pajzosfejtés-sorozat művelését megkezdjük, s ha szükségesnek mutatkozik, december közepe táján innen már 60 vagon szentet is termelhetünk naponta.

**Gungl Ferenc elvtárs Béta-aknáról 102–103 százalékos teljesítményt ígért:**

— Ha ezt a szintet sikerül elérnünk, 19-re befejezzük éves tervünket,

## A százezredik

A Helyipari Vállalat cipőüzemében szombaton elkészült az idei százezredik pár cipő. — Ebből az alkalomból a reggeli szünet idején rövid ünnepséget rendeztek a nagy munkacsarnokban, ahol transzparensek hirdették, hogy ezentúl még jobb minőségű és gazdaságosabb munkát igyekeznek végezni.

Az ünnepségen megjelent Árokszállási Károly, a városi tanács elnökhelyettese és Vass István, az ipar-műszaki osztály vezetője. Fábán Ferenc igazgató rövid beszédben emlékeztet meg az üzem lét-rejöttéről, fejlődéséről. Elmondta, hogy kezdetben akadtak hitetlenkedők, akik kételkedtek az új részleg életképességében, de a kezdeti nehézségeket sikerült leküzdeni. Ma már a gyártmányok 90 százalékat első osztályú áruként veszi át a kereskedelem. A megrendelés évről évre növekedik — a jövő esztendőben már 120 ezer pár lábbelit kell gyártaniuk —, így az üzem egyre inkább megfelel eredeti céljának: mindig több keresetre szoruló nő foglalkoztathat. A vállalat igazgatója felhívta a figyelmet, a jövőben még tovább kell javítani a minőséget, hogy a növekvő igényeket kielégíthessék. Ezután névszerint megdicsért több dolgozót, akik leginkább kitűntek az eddigi eredmények elérésében.

A reggeli szünet után az eddigiéknél is nagyobb lendülettel kezdődött újra a munka. A nevezetes 100 ezredik

pár cipő ekkor már az „aljakör” vége felé járt. Nagy Imréné behelyezte a pneumatikus talpprésbe, s amíg a mikroporozus talpon megkötött a ragasztó, elmondta, hogy 1959 óta dolgozik az üzemben, eközben több munkafolyamatot megtanult, s némi büszkeséggel tette hozzá:

— Mind a százezer párban benne van az én munkám is.

A feldisznított kocsin továbbgördülő cipő következő állomása a talpszélmárgó-gép volt. Zvara János éppen szíjat cserélt a gépen, nem vette észre, hogy Keő Márton művezető mellé tolt a kocsit. Amikor végzett a munkával, s ösztönösen nyúlt a cipőért, szemmel láthatóan meglepődött, aztán a lehető legnagyobb tisztelettel látott az „ünnepi” munkafázishoz. Szépen simára marta, legömbölyítette a talp szélét, olyan gondosan, hogy a vezetők által is elismert szakmunkásnak ez külön dicséretére válhat.

Közben megkérdeztem Keő Mártont, mi lesz a sorsa ennek a cipőnek?

— Ez csak addig „sztar”, amíg az üzemben van, utána átadjuk a kereskedelemnek, mint a többi...

No, bizony jól jár az a vásárló, aki ezt a sok gonddal, szerettel készített lábbelit megveszi. Bizonyára ez a cipő is és ezentúl valamennyi tovább öregbíti fiatal üzemünk hírnevét.

B. J.

## Véradónapot tartanak városunkban

Az orvostudomány fejlődésével a gyógyító munkában egyre nagyobb szerepe van a

véradásnak. Az elmúlt években többnyire anyagi szolgáltatás ellenében adtak az életmentő folyadékot, míg a továbbiakban egészségügyi szerveink arra törekednek, hogy térítésmentesen biztosítsák a szükséges vérmennyiséget.

A vöröskeresztes szervezet városunkban már megindította a hazafias véradó-mozgalmat. Törekvésüket a lakosság egyre inkább megérti, s szívesen jelentkeznek önkéntes véradónak. Jól kifejezésre jut ebben, hogy a város mindinkább szocialista módon gondolkodó embereket formál. Ezt értékelve a kaposvári véradó alközpont dolgozói december 12-én eljönnek Komlóra, s megfelelő vizsgálat után a jelentkezőktől vért vesznek. A vérvétel a Május 1-ben lesz délelőtt 9 órától délután 4-ig.

## Indiába utazott Pozsgay Károly, tröszt főmérnöke

Néhány hónappal ezelőtt Pozsgay Károly, a Komló Szénbányászati Tröszt főmérnöke meghívást kapott az indiai bányászat fejlesztésének és gépesítésének kongresszusára. Az elutazása előtti órákban, december 4-én délelőtt interjút kértünk a nagy út programjáról.

— Magyarországról ketten utazunk — mondta —, Heinrich József, a Nehézipari Minisztérium osztályvezetője és jőmagam. A december 9-től 12-ig tartó kongresszuson előadást tartunk a komló szénbányászat fejlesztéséről, majd utána megtekintjük azt a kiállítását, amelyen a világ összes, jelentősebb bányáival

rendelkező országa mutatja be bányagépeit.

— Mi az utazás célja?

— Ismeretes, hogy Indiával fejlődő kereskedelmi és egyéb kapcsolataink vannak. Előadásunkkal egyrészt segítséget kívánunk nyújtani az ottani bányászat fejlesztéséhez, másrészt ennek propaganda jelentősége is van, amelynek nyomán szeretnénk kiterjeszteni a jövőben az Indiába irányuló szellemi, bányagép-, és robbanóanyag-exportunkat.

## Ünnepélyes megnyitó

Szombaton délután zsúfolásig megtelt a Zrínyi Művelődési Ház moziterme, amikor ünnepélyesen megnyitották az 1961/62. évi légóltalmi kiképzést. Ez alkalommal ott voltak a párt, a tanács, a tömegszervezetek vezetői, képviselői.

Borongics László hadnagy, a légóltalom helyi törzsparancsnoka köszöntötte a megjelenőket, majd dr. Kardos László tanácsbív. titkár légóltalmi parancsnok helyettes ünnepi

beszédet tartott. Méltatta a légóltalmi kiképzés jelentőségét. Ezt követően Farkas Béla alhadnagy a törzsparancsnok kiképző tiszteje felolvasta a városi légóltalmi parancsnok parancsát az új kiképzési év beindításáról és a múlt esztendőben kiemelkedően dolgozó beosztottak jutalmazásáról. Dr. Kardos László 33 beosztottnak nyújtott át tárgyjutalmat.

Az ünnepség második felében filmvetítésre került sor,

## Iparművészeti bemutató nyílt

A Művelődési Házak Igazgatósága és a Képcsarnok Vállalat rendezésében ipar-és képzőművészeti kiállítás nyílt szombaton a Május 1 Művelődési Ház kiselőadói termében. Az újszerű, mutatós rendezés jól kiemeli a modern képeket, kerámiákat, kisbútorokat, ötvöstárgyakat, bútor-

szöveket. Ma élő művészeink legjobb alkotásai közül láthatunk jó néhányat izlélsformáló és az érdeklődésre jellemző, hogy már az első órában 20 ezer forint értékben vásárolták a kiállított tárgyakból. A bemutató december 16-ig naponta 10 órától 12-ig és délután 2-től háromnegyed 8-ig várja a látogatókat.

Ma:  
Emberek — emberekért  
A teletlenség áldozatai  
Erdei séta  
Brigádértekezlet  
Valaszolnak az illetékesek  
Sport

## Idén is lesz sertésakció

Az elmúlt évekhez hasonlóan a Komló Szénbányászati Trösztnél az idén is szerveznek sertéseladási akciót. A bérből és fizetésből élő dolgozók üzemük szb.-titkárainál jelenthetik be igényüket.

A tröszt illetékesének tájékoztatása szerint még ezen a héten pontos adatokat hoznak nyilvánosságra.

A sertésvásárlási akció keretében természetesen mérsékelt áron vásárolhatóak a sertések, mint a szabadpiacon. Az Állatforgalmi Vállalat közpénzfizetés ellenében kilogrammonként 15,50—16 forintot árban biztosít sertéseket attól függően, hogy zsír- vagy hússertésről van szó.

## Máza is takarékos község

Nemrég Máza is elnyerte a takarékos község címet. Erre avval szolgálták rá, hogy a faluban 287 ház van, viszont 450 takarékbetétkönyvet váltottak, s azokba 930 000 forintot helyeztek el. A betétkönyvek döntő többsége kamatozó, öt-és tízezer forintos autónyomókönyvből nyolcat tartanak nyilván.

Szembetűnő a betétállomány növekedése 1956-hoz viszonyítva. Akkor mintegy 100 ezer forint volt a takarékbetét. Ha a múlt év hasonló időszakát vizsgáljuk, akkor is nagy az emelkedés. Egy év alatt mintegy 200 ezer forinttal nőtt a betétállomány.

## Sajtótájékoztató

### A szakszervezetek soron következő leadatairól, a vezetőségválasztásokról, a vi. ágszövetség kongresszusáról

Szombaton, Pécsen, a Szakszervezetek Megyei Tanácsának székében sajtótájékoztatót tartott Bogár József, az SZMT vezető titkára a Szakszervezeti Világszövetség V. kongresszusa és a jövő évi vezetőség-újra-választás előkészítésével kapcsolatban.

Előljáróban azokról a feladatokról beszélt, amelyek a második ötéves terv során a szakszervezetekre hárulnak. — Ezek közül kiemelte az idei tervet maradéktalan teljesítésére és a jövő évi munka előkészítésére való mozgósítást.

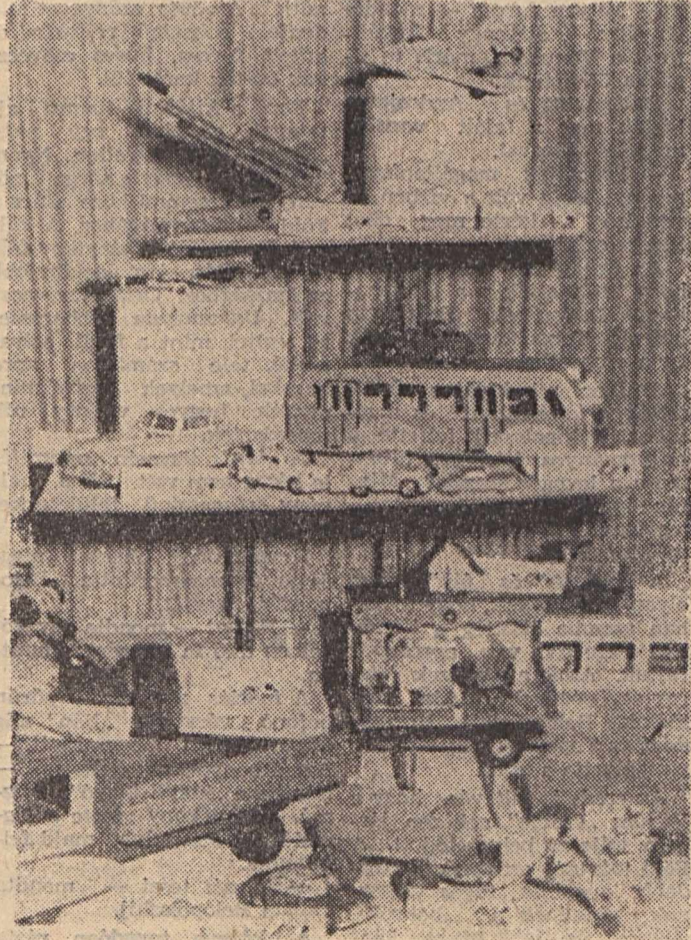
December 15-ig a megye üzemében, vállalatnál ismeretessé válnak a jövő évi tervfeladatok. Az üzemi bizottságok tanulmányozzák ezeket és készüljenek fel azokra az anketokra, amelyeken a műszaki dolgozókkal, illetve a szakszervezeti aktívakkal előkészítik a tervismertető értekezleteket. Ezekre az értekezletekre januárban kerül sor.

Új ötéves tervünk lelkesítő ereje csak úgy nyilvánulhat meg — emelte ki Bogár elvtárs, — ha dolgozóink ismerik célkitűzéseit. Ezek ismertetését, magyarázását az aktívákra

vár. A továbbiakban az SZMT titkára a munkások képzéséről, majd a munkaversenyéről szólt. Kiemelte az új kormány-és SZOT-határozat jelentőségét a munkaverseny kampányjellegetek felszámolásában, sürgette a hasonló munkaterületeken dolgozó üzemek és vállalatok közötti párosverseny felújítását. A szocialista brigádmozgalomról szólva azt a célt jelölte meg, hogy a dolgozók kezdeményezésére támaszkodva üzemrészekre, sőt, egész üzemekre kell kiszélesíteni.

Ezt követően a szakszervezeti vezetőségek újválasztásáról beszélt. Ennek január 15 és április 15-e között kell megtörténnie. A szakszervezeti demokrácia szélesítése végett választották azt az új módszert, hogy a választások előtt legalább egy hónappal jelölő bizottságokat választanak. Ez a komló TB-hez tartozó üzemekben már megtörtént, másutt a decemberi és januári taggyűléseken kerül rá sor.

Végül Bogár József elvtárs a Szakszervezeti Világszövetség V. kongresszusának jelentőségéről, célkitűzéseiről szólt,



Kép a játékiállításról.



— Nézd csak! Nekem az a fekete hajú baba tetszik.

## Tanácsstagi beszámolók

Ezekben a napokban folytatják a tanácsstagi beszámolókat a féléves munkáról. A választópolgárok az utóbbi két tanácsülésen elhangzottokról, a lakosság által észlelt panaszokról, bejelentések kapcsán történt intézkedésekről és más tanácsstagi munkáról kapnak tájékoztatást körzetükben.

**December 5-én, délután 4-től 6 óráig:** Markos Ferenc (keleti iskola), Benkő Antal (kenderföldi iskola), Czukor Józsefné (kenderföldi iskola), dr. Kardos László (Tanácsház II. emelet), Pintér Mihály (Gesztenyés munkásklub), Marton János (mánfai tanácskirendeltség).

**December 6-án, délután 4-től 6-ig:** Vótkó Józsefné (Gimnázium), Gyalog Imre (Gimnázium), Mehlmann Ferenc (keleti iskola), Kakóczi Lajosné (kenderföldi iskola), Balog István (kenderföldi iskola), Koppendorfer Elek (belvárosi iskola), Urbán Rezsóné (Anna-aknai iroda), Kusz János (mecekskijánosi tanácskirendeltség).

**December 7-én délután 4-től 6 óráig:** Rein Istvánné (Gimnázium), Imre Ferenc (Gimnázium), Soltész Istvánné (keleti iskola), Tatai Jánosné (kenderföldi iskola), Piégl József (kenderföldi iskola), Bátyai Jakab (belvárosi iskola), Orsós Mihály (Kossuth-akna, villamos üzem), és Schmidt Józsefné (mánfai iskola) tart beszámolókat.

A tanács vb kéri a lakosságot, hogy a körzetekben esedékes beszámolóikon vegyen részt.

## Jövő évi műsortervét

vidéki szerepléseinek programját beszéli meg ma este 8 órai kezdettel a Művészeti Klubban a táncosport. Ezúttal könyvvel jutalmazták az együttes munkájában leghosszabb idő óta részvevőket.

## Munkásakadémia, jogi tanácsadás, nyelvtanfolyam Szászváron

A TIT szászvári csoportja a helyi művelődési otthonmal közösen kétéves munkásakadémiát szervezett az idén gépipari tagozattal. A hallgatók száma 46, többségük bányász. Eljárnak a foglalkozásra a DÉ DÁSZ szászvári kirendeltségnek és a KTSZ dolgozóinak is. Az előadásokat kéthetenként, csütörtöki napokon tartják. Eddig három témakörrel volt ismertetés.

## EMBEREK — EMBEREKÉRT

# Néhány kép a tanács sokrétű munkájából

Réggel 8 órakor nyitják a tanácsépület bejáratát. Hirtelen vége szakad a kinn topogó emberek beszélgetésének, s mindenki siet a dolgára.

Egy magas, ballonkabátos férfi nyomába szegődünk. Az első emeleten a munkaügyi csoportnál kopogtat. Nemrég szabadult a börtönből, dolgozni szeretne. Horváth Márton főelőadó felírja a nevét: elmondja, hogy milyen iratokat hozzon, hogy munkakönyvét megkaphassa. A társadalom tehát lehetőséget ad ennek a fiatalembernek is az élet új-rakadásához, bizik benne.

A főelőadó még be sem fejezi mondanivalóját, amikor idősebb asszony jön. Érdeklődik, fiatalokor lányát hol helyezheti el. Utána három férfi nyit be, majd egy fiatal nő. S jó ideig egymásnak adják a kilincset az érdeklődők.

— Így van ez nap nap után — szól felénk fordulva a közbeneos szünetben Horváth elvtárs. — Legtöbbjüket persze nem a megélhetés gondja hozza a munkaügyi csoporthoz, hanem a több ruha, cipő vagy éppen a családi ház igénye.

— A múlt hónapban 120 embert helyeztünk el, októberben pedig ennek majdnem kétszeresét. Elég sok a probléma a fiatalok munkalehetőségének megteremtésével. Még mindig kevesen tanulnak szakmát, pedig a képzett munkásra igen nagy szükség van.

A munkaügyről az iparműszaki osztályra vesszük útunkat. Érkezésünkkor egy házaspár azzal kapcsolatban kér tanácsot, mivel építessze fel családi házát. A helyiipar és az építőipar nem vállalja a munkát, magánvállalkozót nem találunk.

Bizony nem könnyű a megoldás. A kérdés egyelőre válasz nélküli, de a jövőben az osztály kötelezi a Helyiipari

Vállalatot, hogy elsősorban a város lakosságának igényét elégítse ki, s csak aztán vállaljon állami építkezést.

Az osztályvezetőtől, Vas Istvántól érdeklődünk munkájukról.

— Naponta többen keresnek fel bennünket különféle ügyekkel, vagy felvilágosításért — kezdi Vas elvtárs. — Építési engedélyeket adunk, foglalkozunk a közművesítés, a világítás, a tanácsstagi vállalatok ellenőrzésével. Ezzel kapcsolatosan sok panasz is jut osztályunkhoz. Az utóbbi időben különösen a rádió- és tv-szerviz dolgozóinak munkáját kifogásolják. Egy panaszos például elmondta, hogy többszöri javítás után is hibás a készüléke. A bejelentés ellenőrzése után tudattuk, hogy a problémát elsősorban anyaghiány okozza, s utasítottuk a szerviz vezetőjét, hogy sűrűsége meg az alkatrész utánpótlást.

Mivel naponta sok emberrel van dolgom, elfordul, hogy némelyek emberhez nem méltóan viselkednek az osztály dolgozóival. Oktalanul hangoskodnak, értetlenül fogadják a problémákat. Elfelejtik, hogy az osztály dolgozója is

ugyanolyan emberek, mint ők, s elvárják, hogy a felek emberségesen viselkedjenek.

Amikor belépünk az anyakönyvvezetői irodába Gelencsér Jenő éppen halotti anyakönyvi kivonatot ír. Ki tudja hányadikát, amióta itt dolgozik? A toll mégsem szalad könnyűen a kezében. Érzem embertársa bánatát.

Persze a kedves, örömteli események túlsúlyban vannak az ő munkájában is. Nála jelenlik be a gyermekek születését, házasságokat köt, névadót tart, tanúja az emborsorsok legszebb pillanatainak. Különösen szombaton van sok dolga. Nem ritka ezen a napon a 3—4 esküvő, névadó sem. Azért máskor sem tétlen kedik. Intézi a névváltoztatásokkal, állampolgársággal, egyéb családi ügyekkel kapcsolatos problémákat.

Sokszor felkeresik személyes kérdésekkel is. Sokan ismerik, bizalommal fordulnak hozzá. S ő szívesen segít.

Nemcsak az említett három helyen, de más osztály és csoport is hasonló gondokkal, megértéssel intézi a hozzáférő ügyes-bajos dolgát. Emberek foglalkoznak emberekkel.

## A felelőtlenség áldozatai

1961. május 10. Szomorú hír kapott lábra a városban: a Kőbánya Vállalat komiói üzemében robbanás közben súlyos szerencsétlenség történt; két ember a helyszínen életét veszítette. Harmadik nap múlva megtudtuk, hogy a harmadik áldozat is belehalt sérüléseibe.

Hét hónap után, a városi bíróság november 30-ai tárgyalásán ismét felidéződtek a tragédia részletei.

A szürke sziklakatlan huszonhárom méter magas meredek falának tövében robbantáshoz készültek az emberek. Adorján Andor bányamester és Horváth Rezső lömester megbeszéltek a teendőket. Aztán Horváth elment a löszraktárhoz, hogy előkészítse a robbanóanyagot. Biztos kézzel szorította a gyutacsok peremét a másfél és két méter hosszú gyújtószinorok végére. Értette a dolgot; 1938 óta dolgozik az üzembem, öt év óta lömesterként.

Amikor végzett, Adorján engedélyével egy dömperre raktak az élesített robbanóanyagot és a lyukakhoz szállították. „Pörkölni”, bővíténi kezdték a sziklafalba fúrt mélyedéseket. Először csak hetven deka paxitot toltak, égő gyújtószinorral a

végén, a lyukba. Gyorsan le folytatták és szaladtak a bűvőhelyre. Többször megismételték ezt a műveletet, mindig nagyobb adag robbanóanyagot. A katlan másik oldalán ugyanezt csinálta Breitenbach János lömester.

Végül Horváth megállapította, hogy a lyukak mélyén elég nagy üreg van ahhoz, hogy a tényleges robbantást elvégezzék. ezzel magukra hagyta Kovács Andrást, Wolf Jar és Reisch József kőjejtőket, gondolván, a töltést maguk is el tudják végezni.

A három ember serényen dolgozott, egy-kettőre ocarakták a lyukakba a paxitot. Amikor végeztek, Breitenbach átkiabált a túlsó oldalról, hogy nyugodtan helyezték csak be a gyújtótöltetet is. Többször látták már a vezetőlömestertől, hogy s mint kell ezt csinálni, Reisch József meggyújtotta az egyik kétméteres zsinort és a töltetet betöltte a lyukba. Ugyanezt elvégezte a második és harmadik zsinorral is, aztán két társával gyorsan hozzálátott a fojtáshoz.

A túlsó oldalon Breitenbachék a töltés vége felé jártak, amikor fűlsüketítő dörrenés ráta meg a levegőt. A hang irányába kapták fejüket és...

Két élettelen test feküdt a lerobantott kőhalmaz előtt. Gyorsan hordágyért rohantak. Közben elrobantak a másik begyújtott lyukak is. Mire a helyszínre értek, a fűrólyuk szájánál holtan találták Kovács Andrást, Tőle négy méterre feküdt Wolf János. A robbanás csúnyán összeroncolt, de még élt. És dobogott még Reisch József szíve is, amikor a katlan túlsó oldalán a hordágyra rakták... A többi már tudjuk: Reisch Józsefnek már csak egy órája volt vissza, Wolf János pedig három nap múlva...

Ezért felett most a bíróság előtt Horváth Rezső elsőrendű vádlott, akinek lömesteri képesítése révén tudnia kellett volna, hogy a hét méteres lyukba nem engedő másfél-két méter hosszú gyújtószinor; hogy csak a fojtás után szabad meggyújtani; hogy a lömesternek a robbantás végéig a helyszínen kell maradnia.

Felelős a halálos baleséért Breitenbach János lömester — másodrendű vádlott — is, aki Horváthtal együtt készítette elő a rövid gyújtószinorokat és nem figyelmeztette munkatársait a szabálytalanságra. Szűl felelős Adorján Andor bányamester, — harmadrendű vádlott — mert nem követelte meg az szabályos munkát és az ellenőrzést elmulasztotta.

Ezért a tragédiát okozó magasfokú felelőtlenségért teljesen jogos az elsőrendű vádlott részére kiszabott 2 év és 8 hónapi börtönbüntetés, a közügyektől való két éves eltávolítással együtt. Jogosnak véljük a másodrendű vádlott 1 év és 6 hónapi börtönbüntetését, valamint a közügyektől való éves eltávolítását, hasonlóképpen a harmadrendű vádlott 6 hónapi börtönbüntetését.

Az ítélet nem jogerős.

## Szakmai könyvtár létesül a Május 1-ben

A művelődési házak vezetői a Május 1. szakmai és ismeretterjesztő előadássorozatának kiemeléséül a szakmai könyvtár létesítését tervezi. Az előkészületek máris megkezdődtek: katalógus készül az ideológiai és műszaki könyvekről, az igényeknek megfelelően beszerzik az Országos Műszaki Könyvtár, a Nehézipari Minisztérium Központi Szakkönyvtára és az SZMT néhány kötetét. Az új könyvtárban megtalálható majd a felhívottak kötelező és javasolt irodalma, segítséget ad a szocialista brigádok szakmai tanfolyamaihoz, a külföldi ideológiai továbbképzésekhez.

## Több ezer gyermek neveléséért, szórakoztatásáért szorgoskodnak a bábzsakkör tagjai

Vezetőjükkal, Kós Lajos képzőművésszel együtt mindössze 9 a bábzsakkör tagjainak száma. Hat óvodás és két ipari tanuló szorgoskodik a Zrínyi Művelődési Házban, hogy eljuttatson valamit a szórakoztatás művészetéből, hogy örömet szerezzen, segítse nevelni a város több ezer gyermekét.

Amikor ott jártunk, a december 17-i bemutatóra készültek. Az alig három hónapja újjáalakult csoportnak ez lesz az első fellépése. „Virágos mesekert” címmel Móricz tíz rövid meséjét dolgozzák fel. Az előadást Tóth Ferenc énektanár vezette kóruskísérettel teszi színesebbé.

Nem érdektelen megemlíteni, hogy az együttes első ízben kapott az idén szakszerű irányítót. Ez máris érződik munkáján: a szakkör újstílusú bábokkal eredetien adja vissza a mesék alagondolatát. Egysegű, új formát ad a téma és a zene összefonódása is. A kis



csoport a szórakoztatás mellett megvalósítja a nevelési célt: kellően segíti a gyermek jellemének helyes fejlődését. A bábzsakkör elsősorban a

— Itt nincs szél — sutogta. Az úrhajósok feszült figyelemmel vizsgálták a környező tájat.

— Élet! — Mindenütt élet! — szólt meg izgatott hangon Korzsevszkij.

Most már valamennyien jól látták, hogy az „erdő” tele van mozgással. „Levegőzt” a számtalan „lán”, egyenletesen ringatóztak a csövecskék sokszínű rojtjai, enyhén lengtek, s időnként lassan kiegyenesedtek egyes szálak, mint a csápok, amelyek táplálékot keresnek. Valahol a rózsaszínű törzsek belsejében sötét pontok gyöngyöztek felé, mint levegőbuborékok a vízben. A földet borító vörös szalagok is mozogtak. Olykor mint ha villamosáram futott volna rajtuk keresztül, mert a rajtuk nőtt tüskék görcsösen megremegettek a szalag megörbült, mintha fájdalom húzná össze, majd új pózban megremevedett.

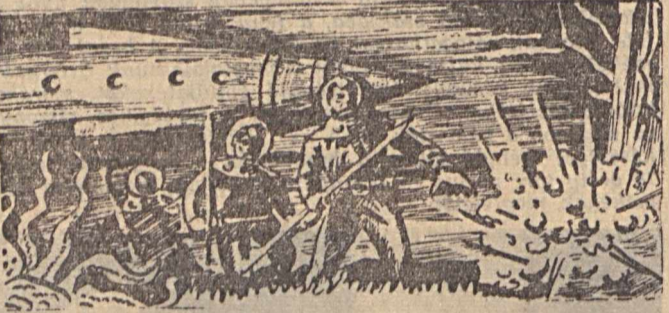
— Nincs itt hová lépni se — jegyezte meg Vtorov.

A talaj, amelyből mindezek a hóborító „növények” nőttek, egyáltalán nem látszott. — Az eleven szőnyeg egészen a meredek part széléig húzódot.

— Nem értem! — szólalt meg váratlanul Korzsevszkij. — Ezek tengeri állatok, s vízben kellene élniük. Nézzék ezeket a csápokszórúval ellátott húsos csövecskéket. Pontosan a földi aktíniáké. Posa-

(Folytatása következik)

## G. Martinov:



## A Föld nővére

Fordította: SÁRKÖZI GYULA

(7.)

— Lehet, hogy a Vénuszon jár már egy másik úrhajós is? — kérdezte Korzsevszkij.

Ez a gondolat mindnyájukban felülött, amint meggyőződtek arról, hogy valóban egy vonalzó van előttük, nem pedig egyszerű lécdarab.

Belopolszkij kivette a vonalzózt Vtorov kezéből és figyelmesen megvizsgálta.

— Ez nem a Földön készült — mondta aztán. — Beosztása semmilyen földi mértéknek — nem felel meg. Mértékegyesége ismeretlen nálunk. Ha ezt a vonalzózt úrhajósok vésztették el, akkor azok nem földiek — voltak.

Társai némán összenéztek. „Nem földiek!...” Csak nem egy másik világ lakói jártak a bolygón? Lehet,

hogy hajójuk még most is itt tartózkodik a Vénuszon? A vonalzózt az öbölben találták, ahová pedig nem sodorhatták az óceán hullámai.

Az öböl további felderítésére többé senki nem gondolt. A csónak visszafordult. Mindnyájukat hajította a türelmetlenség, hogy alaposan megvizsgálják a rejtélyes leletet, pontosan megállapítsák, mielőbb készült. A vonalzó fából készültnek látszott, de erről meg kellett győződniük. Az expedíció valamennyi tagja a laboratóriumba csődült, Belopolszkij az asztalra tette a vonalzózt...

Hosszú ideig a meteoritok voltak az egyedüli földi objektumok, amelyeket közvetlen tudományunk alátámasztottak, alátámasztottak, alátámasztottak.





# Új KOMLÓ

AZ MSZMP VÁROSI BIZOTTSÁGA ÉS A VÁROSI TANÁCS LAPJA

Négy vajúr kapta a város négy legmodernebb lakását



A héten adták át rendeltetésének azt a négyszer háromszobás összkomfortos lakást, amelyet a helyi Építőipari Vállalat dolgozói készítettek. Nyugodtan mondhatjuk, ez a négy lakás a város legmodernebb ilyen jellegű építménye. A városi pártbizottság és a tröszt közös elhatározása alapján négy munkásember, négy bányauzem vajúra szolgálati lakásként kapta az új otthonát.

A költözködés alkalmával mi is elkísértük Madács Mihályt a Bajcsy Zsilinszky utcai új otthonába. Ő volt egyébként az első „honfoglaló”,

— Igazán kitüntetésnek veszem, hogy ide kerülhettem. Kilencven évvel ezelőtt épült lakásban éltünk eddig. A körülményekről ne is beszéljek, — mondotta Madács Mihály az Anna-aknai csapatvezető vajúr.

A családdal együtt jártuk sorba a főnyereménynek beillő lakást. Tágas előszoba fogadja a belépőt, ahol beépített háromajtós szekrény húzódik meg a falban. Jobbról a dolgozószoba, aztán a kombinált — majd a hálószoba következik. Attól függ, ki hogyan rendezi be. Mindenesetre a méreteivel mindenki elégedett lehetne. Utána a fejmagasságig csempézett fürdőszoba, egy szépen csempézett WC-helyiség, végül a konyhai folyosó a praktikusnak képzett konyhával. A tűzhely és a falikút mellett szintén csempézett a fal. A konyhából nyílik az eddig ismert méretnél nagyobb élekcámara. Mindegyik lakásban olyan fűtőkamerák helyiséget építettek, amilyent ugyanancsak nem látni másutt a városban.

Madács Mihály mint „házigazda” mutatta be az épületet. Örömet fejezte ki a tekintetben is, hogy mindegyikük más-más üzemtől való. Ezzel lehetőség nyílik a szorosabb tapasztalatcserére, később pedig a csapatok közötti munkavisszaadást. Mert mindegyikük kiváló munkás. Ő is, meg a Kossuth-bányai Szilágyi Sándor, a Béta-aknai Pfeiffer Alajos és a III-as aknai Fincza József.

**Jubileumi ünnepség**

A Komlói Élelmiszeripari Vállalat december 16-án, szombaton ünnepi fennállásának tizedik évfordulóját. Az előzetes tervek szerint a dolgozók e napon ünnepi összejövetelt tartanak, ahol megemlékeznek munkahelyük létrejöttéről, fejlődéséről és kitüntetik, megjutalmazzák a legkiválóbbakat. A hivatalos részt családi est követi.

**Ma sorsoljuk a keresztrejtvény nyereményeket**

Előző számban már közöltük, hogy ma délután fél 5-kor, szerkesztőségünkben tartjuk meg a Szép ajándék a könyv című háromfordulós keresztrejtvényünk nyereményeinek sorsolását. A húsz 10 forintos könyvsorsjegyet — a könyvesbolt ajándékát — tíz sikeres megjelölt kapja.

A sorsolásban csak azok vesznek részt, akiknek mindhárom megfejtésük hibátlan volt. Ezt a helyszínen választott sorsolóbizottság is ellenőrizheti, s a nevek ezután kerülnek húzásra. A jelenlevő nyertesek választhatnak a sorsjegyekből.

A sorsolásra minden érdeklődőt szívesen látunk szerkesztőségünk I. emelet 1. számú helyiségében.

**Akik előre hozták a holnapot**

## Meglepetések Kossuth-bányán

Decemberben általában gyorsan múlnak a napok. Legalább is úgy érzi az ember, hogy az év utolsó hajrája a tervteljesítésért, vagy a túlteljesítésért az időt is gyorsabb iramban serkenti. S ekkor az újságíró számára is kisebb-nagyobb szennációk teremnek. Néhány nappal ezelőtt megírtuk, hogy

az Erőmű Vállalat, utána az Élelmiszeripari Vállalat is teljesítette éves előirányzatát. Most pedig Kossuth-bányáról jelentkezett Szikszai Ferenc, versenyfelelős. Igaz, az üzem tervteljesítésével még nem dicsekedhetett, így azt jelentette, hogy a legkiválóbb dolgozók és csapatok már a jövő esztendői előirányzatukon dolgoznak.

A Rákosa-csapat tagjai... lelkes fiatalok... szintén megtették már a jövő évi felajánlásukat: nyolc százalékkal kívánják túlteljesíteni éves tervüket. De ennél többre is gondoltak. Az április 4-1, az augusztus 20-i és a november 7-i versenyszakaszra még plusz 4 százalékos vállalattal.

— Elsőként Lovai István szénélvővájó brigádja érkezett el az „újévhez” — mondta. — Most, a múlt heti eredmények összegzésekor derült ki, hogy november 25—26-án teljesítette éves tervét. A kiváló kollektíva mindjárt vállalta, hogy pluszként még harminc folyóméter vágatot hajt ki, egyben a jövő évi versenyvállalását is megette: 108 százalékos akar elérni 1962-ben!

— Van más érdekesség is, Szikszai elvtárs?

— Igen. Az elővadások között két csapat osztozik a második helyen. Az egyiket Rákosa Gyula, a másikat Gulyás József vezeti. Ezek egész évben fej fej mellett küzdöttek, s még mindig nem sikerült eldönteniük, melyik a jobb ketőjük közül; Rákosák és Gulyások is november 30-án ünnepezték a „Szilvesztert”. Most kíváncsian várjuk, melyikük teljesíti túl jobban idei tervét.

— De igen! És ebben az az érdekes, hogy szintén holtversenyben, ugyancsak két régi versenytárs, Árki Árpád és Tölcsér István csapata szerezte meg. Mindketten december 5-én délután tették eleget éves kötelezettségüknek. Ami pedig a jövő évi vállalást illeti, a Tölcsér-csapat sem akar rosszabb lenni, mint az előzőek: szintén 108 százalékos teljesítményre tett felajánlást.

— A feltárók? Nekik nem futotta az erejükből ilyen szép eredményre?

— Dehogynem. Csak attól tartok, ez már hihetetlennek hangzik: itt is két csapat került az élre. Nyéki Oszkár és Molnár Dezső brigádja is december elsejével jutott túl éves előirányzatán...

Igen, ez már így van: december a szennációk és meglepetések hónapja.

— A harmadik helynek még nincs gazdája?

— De igen! És ebben az az érdekes, hogy szintén holtversenyben, ugyancsak két régi versenytárs, Árki Árpád és Tölcsér István csapata szerezte meg. Mindketten december 5-én délután tették eleget éves kötelezettségüknek. Ami pedig a jövő évi vállalást illeti, a Tölcsér-csapat sem akar rosszabb lenni, mint az előzőek: szintén 108 százalékos teljesítményre tett felajánlást.

## Eladnak 218 társaslakást Kőkönnyösön

Kőkönnyösben — csakúgy mint korábban Újtelepen és Gesztenyében — a tröszt az OTP közreműködésével értékesíti a lakóházak egy bizonyos hányadát. A terv szerint mintegy 218 lakás kerül eladásra. Mégpedig: a Möricz Zsigmond, a Mikszáth Kálmán utcában és a Pécsi úton.

Ezt az érvényben lévő kormányhatározatnak megfelelően intézik. A lakásokra első sorban a benne lakók jogosultak.

A szakemberek és az Ingatlan Közvetítő Vállalat dolgozói máris megkezdtek a felmérést, az épületek értékének megállapítását. Ennek kapcsán az OTP megyei szerve és a Kom-

lói Szénbányászati Tröszt kialakítja egy-egy lakás árát. A tájékoztatás szerint az eladási árak jóváhagyása január második felére várható, tehát ekkor hozzák nyilvánosságra a vásárlási értéket. Az érintett lakóknak addig nincs feladatuk — legfeljebb a fokozott takarékoság, hogy a tényleges összeg előre meghatározott százalékat kifizethessék a vételkor.

A kérdéses épületeket az eladás előtt külsőleg rendbehozzák. A falakat újralfestik, az ablakot mázolóják és a tetőzetet is kijavítják.

A 218 lakás értékesítésére még 1962. év I. negyedében sor kerül.

Már csak egy hét van vissza december 15-ig, az új 1200 fős munkásszálló első szakcsoportjának átadási határidejéig. Ez alkalmából tájékoztatást kértünk Jónás Dezső főépítészvezetőtől, aki elmondta, hogy minden lehetőség megvan a határidő betartására. Jelenleg az utolsó simításokat végzik: takarítanak, korrigálják a mázolókat, szabályozják a vízszelvényeket, stb. Csúpan az egyik alvállalkozó, a Baranya megyei Építőipari Vállalat fűtőszerszerele részlege nem végzett még, de ez nem akadályozza az átadást.

A Szénbányászati Trösztől szerzett értesülésünk szerint az

## 20 000 kötet érkezett a téli könyvvásárra

Tizen lehettek a könyvesboltban, amikor benyitottam. A műszaki kötetekkel megrakott polc előtt fiatal emberek válogattak, a pultra tett művek közül asszonyok keresgéltek. A téli ajándékvásár nem kerülte el ezt az üzletet sem.

Beálltam a vevők csoportjába. Kíváncsi voltam mivel lépik meg hozzátartozóikat. Az előttem levők gyermekkönyveket forgattak. Mint beszélgetésükből kitűnt, 10 éves kislánynak vásároltak könyvet. Maria Konopnicka: Arva Mariska és a manók című munkája mellett döntöttek, amelyhez aztán odakerült Möricz: Nehéz kétgarasos is. A kisebb testvér kifestőt, képeskönyvet kapott.

Mellettem házaspár számolgatta kinek mit ajándékozzon. Hat kötetet gyűjtöttek össze végül, köztük Ady, Mikszáth, Gorkij alkotását. Majdnem kétszáz forint értékű csomagolt aztán az eladó a fenőgallyal díszített papírba.

Ahogy az egyik ember ment, nyomban érkezett más helyet. S ez azt mutatja: a város lakói szeretik, értékelik a könyvet.

— December elejétől kezdve napi forgalmunk meghaladja a 10 ezer forintot — mondta Resch János üzletvezető. — Van is miből válogatni. A téli könyvvásárra, az ünnepekre 20 ezer kötet érkezett, amely a bolt 40 ezer kötetes készletét megfelelően kiegészíti. Csak az a problémánk, hogy a sok könyvet nem tudjuk megfelelően elhelyezni.

— A könyvvásáron legkeresettebbek ezúttal az ifjúsági könyvek — folytatta a boltvezető. — A történelmi témájúakból egyebek közt újdonság Rónaszéki Miklós: Királynő halála, Geréb László: Egő világ és Kőszegi Imre: A budai négylevelű című munkája. A népszerű Búvár-könyvek soro-

## E hónap közepén átadják az új munkásszállót

Épület berendezésével január elején végeznek, s az új szállót átadják a lakóknak.

— A Bányászati Aknamélyítő Tröszt komlói üzemének Szászváron dolgozó munkásai országos rekord felállítására készülnek. Az üzemvezetőség közlése szerint a Béke-akna mélyítését végző brigád ötven méteres teljesítményt akar elérni egy hónap alatt. Az ötven méteres mozzgalom november 15-től december 15-ig tart. A brigád tagjai november 1-től

## Pécs! A sötét múlt és a ragyogó jövő; a katakombák és az ultramodern lakóépületek; a szűk utcák és a széles sugárutak városa. Mennyi kedves emlék fűz szülővárosomhoz. Mennyi ismerős és meny nyi barát! Gyermekkori pajtások, iskolatársak állítanak meg s kérdik: hát visszajöttél? Tíz év után?

Igen, visszajöttem. S most újra együtt vagyok azokkal, akikről egy évtizeddel ezelőtt elbúcsúztam.

A nyomda dolgozóival. Ülök a lapkészítő teremben az íróasztal előtt. A fekete Remington írógép ugyan az, mint volt... akkor...! Benne fehér papír, ujjaim a billentyűkön. S míg gondolataim a múltban kalandoznak, valaki megszólal mellettem a jelenből: „Te, hány oldalas lesz az ünnepi szám?” — s én gépiesen válaszolok: „Nyolc!” Hát persze, hogy nyolc, hiszen ma ünnepi tizéves évfordulóját az Új Komló.

Tíz esztendő! Egyszerre sok — és kevés. Lám, ez a Göllöncsér Gyuszi, aki az előbb szólt hozzám, semmit sem változott! Ma is olyan vidám, élénk, mint volt... akkor...! A felesége úgyszintén. Sokan már

## Emberek és emlékek

csak „a tördelő házaspár”-nak nevezik őket. Ok készítik az Esti Pécsi Naplót és az Új Komlót. Emlékszem, éppen egy esztendővel később szerződtek le tanulónak, mint én. Akkor még nem ismerték egymást. Az együtt töltött tanulóiév, a munka és a szakma szeretete hozta közel egymáshoz a két fiatal. De rég is volt! Szabó Mariakából azóta Göllöncsér Gyuláné lett, egy barna hajú, kéteves kis csópp ság édesanyja...

„Na mi van, Császár kollega? Hallom, ünnepelek?” — Nem nézek fel, így is tudom, ki a kérdező. Ezer közül felismerném ezt a hangot. Pércsics József Ki lenne más? Ő a terem mókamestere. Sok más mókamestertől abban különbözik, hogy nemcsak beszéli, viccelődni tud, hanem dolgozni is. A legjobb gépszédők egyike. Emlékszem, akkor, tíz évvel ezelőtt tanultam én is gépen szedni. Ő volt az oktatóm. De sokszor elnéztem boszorkányos gyorsasággal táncoló ujjait a gép billentyűzetén! 1950-ben a Bányászalámpát, ma az Új Komlót szedi. S ezek az ujjak azóta sem pihennek. Most is munkát kér. Már a harmadik oldal anyagát szedi. Siet a kéziratral, de meghazudtolná önmagát, hírnevét, ha mellettem elhaladtában ide ne szólna: „Na, melyik csapat kap vasárnap gyászkeretet?” Fanatikus Dózsa szurkoló... Villanásnyi időre abbahagyom a gépelet. Cigarettára gyűjtanék, ám tekintésem megkapja valamit. Azaz hogy, inkább... valaki.

Velem szemben, a másik szoba nagy asztala mellől — jól látom az üvegfalon keresztül — fiatal leány áll fel. Közében az ünnepi szám átolvasott és kijavított hatodik oldalával a gépszédő-terem irányába indul. Őt is ismerem. Benkő Gyöngyinek hívják, korrektor és tizennyolc éves. Bár a nyomdászok ltteni családjában új tagként szerepel, hisz fél éve sincs még, hogy ide került, közvetlen és

barátságos modorával egyhárom megszerettette magát. S ha jól meggondolom, nemcsak ezzel. A munkájával is. Mert ügyesszemű korrektor. Úgy szólván minden hibát észreveszem. Az idén érettségizett. Egyetemre készült, de nem vették fel. Így került ide. A továbbtanulásról mégsem mondtok le. Bizik az egyetemi felvételen, mert... hogyan is mondta? „A kudarcok csak állhatatosabbá teszik az embert. Az élet mit sem ér cél nélkül, mégha százannyi bukott után teljesedik is be!”

Tördelő, gépszédő, korrektor... Nem furcsa? Azokról írok, akik a munkatársaim voltak. Kollégáim. Ám ha valaki megkérdezné: miért írtam rólok azt, amit írtam, nem tudnék mást válaszolni, mint ezt az egy szót: csak! Mint ahogy nem tudnék mást választani arra a kérdésre sem, hogy miért éppen erről a három emberről írtam, mikor szólhattam volna bárki másról.

Írtam, mert írnom kellett, mert jólesett elmondani mindazt, amit elmondtam. S mert megérdemlik. Mind a hárman... valamennyien!

Császár Zoltán

## 10 ÉV

Tíz esztendeje, 1951. december 7-én jelent meg először Komlón a „Bányáslámpa”, majd ennek folytatásaként, 1952-ben az „Új Komló”, az MDP Komló városi Bizottságának lapja. Tíz év óta rendszeresen, kezdetben hetenként, később hetenként kétszer jutott dolgozónk kezébe.

Elmondhatjuk, hogy a helyi sajtó tevékenysége együtt nőtt a várossal, a maga nehézségeivel, bajaival, örömeivel. A lap kezdetétől fogva segítette szervezni, mozgósítani, lelkesíteni azokat az embereket, akik annak idején százával jöttek az ország különböző részéből, kik a kormány felhívására, kik számításból.

Allandó, szoros kapcsolatban volt és van ma is a város építőtél, figyelemmel kíséri tevékenységüket, harcba szólítja őket az előttünk álló feladatok végrehajtására.

Sok segítséget, útmutatást adott a lap gazdasági feladatainak megoldásához, a dolgozók gondolkodásának megváltoztatásához, a kulturális munka fellendítéséhez, a komlói dolgozók életkörülményeinek megjavításához. Ma már egyre inkább betölti azt a szerepet, melyet a mi társadalmunkban egy lapnak be kell töltenie, hogy kollektív propagandista, agitátor és szervező legyen.

A pártbizottság a lap hátsábjain közvetlenül szól nemcsak a párttagsághoz, hanem tájékoztatást, útbaigazítást ad a város dolgozóinak. Az „Új Komló” szavát a dolgozók a párt szavának tekintik, s ez mindennél jobban mutatja a lap jelentőségét és felelősségét.

A sajtó munkásának megítélő feladata, hogy legjobb tudásuk, képességük szerint hozzájárulnak dolgozóink erőfeszítéseikhez, eredményeikhez. Emellett nagyon sok függ attól is, hogy az újságírók, a szerkesztőség kollektívja együtt éljen a dolgozókkal, állandóan szélesítse, erősítse kapcsolatát az emberekkel.

Az „Új Komló” példányszámának növekedése, — napjainkban meghaladja a 4500-at — az olvasók számára a gyarapodása azt mutat-

ja, hogy dolgozóinknak megnövekedett az igénye, megbecsülése a sajtó és a sajtó munkásai iránt. Társadalmunkban az újságíró szocialista építőmunkánk megbecsült agitátora, társadalmunk szellemi munkása, akinek egy a gondja a munkásával, a parasztával, az értelmiségével.

A lap tekintélyének növekedéséhez hozzájárul az az őszinteség, mely lapunkat jellemzi. Nyíltan és őszintén veti fel a meglévő hibákat, hiányosságokat, de ugyanakkor utat is mutat ezek megszüntetésére. Bátran juttatja szóhoz azokat, akik a lap hátsábjain akarnak segíteni a meglévő hibák megszüntetésében.

Az „Új Komló” tartalmi, színvonalai növeléséhez komoly mértékben hozzájárulnak a lap levelezői, tudósítói, akik még közelebb viszik az újságot az élethez, a dolgos hétköznapokhoz. Minden elismerés és köszönet azoknak, akik e munkában részt vesznek.

Lapunk előtt jelentős feladatok állnak a jövőt illetően. Segítenie kell második ötéves tervünk valóra váltását, nevelje dolgozóinkat a munka szeretetére, kötelességének teljesítésére. Városunk napról napra nő. Üzemeink a második ötéves tervben fokozottabb követelmények előtt állnak. Ezt csak úgy tudjuk megvalósítani, ha dolgozóink szívvel-lelélekkel harcolnak az éves terv végrehajtásáért és az 1962-es év előkészítéséért. Ehhez komoly segítséget tud adni lapunk, amely mindig igyekezett mozgósítani dolgozóinkat nemes feladataink végrehajtására.

Őszinteségével és nyíltságával, pártunk szavának tolmácsolásával erősítse a párt és a dolgozók közti emberbaráti kapcsolatot, segítse elmélyíteni még jobban dolgozóinkban a szocializmusba vetett hitet és a küzdeniakarást a békéért.

A tízéves évforduló alkalmából azt kívánjuk a szerkesztőség minden tagjának és levelezőjének, hogy a jövőben is legyenek méltók a párt és a nép bizalmára.

## Kedden a Május 1-ben tartják a véréadó napot

## A véréadás múltjáról

Már írtunk arról, hogy december 12-én véréadó napot tartanak városunkban. A kaposvári citratos alközpont dolgozója a Május 1. Művelődési Házban délelőtt 9-től délután 4-ig várják azokat az áldozatkész dolgozókat, akik véradással kívánnak segíteni embertársakon. Megemlégtük azt is, hogy ennek az áldozatkésznek milyen óriási jelentősége van. Ezúttal a véradás múltjáról emlékezzünk meg.

A rómaiak idejéből fennmaradt írások szerint a harcokban sok vért vesztett vezérek megmentésekor próbálkoztak mások vérével bejuttatni a sérült szervezetbe. Többnyire a vér megítatásával kísérleteztek, természetesen eredménytelenül.

A középkorban állatok vérért juttatták az ember ereibe. Talán mondani sem kell, hogy ezekhez kezdetlegesen voltak, nem ismerték a szeri-

lizálást sem. A beavatkozásnak annyi eredménye volt, ha a beteg a fájdalmat, fertőzést kibírta, életben maradt.

Ezt követően az évszázadok során kevés sikeres kezdeményezésről tudunk. Mivel a műtétek 80 százaléka halállal végződött, a vértömlesztést — bár a technikai feltételek javultak — mind kevesebb-szer alkalmazták.

A vérrrel való biztonságos gyógyítást 1900-ban Landsteiner Károly világhíres felfedezése tette lehetővé. A vércsoportok megismerésével egyszerre fényt derített az eddigi sikertelen próbálkozások okaira. Azóta tudjuk, hogy az emberek vér szerint négy csoportra oszthatók: O, A, B, AB jelzésű vércsoportokat ismerünk. Ennek alapján indult meg a vérrrel történő rendszeres gyógyítás.

A második világháború előtt nálunk is úgy történt a

véradás, mint sok kapitalista államban még ma is. Szervezés nem volt, a kórházak listáin szerepeltek azok nevel, akik szükség esetén adtak egy-két deci vért.

A rendszeres vérellátás szervezését hazánkban 1949-ben kezdtük. Kidolgoztuk a vér konzerválhatóságának módjait, majd véradókat toboroztunk. Eleinte csak Budapestben, majd az ország mind több városában sikerült kialakítani rendszeres véradó kört, létrehozni a véradó állomásokat.

Egy hónap múlva Komlóra is került véradó állomás, a város lakói közül, hogy az oly sok évszázadokon át kutatott, s végül megismert életmentő eljárást, a vértömlesztést, minden szükséges esetben alkalmazni lehessen, bármilyen csoportú, vagy mennyiségű vér kell is. Eddig Pécsről, Kaposvárról szerezte kórházunk ezt a szükséges mennyiséget. Bizony előfordult, hogy sürgős esetekben is várni kellett a segítségre. Ezt számolja fel a véradó állomás. Létrehozásához azonban még sok önkéntes véradóra van szükség.

Dr. Farkas Elemér  
körzeti orvos

## Tanácstagi beszámoló

Az elmúlt félv munkájáról, fontosabb közérdekű tanácsrendelkezéseiről, a panaszok intézéséről az alábbi tanácstagok számolnak be:

**December 8-án délután 4-től 6-ig:** Fodor József (Gimnázium), Pörncez Mihály (keleti iskola), Hartmann János (kenderföldi iskola), Gering József (kenderföldi iskola), Gulyás István (tröszt iroda), Szentés János (gyógyipedagógiai iskola), Plesnik Ferenc (bélvárosi iskola).

**December 9-én délután 4-től 6-ig:** Sasvári Imre (Gimnázium), Bruckner Lászlóné (kele-

ti iskola), Batki István (kenderföldi iskola), Kovács Ferenc (kenderföldi iskola).

**December 11-én délután 4-től 6-ig:** Antalfi Jánosné (Gimnázium) Appelzhoffer Zsuzsa (keleti iskola), Fűredi Miklósné (KIOSZ helyiség), Osztvold János (kenderföldi iskola), Pöpl József (kenderföldi iskola), Misánvi András (bélvárosi iskola), Vas István (Aknamélyítő Vállalat) tart be számolót.

A tanács vb. kéri a választókat, hogy a tájékoztatón vegyenek részt.

## Nagsikerű fodrász tapasztalatsere

A helyi fodrász KTSZ vezetésének meghívására két budapesti szakember látogatott vasárnap városunkba. A Petőfi téri üzletben tartották tapasztalatsere jellegű bemutatójukat, melyen csaknem minden komlói fodrász részt vett. Nem hiányoztak még a sárgi üzletekben dolgozók sem.

Mavrak László a női nappali-, esti- és minden alkalomra viselhető frizurákat, hajfestést, hajvágást mutatott be. Petrov Gyula — aki a nemzetközi fodrászversenyen I. helyezést nyert el — ismertette a modern férfi hajvágást, s bemutatta, hogy a rozs- szul vágott, gondozatlan hajból hogyan lehet szép frizurát csinálni.

A helyi fodrász üzletek dolgozói elismeréssel nyilatkoztak fővárosi kollégáik munkájáról. A tapasztalatsere segít abban, hogy a komlóiaknak modern, szép frizurát készíthessenek. Haszonló bemutatott legközelebb februárban tartanak, amikor városunk fodrászal utaznak Budapestre. Meglátogatják a nemzetközi fodrászversenyt is, s a látottak alapján márciusban helyi bemutatót rendeznek.

## G. Martinov:



## A Föld nővére

(8.)

Meggyőződés, hogy szájnyalásuk is van. De milyen tápnálékok kaphatnak a levegőtől? Es ezek a tük? Tipikus tengeri képződmények. Hát korallfák? Mintha csak hirtelen lepadt tenger fenekére kerülünk volna. És a szivacsok? Honnan kerültek ide a szárazföldre? Talán a záporok? — kérdezte mintegy önmagától. — Nem, nem! Az kevés ahhoz. Nemrég ezt a helyet óceán borította.

— És miért apadt le olyan hirtelen? — kérdezte Toporov.

Belopolszkij összehúzza a szemöldökét. Erősen gondolodott. Korzsevszkij szaval nyomán felvillant valami a szívében, de a gondolat nyomában el is illant, s most igyekezett visszaidézni azt. Mire a gondolt, amikor a biológus

a hirtelen lepadt tengerről beszélt? Toporov kérdése felfrissítette emlékezőtehetségét. — Megvan! — mondta váratlanul. — Feltétlenül így igaz! Apály! — magyarázta társainak, akik csodálkozva néztek rá. — A Nap most a keleti látóhatáron tartózkodik. Az váltotta ki az apályt. Éjszaka ezt a partot a dagály hullámai borították.

— Alihanem eltalálta! — mondta Korzsevszkij. — Ez a feltevés megmagyarázhat valamit. Hisz az éjszaka a Vénuszhoz hosszú ideig tart.

— Tehát estére ismét tenger lesz itt? — kérdezte Toporov. — Mit csinálunk majd akkor?

— Sütédek! — hangzott fel Knyázev figyelmeztető felkiáltása.

Vihar közeledett.

Mindnyájan sietve behátráltak a kamra belsejébe. Be-

lopolszkij becsukta az ajtót. Alighogy becsapódott az ajtó, a szopora kopogás, amely nyomban egyenletes zúgássá változott, azt jelezte, hogy újabb zápor zúdult az úrhajóra. A kijáratú kamra aránylag vékony falai lehetővé tették, hogy jól hallhassák a dörgéseket, villámcsapásokat és a közvetlen közelükben zuhogó parti vízesés dübörgését.

— A viharoktól nem lesz nyugtunk, míg itt leszünk a Vénuszhoz — mondta Belopolszkij.

— Baj lesz, ha a vihar szabad ég alatt kap el bennünket.

Senki sem felelt Vtorovnak erre a teljesen igaz megjegyzésére.

— Most maga hol van? — szólalt meg Melnyikov.

— A kijáratú kamrában. Nem látni egy kis világosságot?

— Semmit sem látni. A képernyők sötétek.

Nem maradt más hátra, mint türelmesen megvárni a vihar végét. Nem volt értelme annak, hogy újból végigcsinálják a hajóra való visszamenetel hosszadalmas hercehurcáját. A vihar bármely pillanatban tovaszállhatott. Jól tudták, hogy a viharfrontok többnyire nem voltak szélesek.

Valóban, húsz pere múlva a vihar elvonult. Újból kinyitották az ajtót.

— Ami engem mindennél jobban elcsodálkoztat — mondta Korzsevszkij —, az a tócsák

hiánya. Ilyen vízfózon után semmi nyomuk sem maradt.

— Ez alatt a vörös szőnyeg alatt lehetnek — mondta Toporov. — Lehetséges, hogy ott sűrű mocsár van.

A táj képe nem változott, de nyomban szembetűnt, hogy a korábban alig észrevehető parti mozgás fokozódott. Gyakrabban lélegeztek a „látnok”, gyorsabban mozgottak az „aktíniák” szájai, észrevehetőbben görbültek meg a vörös szalagok.



— Bizonyítani is felesleges, hogy ezeknek az organizmusoknak a közege a víz — mondta diadalmas arccal a biológus.

— Szálljunk partra!

— Egy pillanat! — mondta Vtorov, amikor látta, hogy Belopolszkij rá akar lépni a vízre. — Engedje meg, hogy biztonság kedvéért magára kössön a kötelet.

— Ez bizony nem felesleges óvintézkedés — egyezett bele az akadémikus.

— Gennagyij Andrejevics mint alpinista mindig gondol az ilyesmire — mosolyodott el Toporov.

Belopolszkij körülcsavarta a vastag kötéllel, amelynek másik végét Vtorov tartotta erős kézzel, végigment a hídon. Egy másodpercere megállt, eldöntötte, hogy hová is lépjen, aztán óvatosan belelépett a két vörös szalag közötti kes-

Korzsevszkij segített Konsztantyin Jevgenyevicsnek lábára állni. Kezelszásának nadrágszára kissé bepiszkolódott, de teljesen száraz volt. Tehát Belopolszkij nem vízbe esett.

— Talpam megcsúszott a kemény és lejtős felületen — mondta. — Azt hiszem, hogy a talaj itt likacsos, s ez magyarázza a víz hiányát. A víz a lyukakon eltávozik az öbölbe.

— Megengedi, hogy én próbáljam meg?

— Nem. Én megyek. Ismét a híd szélére lépett, s az elektrovibrátor hegyével kitapogatta a talajt.

— Tartsa erősebben — mondta aggodalmasan Toporov.

Vtorov ránézett és elmosolyodott.

Belopolszkij magabiztosan, bár nagyon lassan, elindult, gondosan tapogatva maga előtt az utat. Vibrátora gyakran hatolt a mélybe. Ebből látszott, hogy gödrök közt kigyózó látáhatatlan ösvényen halad. A gödrök mélysége teljesen ismeretlen volt.

Belopolszkij hat lépés után megállt és visszafordult társaihoz.

— Induljanak el utánam, de előbb kössék magukra a kötelet. Alaposan tapogassák ki az utat. Borisz Nykolajevics kiáltotta el magát. — Hallom — felelte Melnyikov.

— Vigyázzon! — kiáltotta váratlanul Vtorov. — A túske! De az akadémikus már maga is észrevette a veszélyt. (Folytatása következék)

## Új iskolát avattak Mázán

(Tudósítónktól)

Hétfőn reggel 8 órakor szöklalt meg először az óra kezdetét jelző csengő a mázai új iskolában. Mintegy 200 gyermek indult vidáman a szép tantermekbe.

Hosszú volt az út idáig. Mázán, ebben a kisközségben egy évszázadon át csak egy iskola, egy tanterem volt. Ezt 1879-ben építették. Az 1900-as évek körül készült el a második tanterem. Ebben a két kis helyiségben tanult aztán a gyereksereg két névelő vezetésével 1945-ig.

Az új 4 tantermes iskola ünnepélyes avatását vasárnap 2 órakor tartották. Az ünnepségen részt vett Kékes Károly megyei tanulmányi felügyelő, Békés Ferenc járási tanfelügyelő, Németh János, a helyi tanács vb. elnöke és Strigene Pál, az iskola igazgatója. Ott voltak a nevelők,

szülők is. Mindannyian érezték, hogy pártunk, kormányunk helyes kulturpolitikájának eredménye ez a 4 tantermes iskola, amely több mint másfél millió forintba került. A parkettás tantermek a teljesen új berendezések, a fizikai és a kémiai kísérleti terem, s a politechnikai műhely mind azt szolgálja, hogy nagyobb műveltségű, sokoldalú emberek formálását segítsék.

Ezután mindennap felberreg a csengő az új iskolában, s hívogatja a kis embereket, hogy átadja nekik a legnagyobb szerűbet: a tudást. Reméljük, ebben a szép épületben szép tanulmányi eredmények születnek majd. A pedagógusok azt ígérték: még jobban tanítanak, s a gyermekek: még jobban tanulnak, hogy ezzel is kifejezzék köszönetüket.

I. L.

Bányajárás Kossuth-bányán

# A jövő kapuján túl

A közmondás szerint gyakorlat teszi a mestert. Nos, ha ez igaz, akkor én még tanuló sem vagyok a bányász szakmában, mivel hogy erre vonatkozó ismereteimmel nem sokat dicsekedhetek. Bányában már voltam egyszer-kétszer, ám ez édeskevés. S utólag megvallva, most is először azt gondoltam, majd felmelegyek az üzemvezető irodájába, ott szép sorjában elmondják a terveket, elképzeléseket, nekem csak annyi lesz a dolgom, hogy a hallottakat papírra vessem. Weisz József, Kossuth-bánya üzemvezetője azonban hallani sem akart erről.

— Igaz, hogy ez évben még van 252 vagon adósságunk, de a jövő évi tervet már most előkészítjük. S ez nem olyan egyszerű dolog, hogy íróasztal mellől meg lehessen írni. Ezt látni kell!

Nem volt más választásom, beöltöztem, s

lementem a bányába

az üzemvezetővel és a szakosztályi bizottság titkárával, Tárnai János elvtárral — látni.

Igy kerültem a nyolcadik szintre. Hogy, hogyan, s miként jutottunk el odáig, arról nehéz számot adni. Nekem minden vágat, minden gurító és minden eszreke egyforma. Egyszer csak megállunk egy nagy, lemezzel borított ajtó előtt.

— Ez a jövő kapuja! — mondja Weisz József, s kinyitja a légajtót. Többőlől fejtek kalapács berregése hallatszik. Meredek eszrekek folytatják útunkat lefelé. „No ha itt nem töröm ki a nyakam, akkor sehol!” Gondolom magamban, mert lábunk alatt víz csordogál, s gumicsizmám talpa minduntalan megcsúszik.

— Ez a nyolcas szint tízes telepe — hallom az üzemvezető hangját, valahonnan a mélyből. — Száznegyven méter hosszban haladunk előre.

Itt dolgozik majd a szennyáru.

A szemet cseh-rendszer szerint jövesztjük. Ennek a fejtesnek február 1-én termelnie kell. Akkor ismét elvárjuk. S megnézheti majd a termelési napjelentést, milyen eredményt érünk el!

Minden rossznak vége szakad egyszer. Én is leérek. A katógás már közvetlen közelről hallatszik. Szilágyi Sándor, szocialista címért küzdő brigádja dolgozik itt. Két nap pal ezelőtt kezdtek meg egy 10-15 méter hosszú gurító hajtását. Én ugyan nem tudom lemérni eddigi teljesítményüket, de az üzemvezető láthatóan elégedett.

— Csak a csőszelőkkel nem tudunk megegyezni — panaszkodnak. — Azt mondják, nem érnek rá. Holott össze kellene szerelni a sürítettlegő-vezetékét. Nehéz így dolgozni! Meg több üres csille kellene.

Üresszille-bányára panaszkodnak

B. Gulyás József brigádjának tagjai is. Ők egy 52 méter hosszú, három ezer milliméteres TH-val —biztosított szelvényt hajtanak.

— Két műszak alatt 9 üres csillét kaptunk — mondja Varga Tibor brigádtag.

— A kifejtett széntől már nem tudunk mozogni — teszi

hozza Szánóczi Antal.

— Az alsó vágtában áll hat csille. Rakják ki belőlük az anyagot, s mindjárt lesz üres csilléjük — mondja Tárnai János. — Saját maguk is javíthatják ám a csille-ellátást. Nem kell mindig a felsőbb szervekre várni!

Csaknem függőlegesre állított létrákon folytatjuk útunkat lefelé. Szeretném látni, mi van alattam, de nem tudok levilágitani, mert mindkét kezem foglalt. Csak lépkedek a vaksötétben. Eddig tiszteltem a bányászokat, most csodálom őket. Akik ilyen körülmények között dolgoznak, azok minden elismerést megérdemelnek.

Nem tudom, mióta vagyunk a föld alatt. Rákosa Gyulának brigádja a hatodik munkahely, amit meglátogattunk. S mindegyik milyen közel van egymáshoz.

— Igen, ez valóban így van — mondja Weisz elvtárs, mikor közlöm vele észrevételemet. — A gyalús fejtes februári indulását mindenképpen biztosítani akarjuk. Ezért telepítettünk ennyi csapatot ide. Még így is

meg kell foglanni a munkát.

Közben „vendégek” érkeznek. S. Nagy Antal, a kivasztépitő brigád, Petkó Frigyes a feltáró főkörlet vezetője és Schuster Ferenc, a szállítási főkörlet helyettes vezetője.

Hétlő és szombat között tartják a Sabin-otást

Mint már december 1-i számunkban hírül adtuk, 11-én megkezdődik a Sabin-otás. Ismét három alkalommal kap-

Mindhárman füzetet tartanak kezükben, abba jegyzik be az észlelteket. Nemcsak írni, válaszolni valójuk is akad éppen elég. Minden brigádtag a csilleküldést sürgeti.

— Lesz elvtársak, lesz, csak ne legyenek türelmetlenek. — mondja Schuster Ferenc.

— Már hogyne lennének türelmetlenek — veti közbe Weisz József. — Termelni, ha lajni szeretnénk. Az egyik vágtában vagy húsz csille van a pályá mellé döntve. Másutt tizenöt csille 3500-as TH-iv áll gazdátlanul. Miért nem intézkednek az elszállításukról? A beérkezett építési anyagokat meg rakassák ki a csapatokkal.

Fe felé indulunk

— Mindig a szállítás! — mondja útközben az üzemvezető. — Munkahelyeink már jók, a csapatok lendületével sincs baj. Különösen a Rákosa-brigád tesz ki magáért. Csak a szállítás... Ezen kellene javítani.

Megáll egy pillanatra, majd így folytatja.

— Ezt az évet még kihúzzuk valahogy. Lehet, hogy sikerül letörleszteni adósságunkat, lehet hogy nem. Egy azonban bizonyos. Jövőre nem lesznek ilyen problémáink. Olyan feltételeket teremtünk, hogy... Majd meglátja!

— ár — ár

rendelőküldést tartanak december 14-én. A tanácsostület ez úttal a város 1962. évi költségvetését vitatja meg, illetve hagyja jóvá.

— ZÁRTKÖRŰ SZALAGAVATÓ ÜNNEPSÉGÉT TARTANAK szombaton este 7 órai kezdettel a dolgozók esti bányaiipari technikumának hallgatói a Május 1. műszaki klubjában.

— A VÁROS 5 ÉVES KÖZSÉGFEJLESZTÉSI TERVÉT készíti a városi tanács ütkársága. A programtervet december 20-ig kidolgozzák. Ezzel egyidőben a mezőgazdasági osztály a peremközségek tsz-einek fejlesztési és telepítési tervét készíti el.

— 20 000 FORINT FORGALMAT BONYOLITOTTAK LE EDDIG a totó-lottó helyiségében lévő játékiállításban. A készletet állandóan új játékokkal bővítik. A bemutató reggel 7-től délután 5-ig tart nyitva.

— AZ ERŐTŰ NŐBIZOTT-SÁGA nemrég sikeres dísznótoros vacsorát rendezett. A vacsora bevételeiből karácsonyra ajándékokat vásárolnak a dolgozók gyermekeiknek.

— A LIPCSEI TAVASZI VÁSÁRRÁ társas kirándulást tart az IBUSZ. A hétnapos túra részvételi díja 985 forint. Részletes felvilágosítást a helyi IBUSZ irodában adnak.

— KÉREM AZOKAT A VOLT OSZTÁLYTÁRSAKAT akik a helyi, Vorosilov úti általános iskolában az 1955-58-os tanévekben végeztek, találkozás céljából címüket küldjék hozzám: Vokó Inare, Komló, Mecsekfalusi út 11.

— A HARMADIK BÉRLETI HANGVERSENYRE december 11-én, hétfőn este 7 órai kezdettel kerül sor az Erkel teremben. A Pécsi Szimfonikus Zenekart Kóródi András vezényli. Közreműködők: Kostyál János, a Budapesti Operaház szólistája.

— A NYELVTAN ÉS HELYSÍRÁS PROBLÉMÁI címmel ismertetést tartanak pedagógusoknak ma délelőtt 9 órakor a Május 1-ben. Előadó: Ti hanyi Andor a Pedagógiai Tudományos Intézet kandidátusa.

— LEANYVÁSÁR CIMMEL nagyoperettet ad elő a Pécsi Nemzeti Színház december 14-én. A délután fél 5-re hirdett előadás elmarad, a jegyek a pénztáraknál visszaválthatók. A 8 órás bemutatóra a 2-es számú berle. érvényes. A nagy érdeklődésre való tekintettel az operettet januárban ismét műsorra tűzik városunkban.

— A NŐK AKADEMIÁJA előadássorozatban az „Izélés iskolája” címmel hallhatnánk ismertetést ma délután 5 órakor a Zrinyiban Kenderföld asszonyai.

— NAGY SIKERREL SZEREPELT a mohácsi Peti tambura zenekar november 20-ai és december 5-e között a Fekete Gyémánt étteremben. Az együttes vendégjátéka alkalmával csaknem kétszeres volt a forgalom a szórakozóhelyen.

— NEGYEZERREL TÖBB KÉPESLAPOT rendelt az ünepekre a Lenin téri postahivatal mint tavaly. Az érdeklődők több mint 11 ezer képezlappal válogathatnak.

# HIREK — Közlemények

## Sikerült a „start” Mecsekfalun

Ott, ahol Dávidföld összeér a mecsekfalui határral, két traktor dologva felelsz egy mással a dombhajlatokon. Az „Új Komló” Termelősövetkezet földjén a gépek jelenlétét az egyetlen arra utaló jel, hogy nem fejeződtek még be az őszi munkák. A betakarítás megtörtént ugyan, — már a takarmányrépa is prizmákban várja a telet, üdezől az út baloldali elterülő búzatábla — csupán a mélyszántás egy része van hátra. Ha időközben nem „gyengélkednek” a mágcösi gépállomások traktorai, akkor már nem lenne 15 hold vissza. Szerencsére az időjárás kedvez, az őszi meleg napsütésben egyre szaporodnak a barázdák.

A termelősövetkezet irodájában készülnek az évi munka tükreinek összeállítására, a zárszámadásra. Bármily furcsa, az első közös esztendő a növénytermesztésben alapult az állattenyésztésről ismert községben. Az időjárás nem volt éppen kedvező, ennek ellenére — a főbb növényeket tekintve — természetlagilag jónak mondhatók. A búza 10,1, rozs 8, őszi árpa 10,8, a zab 7,4, a kukorica 26 mázsa termés hozott hordandékot.

A bab, a mák, a cukorrépa, burgonya és a takarmányrépa a gondos növényápolás ellenére sem sikerült, a betakarított termésmennyiség — a nagy szárazság miatt — kevesebb lett a tervezettnél. Az egy-két helyen jelentkező terméstöbblet azonban nagyjából fedezi a kiesést, így nem lesz kisebb a munkaegység értéke. Sőt. A tervtől eltérően mintegy 3 ezerrel kevesebb munkaegységet használnak fel, ami 1-2 forintos egységérték emelkedést jelent.

Egy-egy termelősövetkezet eredményességét vagy sikertelenségét nemcsak a terv- és tényszámok összevetésén lehet lemérni, hanem azon is, miként vetek részt a közös munkában. A három komlói tsz közül egyedül nekik nincs szegvényezésre okuk. Az „Új Komló”-nak 92 tagja van, közülük 14-en már nyugdíjast kapnak. A munkabírók között hiába keresünk olyat, aiki keveset, vagy egyáltalán nem dol-

gozott. Annál több azok száma, akik rendszeresen részt vettek a közös föld művelésben. Schwarcz János, növénytermesztési brigádvezető például 375 munkaegységet teljesített december elejéig. A jók közül kiemelkedik még Völgyesi Péter 350, Wunderlich József kocsis és Németh János 47. 300, Kriszt Károly 260, Aszman Antalné 130 munkaegysége. Ezek a számok igen sokat mondanak, ha összehasonlítjuk a másik két tsz legjobbainak 200 körüli munkaegységével!

A „start” tehát sikeres volt Mecsekfalun, így természetesen kíváncsiak vagyunk arra, mi lesz a jövő esztendőben? Amíg az 1961-es év fő bevételi forrása a növénytermesztés volt, 1962-ben az állattenyésztés és hizlalás lesz a döntő, 490 ezer forintot számítanak. Az idén a cukorrépán kívül mást nem ér-

tekesítették. Az 1962-es tervben ezzel szemben 220 mázsa búza, 5 kh cukorrépa, ugyanennyi bab, 3 kh mák és 10 hold sörárpa termését kötétték le szerződésileg. Nem lesz gondjuk a takarmányozás, hiszen 236 hold szántó, illetve rét termése biztosítja a szükséges mennyiséget.

Szembetűnő az is, hogy alig akad beruházás. Saját erőből és némi állami hiteltől Superzetort, fejögépet, hidmérleget, ekét, tárcsát, hengert, boronát vásárolnak, esetleg saját beruházással a sertésfiatlatának készülő épületet növédkmarha istállóvá alakítják. A tervnek még egy érdekes pontja van, majdnem 7 forinttal többet ér majd egy-egy munkaegység, mint az idén. 1961-re 17,74 forintot terveztek, 1962-ben 24 forint lesz egy munkaegység értéke.

A peremközségekben az alábbi időben végzik az oltásokat; Mecsekfalun: 12-én délután 1 és 2 óra között. Mecsek János: 14-én délelőtt 10-től 11 óráig. Kisbattyán: 14-én délelőtt 11-től 12-ig. Mánta: 12-én délelőtt 11-től 12 óráig.

Pótoltásokat a rendelőküldésben tartanak 21-én délután 3-tól 6-ig, illetve a Petőfi téri rendelőküldésben 19-én délután 3-tól 6 óráig.

## Az utolsó simítások



A december 15-i átadási határidő előtt serény munka folyik az 1200 fős munkásszálló első szekcióját képező épületben. Az utolsó simítások egyik mozzanatait örökítette meg Nemesi Árpád: Szekrényes László és Péczás József a Budapesti Általános Szakípari Vállalat műanyagburkolói a folyosó PVC-padlóját készítik.

## Igy történt

Mint komlói lakos és egyben mint az „Új Komló” sorainak állandó bízogészője, köszöntöm a lapot tízéves évfordulója alkalmából. 10 éve, 1951 december 7-én jelent meg elődje a „Bányászlámpa” első száma, mely mint üzemi lap a szocialista elvek szolgálatában kezdte el működését és teljesítette feladatát. Amikor belőle kifejlődött az „Új Komló”, kétszeresen indult neki az új élet hirdetésének.

A volt és a jelen szerkesztőségi gárdának igaz szívvel küldöm elismerésemet. Az olvasók nevében is, akik megszerették e lapot és ragaszkodnak hozzá. Az idő is beigazolta, mert az előfizetők emelkedése azt bizonyítja, hogy a lap kiálta a próbát és ez a közönség részéről csak biztatás az elkövetkezendő időre.

Egy pillanatra azonban álljunk csak meg e fordulónál. Ebből az alkalmából szeretnék egyet-mást a lap olvasótáborának elmondani — mint szerény külső munkatárs.

Városunk tízéves múltjának a tükrét az „Új Komló” hasábjain látjuk. E város történelméről már nem szájhagyományokból merítjük, hanem a komlói újságírásból is. Aki tiszta képet akar nyerni a város fejlődéséről, politikai, társadalmi és szellemi életéről, az e lap hasábjain megtalálhatja, ha múltjában kutat, nem lesz tájékozatlan.

Ez a lap a szocialista vágyakról, a munka megbecsüléséről, annak sikeréről, a bányászok felemelkedéséről, cselekvőképességeikről hatalmas erkölcsi tökélet gyűjtőtt össze és krónikása lett a városnak.

A 10 esztendő horizontjánál nézzünk visszafelé. Az „Új Komló” egy új bányaváros lapja. E lap nem üzleti vállalkozás, hanem egy reprezentatív jelentőségű lap, mely minden energiát befekteti, hogy az embereket és a várost szolgálja. Ez a lap nem volt soha nagyhangú, nem nagyképekű, de harcolt az igazság mellett, nem volt megalkuvó, bátran indult a szocializmus útján. Ez a lap a mi életünkkel foglalkozott és jelenleg is ezt teszi. Nem az a szándéka, hogy világnézetit leckét és megoldandó

feladatot adjon Európának és Amerikának, hanem a maga közönségét igyekszik nevelni megalakulásától kezdve, itt a szegélyeseken.

Tíz esztendő surrant el fejünk felett. Nem sietek ódával köszönteni, csak a kötelességemet rovom le.

E lap hasábjain olvastam, hogy milyen okosan érvelnek a népnevelők, hogy a munkásszámú milyen erős szíre épít és felszabadulásunk tizedik születésnapján mekkora fejlődésről tud beszámolni; hogy a tanácsválasztás napjára a fiatalokból álló kollektiva elhatározza, hogy 1000 méter vágot tár fel. Labdarúgó csapatunk az utolsó forduló izgalomára készül, mert két bajnoki pontra van szüksége, hogy bentmaradhasanak az NB II-ben. És így tovább!

Igen. Ezek után rozsdás tolim sem tudott nyugodni ez a nagy íram magával ragadott, magam mögött hagytam a közzönyt és a tanácsválasztás tiszteletére én is a lelkesedők sorában kerestem helyem s elköldtem szívem szavait a városhoz. Ennek a megnyilatkozásnak az „Új Komló” nyomdafestéket biztosított. Versben nyilatkoztam, aktuális képet rajzoltam a rügyező reményekről és az új erő hajtásáról. És azt írtam, hogy: — „Új lesz itt minden a régi szenes falu hátán, tisztulni fog itt ezer titok, búz, szenny és ember. Kezemet adom az öreg kétkező kezébe... Hogy ezen a salakon a város épülni fog.” És lám, máris a magasba szöktek a szép, színes dolgok.

Nem csalódtam, mert zsendülnek az egészséges kacagások a boldog békecségek friss, hármatos örömein.

Igy történt. Így jegyeztem el magam a lappal és azóta dercsipte fejmel rovom egymás mellé a betűket. Néha jól, néha rosszul, ki ahogy gondolja, de odaadón. Eddig is érdemes volt.

Most pedig felállok a tízéves múlt határkövére és előre tekintek az elkövetkezendő tíz esztendőre, mert szülőim kívánom azok ügyét, akiket szeretek, szívesen és önzetlenül.

ZABÁNYI ALAJOS

Legjobb tudósítók



Zabányi Alajos



Nemesi Árpád



dr. Uz György



Imrő László



Mándi Imre

10 éves az Új Komló. Tíz éve, hogy a városépítés krónikása lett, s hogy igyekszik betölteni a szocialista sajtó megszentszoros szerepét. Az egy évtizedes munka nem volt eredménytelen. S hogy ez így van, azért köszönet jár mindazoknak, akik írásukkal segítettek a párt politikájának ismertetését. Ma köszöntjük őket is: levelezőinket, tudósítóinkat, akik a napi munkájuk után fognak tollat, írják meg az új élet ezernyit szépségét, tárják fel a hibákat, mutatják meg a feladatokat. Számuk — s ennek szívből örülünk — nagy. Közülük néhánynak fényképét is közöljük, ezzel is kifejezésre juttatva, hogy nagyra értékeljük tevékenységüket. Valamennyi levelezőnk, tudósítónk munkájáért köszönetet mondunk, és további eredményes munkát kívánunk!

Szerkesztőség

Emlék és vallomás

Tegnapelőtt azzal az ígérettel búcsúztam a szerkesztőségben, hogy a jubileumi szám részére megírom a kért történetet. Egyet azok közül, amelyeket kedves emlékként őrzök magamban, s valamelyik írásomhoz fűzök. Könnyen tettem ígéretet, hiszen az évek során igen sok látott napvilágot, szívből érdeklődtem, s születésüket nem egy könnyes, vagy mosolygó történetnek köszönhetik.

Holnapra kell az ígért anyag... Ülök hát az esti csendben, s mint csillogó kavicsaival játszadozó gyermek idézem az emlékeket. Furcsa szenvedély és varázslat az írás. Meghatódottan forgatom gondosan őrzött lappeldányaimat. Eltűnődök egy-egy cikkeken. Érzések, emlékek rajzanak bennem. Markáns munkásportrék, szelíd édesanyák és sok-sok fiatal. Fiúk, lányok, üzemiak, iskolások, szépek és csúnyácskák, jók és rosszak. Mind egy-egy történet.

Csengetés zavar meg. Haragszom a csengőre és a telefonra. Néha erőszakos és kíméletlen, mint most is. Sőhajtván adom meg magam, s a vendég pillanatokon belül szemben ül velem. Elkéseredéstől könnybelábadó szemmel tolja elém füzetét. Togyogó gyermekből előttem nőtt érettségiző nagylány. Sok más társával úgy hozta hozzám problémáit, mintha barátja, vagy édesapja volnék.

Most mi baj van? Az, hogy Arany „Hídvadász”-ából kell egy öngyilkos alakját kiemelni, s megírni, hogy juthatott el eddig? Nos, már háromféle módon próbálta,

nem megy. Igazat mond, ott a füzet előttem. Kétkedve csóválom fejem, mire bizonygató sietséggel húzza elő könyvét, körmeivel húzza alá a sorokat.

— Nézd, ide van írva, hogy ez az öngyilkos becsületben megöszült öreg, ki még bírt, dolgozott, most nyomorog.

Csodálkozó szemekkel néz rám, elkecseregetten fűzi mondókámhoz:

— Én ezt nem értem. Hogyan lehet valaki öngyilkos, aki becsületben élt? Hogy nyomoroghat egy életében dolgozó ember, ha megöregszik? Én nem tudok ilyen történetet kitalálni! — sóhajt búsan.

Mai fiatal. Lassan nyitogatom fel előtte azt a kort, amelyet akkor nem elképzelni átélteni kellett. Valami riadt boldogság vibrál bennem és arra gondolok, hogyan is tudná, hogyan is érthetné ő ezt? Nem ismeri már, nem tudja és nem érti. Gyűlöletes és idegen előtte az a régi híd, amelyet régen így avattak, s csak tántorogni lehetett rajta... Mai fiatal. Új, más híd ível előtte a porrá zúzott régi helyett, amelynek emléke is idegen, érthetetlen előtte... Az övé a diadalmas életbe vezet.

Tudom már, hogy holnapra nem készül el az ígért történet. Helyette egy sor maradványjegyzetben: „Vallomás a hídvadászról” és mögötte íratlanul az én legszébb emlékem:

Abban a korban élt, amikor új hidat emeltünk, s inteni tudtam a rajta indulóknak, nekik, a fiataloknak.

dr. Uz György

Segéd munkások

Névtelen katonái ők Komló építésének. Szorgalom, helytállás a fő jellemzőjük. Olyan emberek, akik nem tündökölnének üstökösöként, de mindig lehet számítani rájuk. Elettük összeforrt az építéssel, a kenderföldi habarcsteleppel, ahol immár négy éve együtt dolgoznak.

Török Feri bácsi már 60-on felül jár. Tizenegy éve, hogy Törökszentmiklósról Komlóra jött, azóta az építők nagy családjában dolgozik. Ő is részese volt Kenderföld felépítésének. Kecskés Feri bácsi jövőre tölti be a hatodik ikuszt. Kunágotáról jött négy éve.

Mikor felkerestem őket éppen homokot lapátoltak a szállítószalagra. Arról faggattam mindkettőjüket, mire emlék szenek vissza legszívesebben az együtt eltöltött évek eseményei közül.

— Nincs nekünk különösebb élményünk — szabadkozunk. — Örülünk annak, hogy eleget tudunk tenni munkánkunknak, s hogy két kezünkkel mi is segítünk ezeknek a nagy házaknak a felépítését.

Emlékeik között kutatnak, s felderül az arcuk:

— Augusztus 20-án elismerő oklevelet kaptunk helytállásunkért. Ez igen jól esett.

Nem messze habarcskeverőgép dübörög. Omlik bele a szállítószalagra a homok, készül a habarcs a falazáshoz. Feri bácsiék szaporán lapátolják a homokot.

Koszorús Gyula

Az elmúlt napokban egy ismerősöm ért utól az utcán. Együtt haladtunk tovább. Beszélgettünk.

— Közeledik a tél — jegyezte meg, s fejelével a tulsó oldalra intett. — Nézd csak, megkezdődtek a disznóvágások.

— És néztem, mert igazán volt mit látni. Gyönyörű jószágot perzseltek. Olyan kétmázsas körüli lehetett. Négyen-ötven sürgölődtek körülötte.

— Nem tudom, ki hogyan van vele, — nézett vissza ismerősöm, amint kissé elhaladtunk, — de ha disznóvágást hallok, menten összefut a nyál a számban.

Elmosolyodtam.

— Azt hiszem, így vagyunk ezzel mindnyájan.

— Disznótör — nézett rám kissé gúnyosan. — Hol vagyunk már a disznótörőktől? Bezzeg gyerekkoromban...

Ezek a gyerekkori disznótörök jutottak eszembe, most. Nagy ünnep volt valóban. Talán még nagyobb, mint a ka-

Levelezőink, TUDÓSÍTÓINK oldala



SZAKRAJZ

NEMESI ÁRPÁD felv.

Ötven éves az Erőmű

Naponta járunk el mellette, a város minden pontjáról jól látható az Erőmű örökké süstölő kéményeivel. Talán ezért szoktuk meg annyira, s csak akkor kapjuk fel fejünket, ha néhanapján hull a pernye. Óskori műemléknek gúnyoljuk, haragunkban azt kívánjuk: bárcsak bontanák le. Igazságtalanok vagyunk, valljuk be őszintén. Igaz, nem fiatal már, ebben az esztendőben ötven éves. Új életünkben néha tíz esztendő is évszázadokkal ér fel, mégsem szabad lebecsülni ezt az üzemet, hiszen a világosságot, a fényt jelentette a komló dombok között.

1911 őszén adott először vilamos áramot a komló bányának. Ekkor még csak egy kisteljesítményű turbina dolgozott. Időközben kétszer is bővítették, fiatalították az üzemet, hogy az egyre növekvő igényeket kielégíthessék.

Milyen volt a régi üzem, miként dolgoztak akkor, kevesen tudnak erről beszélni. Kovács János villany szerelő éppen negyven évvel ezelőtt került ide kifizetőnek. Nem talált szavakat a múlt és a jelen összehasonlítására. Somosi

Konrad 1929-ben ugyancsak kifizetőként lépte át az Erőmű kapuját, ma igazgató itt. Viszsaemlékezik a 12-16 órás munkaidőre, amit a mai fiatalok már el sem tudnak képzelni. Nehéz visszaadni azt, milyen körülmények között végezték munkájukat a salakosok. Ha így jellemezzük: ez volt a földi pokol, közel jártunk az igazsághoz. S ebben a pokolban lapátolta az izzó, gázos salakot Schubert János

bácsi 1929-től mindaddig, míg új életünk gépeket nem tett ide.

Schubert bácsi legmerészebb álma vált valóra felszabadult hazánkban: saját lakása van, s nem is akármilyen. Három szoba összkomfortos „bókakás. A kazán alatt „bókakóban” régen nem jár, hiszen gépek végzik egykori munkáját, neki csak felügyelni kell rájuk...

Mándi Imre

Nem hiányzik a ló, se a „kutya”

Sok érdekes történetet mondanak el a fiataloknak a bányában hosszú ideje dolgozó emberek a múltból. Kovács II. Ferenc, Kossuth-bányai csapatvezető vajúr is, aki 1927 októbere óta járja a föld alatti világot, sokat tud mesélni erről. Takarító, vízfordó fiúként kezdte, s akkori havi fizetése 1 pengő 70 fillér volt. A munka természetesen ennél sokkal több, azt nem sajnál-

ták az emberektől... Meg a meleget sem. Kegyetlen rossz levegővel, 38-40 fokos munkahelyeken bányászták a fekete gyémántot...

Kovács Feri bácsi egyik története arról szól, miként fogadták az öreg bányászok a bányába lekerülő csilléket gépeket. Amikor megjelent az első vascsille Kossuth-bányán, szinte babonás félelemmel méregették az embereket, nem mertek hozzányúlni. Idegenkedtek ettől az alkalmatlanságtól. De még jobban azoktól a gépektől, amelyek az egyre gyorsabb ütemű fejlődés következményeként egyre-másra kerültek a föld alá. Csóválták a fejüket, nem hittek abban, lehet a gépekkel dolgozni.

Amikor megismerték a berendezéseket, belenéztek azok „lelkébe”, elsajáttották kezelésük módját, rájöttek, milyen nagy segítséget jelent. Ma már nem hiányzik a ló a bányászoknak, a „kutya” sem kívánják vissza, örülnek annak, eltemethetik a talicskákat, ezeket a hátgörnyesztő szerszámokat.

Ég és föld a különbség az akkori, meg a mostani bánya között. Bár több mint három évtizedet ledolgozott már Feri bácsi, mégsem menne szívesen nyugdíjba. Éppen most, amikor szép az élet...?

Benke Sándor

Csizmás Ottó

Disznótör

\*\*\*\*\*

rácsony. Karácsonyt ugyanis minden esztendőben ünnepelhetünk, de disznótört...

Bizony néha három év is elmulott anélkül, hogy hurkával elronthattuk a gyomrunkat.

Ha tavasszal visított is egy macskányi malac az óiban, az még nem jelentette, hogy karácsonykor kenyér nélkül eszszük a kolbászt.

Legtöbbször úgy történt, hogy a dög vitte el a nyáron, vagy a végrehajtó télen. Mikor milyen szerencséje volt az embernek.

Ha e két veszedelmet sikerült átvészelnem (sajnos nagyon ritkán!) — kés alá kerülhetett a malacka.

Volt abban valami ünnepi szertartás-féle, amikor a tisztára mosott jószágot felhasították. A család, de még a ro-

# Levelezőink, TUDÓSÍTÓINK oldala

**A** napokban találkoztam Reinhardt András bácsival. Régen láttuk egymást, mi, „régik” komlóiak, s gondoltam, valószínű ezért állíthatott meg egy kis eszmecserére.

— Hová, hová, fiam — nyújtotta felém a kezét, — s fiatalos frissességgel sorolta a közelmúltban végzett munkáit, jövőre vonatkozó terveit. Inkább csak ő beszélt. Én csak kérdéseire válaszoltam. Közben azon tűnődtem: honnan az a nagy akaraterő, optimizmus, amely minden szavából kicsendül?

Azán egyszer csak kimért nyugalommal előkértette zsebóráját. Felém mutatta. Ránézett. Tekintetemet fűrészte... Nem értettem.

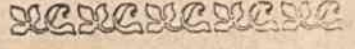
— Igen, igen, András bácsi, körülbelül ennyi az idő — próbáltam zavaromat feloldani.

— Nem azért mutatom az órát, fiam, hanem hogy egy kicsit visszapillants. Emlekszel?

S ebben a pillanatban jutott eszembe, hogy mi történt 17 évvel ezelőtt 11 órakor!

— S irtók-e róla valamit az újságban?  
Éreztem, hogy pár órával

## 11 ÓRA



arcomat... Valamit pótolni kellene.

1944 őszén ezekben a napokban köddel telt nehéz levegő terpeszkedett Komlóra. Suttó legényke voltam. Az éjszakákat az új-aknai szénakazlakban töltöttük. Nyilasok, németek fogdosták össze a környék fiataljait, hogy nyugatra hurcolják őket. A felhők között számosan voltak olyanok, akik műszak után munkahelyükön maradtak. Fegyvertelenül is védtek a bányát, az erőművet. De hirtelen felszedték sátorfájukat a német robbantó alakulatok. Nem került sor összetűzésre.

November 28-án éjjelkor éles, hosszú sípolással — óriási szuszgó tolvaj gyanánt — elindult egy szerelvény a komlói állomárról. A mozdony vagonosort vonszolt, mely tele volt géppel, ruhával, cipővel, élelemmel. Ezzel utazott el a bánya és a falu teljhatalmá

ra néhány emberével. De vitte a vonat az egész múltat. A sípszó végét jelentette valaminek.

Délkelet felől ekkor már aknavető „zenéjét” hozta a szél.

Reggel álmosan, elcsigázott embertömeg állt az élelemtár előtt. Rumot, almát, melaszt osztottak. Most is látom magam előtt András bácsit, akinek mellén órazsebből piros díszszekendő csücske kandikált ki: égő vörös színe mindennél többet beszélt.

Aztán pontban 11 órakor elküldtette magát valaki: — Megérkeztek a „zorosok”!

A csoportosulás pillanatok alatt szétszórt. Nem érttem akkor világosan a történeteket. Csak annyit tudtam, hogy egyszerre ünnepi hangulat lett urrá a falun.

Ez futott át agyamon, míg András bácsi a felépült város körvonalait nézte, miközben feleletre várt.

— Látod fiam, — mondta engesztelően — tudod mire kell néha-néha visszapillantnunk. Legalább évente egyszer...  
Horzsa Sándor

## „A boldog jövő reményében nem sajnáljuk az erőt és a fáradságot”

A címet azért zártam idézőjelbe, mert egy szovjet kommunista munkabrigád hozánk küldött leveléből származik. Úgy gondolom, ennél tömörebb és kifejezőbb mondatot nem találhattam volna frásom elé, amikor szocialista brigádunk életéről, munkájáról számolok be.

Az Aknamélyítő Üzem Zobák-aknai egységénél dolgozunk, Bótai János vezetésével. Korábban mint ifjúsági brigádott tartottak számon bennünket, s a múlt év május elsején kezdtünk a szocialista címért versenyezni. Egy éves szerződésünk kemény munkával, de becsülettel teljesítettük. Ezt igazolja, hogy ezalatt háromszor kaptunk pénzjutalmat, két munkatársunk elnyerte a kiváló bányász jelvényt, s egy esetben Kossuthbánya üzemvezetősége levelében mondott köszönetet jó munkánkért. A múlt évi terünket egyébként 42 százalékkal teljesítettük túl. Idei eredményünk valamivel gyengébb: 110,8 százalék.

Nagy a változás az egymáshoz való viszonyunkban is. Bár tíz munkatársunk vidéken lakik, gyakran meglátogatjuk egymást, így a baráti, elvtársi kapcsolatot a munkahelyen túl már a családokig is eljutott. Persze, nagy szerepet játszott ebben, hogy többségünk 3-4 év óta együtt dolgozik, de megfigyeltük, az új tagok is igyekeznek gyorsan beilleszkedni kollektívánkba.

Mindaz igen jó irányba befolyásolja munkánkat. Igyekszünk napról napra többet és jobban dolgozni. A gépeket, szerszámokat szocialista megörzésre vettük át az üzemtől. Persze, a jó munka jutalma sem maradt el: eddig három

munkatársunk vett, illetve épített házat, négyen televízió tulajdonosok lettek, egyikünknek motorkecskés van, s a közeljövőben autót vásárol brigádunk egyik tagja.

El kell még mondanunk, hogy állandó kapcsolatot tartunk az Új Komló szerkesztőségével, ahonnan rendszeresen segítséget kapunk. Ennek a kapcsolatnak köszönhetjük, hogy már egy év óta levelezünk egy szovjet bányászbrigáddal, amely a kommunista munkabrigád címet viseli. Leveleikből nemcsak a munkájukkal, hanem életükkel is megismerkedünk. Egyik levelük záró sorai világosan tük-

rözik a szovjet emberek nagy célját: „Az a tudat, hogy mind közelebb érünk a kommunizmus felépítéséhez, belőlünk, szovjet emberekből nagy energiát vált ki. A boldog jövő reményében nem sajnáljuk az erőt és a fáradságot...”

Mi is ezt akarjuk, ez a cél lebeg a szemünk előtt, ezért vállalkoztunk a szocialista brigádmunka követelményeinek teljesítésére, hogy az ő tapasztalataik nyomán mielőbb eljussunk a „boldog jövőbe.”

Ropoli Imre  
vájár



Készülődés az üzemi értekezletre... (Csurmann Tivadar rajza)

**K**i gondolná Tóth István I-ről, a mázai bányakörlet külszíni felügyelőjéről, hogy bejárta fél Európát, Afrikát? Nem kedvtelésből tette.

Már gyermekkorában megismerte a nyomort, nélkülözést. Iskolába is azért nem járhatott tovább — hat lemit végzett —, mert szükség volt gyermek-munkáscsere. A néhéz robotban döbbszent rá a szomorú valóságra: hazája annyira „szereti”, hogy még kenyeret sem tud biztosítani számára. Kénytelen volt külföldre menni, ott szolgálni tovább az urakat, ha élni akart. Hánytatott életében bejárta fél Európát, majd az első világháború utáni éhezés elől Franciaországban az idegenlegióba menekült. Ott évet töltött Afrikában. Keserős

esztendők voltak ezek... A felszabadulás után itthon termelt, azóta itt él közöttünk Mázában. Amíg bírta, a legnehézebb munkákat vállalta magára. Ahogy romlott egészségi állapota, úgy került mindig könnyebb munkahelyre. Az orvosok megmondták neki,

## JUTALOMÜDÜLÉS

menjen rokkantsági nyugdíjba, hiszen annyi szilikózisa van, hogy két embernek is elég volna. Tiltakozott ellene. — Jelenlegi munkámat el tudom látni, úgy érzem, szükségem van rám az üzemenek a pártnak — maradok. Es maradt. A beleszereget egy-egy tréfával intézi el. Be-

osztottjai szeretik, jelnéznek rá. Soha nem idegeskedik, hangoskodik. Megfontolt, halk szavai célba találnak, véleménye mindig helytálló. Néhanyszor elnéztem titokban, ahogy ott állt az akna közelében és derűs-vidáman nézte a szénrel telt csilléket. Arcáról ezt olvashom le ilyenkor: „Mégiscsak érdemes volt végigszenvedni ezt az 58 évet! Itt vagyunk, magunknak dolgozunk.”

Bejárta fél Európát, Afrikát egy kis darab kenyérért. Az igazi életet, szabadságot itthon találta meg a felszabadulás után.

S ezen a nyáron ismét külföldre járt, a Szovjetunióba. De most már jutalomüdülszen...

Imre Edes

## Zabányi Alajos:

### Este a munkásklubban

Közöttük ültem hallgatagon, örültem a kitárt szívvel. Ma mások ők, mint voltak régen. Melegebbek, nem olyan hidegek. Új színek hulltak életükbe, a nagy sötétség eloszlott már. Könyv, rádió, televízió... az asztalnál csendes ulti jár.

Mondják, a régi bánya-kaszinó egértanya és nem úri vár, a szobák, ahol duhajkodtak, kenyérnek való lisztraktár. A küszöbét át nem léphették, rongyos bányász előtt zárva volt. Este, tízkor, kocsmazáráskor utánuk csak a kutya csaholt.

Most ők is este kiöltözve a klubba járnak sakkpartira és nincs kocsmáros, ki az italt kopott táblára csak ráírja. Felejtődik a régi élet, mikor rongyos volt a tarisznya, csak kaparongyra telt a pénzből, nem igen szakadt a harisnya.

Téli esték sem unalmasak, vitától hangos a nagyterem, csak az hiányzik, aki otthon a kályha mellett nvög beteg. Aztán néha színpad fényében versmondó és énekes is áll, — olyan szépek a gyerekeink, mint kék égen a felhőnyáj.

Nincs vége a tréfás beszédnek, nagyberek lettek, szabadok, a régi úri gálaélet a mosolyba fűlt, — hisz már halott. Mint malomból, hullnak a tervek és sziklákat tép a gondolat, minden nap hoz valami újat a csillag az égen jól halad.

## Ami nem tetszik Ami tetszik

— Amióta erőteljesebb ütemben építik Zohák-aknát, a MÁVAUT naponta több száz dolgozót szállít az aknához. Esős időben bokáig erő sárban, a szabad ég alatt kell várakozniuk az utasoknak. Az itteni dolgozók hosszú idő óta nélkülözik a váróhelyiséget.

— A Tompa Mihály utca 11-es számú ház mögött fából épített motorgarázs csúfoskodik. A tákolmány egyébként közvelel a ház mellett, az ablak alatt ékeskedik. Nem hiszszük, hogy engedéllyel épült a garázs, hiszen a rendelkezés előírja, hogy az ilyen létesítmény legközelebb 5 méterre épülhet a lakástól.

— Az sem tetszik, hogy Lénert István gépkocsivezető december 2-án délután 2 órakor a GA 50-19-es forgalmi rendszámú busszal — a forgalmi szabálytól eltérően — nem vett fel utast a Fürst Sándor utcai megállónál. Arra hivatkozott, hogy a kocsin kalauz nincs, s menetjeggyel nem rendelkezik. Az AKÖV helyi vezetői megállapították, hogy Lénert István hibát követett el, mert 1 és 2 forintos jegye volt, tehát az utasokat fel kellett volna venni.

— A Somogyi Béla utca 2-es számú ház elől hetenként szokta elvinni a szemetet a Köztisztasági Vállalat. Az utóbbi időben a részleg mint ha megfélemedett volna kötelességéről: hetek óta elfelejtette kiüríteni a szeméttároló edényeket.

— A Ságvári utca végénél felvezető lépcsőzet gazdátlan, szemetes. Helyes lenne az is, ha a házak előtt lévő szemétfogó bokrokat kirtanák, vagy megfelelően kezelnék.

— A kábelfektető postaműszakiakra panasz érkezett. Jogosan kifogásolják a lakók, hogy a Fürst Sándor utcában a földhányást nem egyengették el.

— A piacon gyakran találkozhatunk olyan jelenséggel, hogy az eladók felrakják a báromfi a vásári asztalra. Még ha takarítanak rendszeren, akkor is kifogásolható ez az árusítási mód.

— Csigalassúsággal javítják a Petőfi téri fodrászüzletet. Mész, malter és más anyag „várja” a vendégeket.

— A Kertészeti Vállalat egyik brigádja rendbehozta, előkészítette Kökönyös kelet parkjait — a telettésre. A köztereket díszítő virágokat is idejében felszedték, hogy átmentsék jövő nyárra.

— Dicséretet érdemelnek az Irinyi utca 28-as számú ház lakói, akik Somág és Kenderföld között társadalmi munkában készítettek utat. A szorgos munkások közül elsősorban Fritz József, Jánosi Ferenc, Lőrincz János, Lugost Pál, Szirtes György, Takács Mihály és Tóth Gyula nevét kell megemlíteni.

— Tetszik, hogy a Komlói Állami Építőipari Vállalat szénosztályozó melletti telephelyén mindig rendezetten tartják az anyagokat.

— Régi kívánságot teljesített a tanács művelődésügyi felügyelősége, hogy a kenderföldi iskola tornatermében mintaszerűen felszerelték a tornaszereket. Az építőipari vállalat munkáit dicséri ez a hír.

— Rendszeresen szállítanak halat a komlói piacra a bátai és bajai halászati szövetkezetek. Az is említésre méltó, hogy legutóbb a sebényiek hoztak halat 15 forintos árral.

(Ezt a rovatunkat olvasóink észrevétele alapján állítottuk össze.)

## Legjobb tudósítók



Csizmas Ottó



Csurmann Tivadar



Horzsa Sándor



Koszorus Gyula



Ropoli Imre



Benke Sándor







# Új KOMLÓ

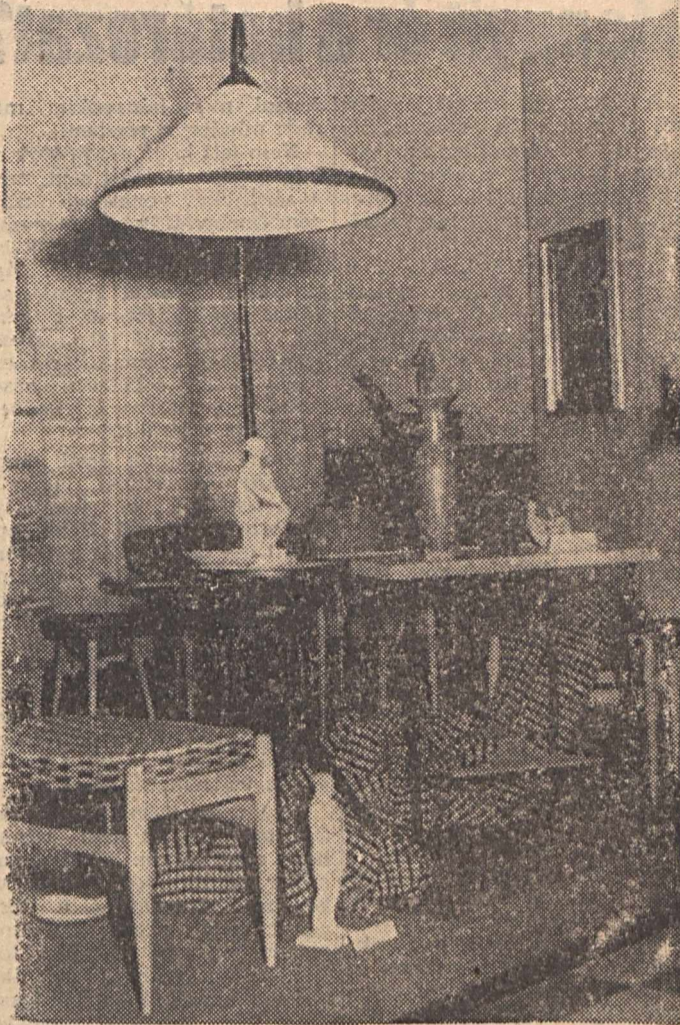
AZ MSZMP VÁROSI BIZOTTSÁGA ÉS A VÁROSI TANÁCS LAPJA

KI. ÉVFOLYAM, 99. SZÁM

ÁRA: 50 FILLÉR

KEDD, 1961. DECEMBER 12.

Izléses, szép, modern



Ez jellemzi a művelődési házak igazgatósága és a Képcsarnok Vállalat rendezésében a Május 1 kiselőadói termében látható ipar- és képzőművészeti kiállítást. A bemutató — melyen részletre is lehet vásárolni — december 16-ig, naponta 10-től 12-ig és délután kettőtől háromnegyed 8 óráig várja a látogatókat.

## Örvendetesen javul a tröszt eredménye

Nincs adós bányaüzemünk

A múlt hónap és december első néhány napjának viszonylag gyenge eredményei után erőteljesen fellendült a Szénbányászati Tröszt mennyiségi termelése. A kilencedikéig esedékes havi tervet minden bányaüzemünk teljesítette.

Különösen kiemelkedő eredményt produkált Anna-akna; ügyszólván mindennap 110 százalékkal fölött termelt, s a 9-ig esedékes tervét 111,7 százalékkal teljesítette. Ha az Anna-aknai bányászok a továbbiakban is ilyen lelkesen dolgoznak, minden bizonnyal elérik az él-üzem-szintet.

Máza a szokásos jó eredményével ezúttal a második helyre szorult: december 9-ig 5,9 százalékkal teljesítette túl előirányzatát. A harmadik helyen Szászvár található, eredménye örvendetesen javul. A legutó-

bi napijelentés szerint már csak 0,1 százalékkal maradt Máza mögött.

A negyedik Kossuth-bánya! Az utóbbi két hónapban a legnagyobb erőfeszítés ellenére sem sikerült jó eredményeket

elérni legnagyobb üzemünk bányászainak, s most 102,7 százaléknál tartanak.

A tröszt egésze a december 9-ig esedékes havi tervét 1520 tonna szénrel 3,5 százalékkal teljesítette túl.

## Máza ma reggel befejezte éves tervét!

Mázai tudósítónk jelentette tegnap délelben:

Ma már csak tonnák vannak vissza az Északi Bányászati Tröszt mázai körleténél az 1961. évi tervből. Holnap — december 12-én — reggelre minden valószínűség szerint az utolsó csille szén is a nap-szintre ér.

Dolgozóink továbbra is igen

nagy lelkesedéssel végzik munkájukat. Elismerés illeti valamennyiüket, hogy a feszítettnek látszó éves vállalat maradványaitól mentesültek.

A visszalévő tizenöt munkanap alatt mintegy 5700 tonna szénrel termelünk ideig előirányzatunkon felül és felkészülünk a jövő évi magasabb feladatok megoldására.

I. L.

## Több százan jelentkeztek a mai véradó napra

Ma városunkban új rendezési véradónapot tartanak. A véradók a múlt években előbbnyire anyagi szolgáltatás ellenében adtak az életmentő orvadásból, míg a továbbiakban az önkéntes, hazafias véradómozgalom kerül előtérbe.

A vöröskeresztes szervezet felhívására Komlón több százan jelentkeztek, hogy ingyen adjanak vért. Különösen szép számban csoport van a Villamos Üzemnél, ahol az üzem vezetői is példát mutattak. Ugyanilyen eredményes szervező munkát végeztek Kossuth-bányán. A vezetőbeosztásuk közül itt is többen élen jártak.

Számottevő a jelentkező még az Építőknél és a Bányagépnél.

A vöröskereszt területi szervezetei közül a Kökönyös keleti, a nyugati és a kenderföldi egység mondhat magának jelentős számú véradót.

A kezdeti siker mutatja: a lakosság egyre inkább megérti a hazafias véradó-mozgalom jelentőségét. A viszonylag nagyszámú jelentkezésben kifejezésre jut az is, hogy a város lakói közül mind többen gondolkodnak szocialista módon.

A véradásra nemcsak a már jelentkezetteket, de más dolgo-

zókat is meghívunk. Jelentkezni lehet a vérévétel színhelyén, a Május 1 műszaki klubjában ma, kedden délelőtt 9 órától. Itt történik egyébként a laboratóriumi, a belgyógyászati vizsgálat, s a vérévétel is. A szakorvosok véleménye szerint mindez másfél, legfeljebb két óra hosszat vesz igénybe. Azok a dolgozók, akik vért adhatnak egyben arra is választ kapnak, hogy egészségük rendben van-e.

A városi vöröskeresztes szervezet a véradáson részt vett dolgozókat a vérévétel után megvendégeli.

## Az árleszállítás az egészségesebb táplálkozást szolgálja

A Minisztertanács határozata

A Minisztertanács határozata értelmében vasárnaptól kezdve olcsóbb lett a kávé, a tea, a kakaó, a csokoládé és cukorka, a narancs, a citrom és más delgyümölcs, a bors, a szegzuzs, a szegfűbors és a fahéj, a vendéglátóiparban kiszolgálásra kerülő étel, továbbá a legtöbb cukrásztermény, valamint néhány iparcikk: viszont drágább lett a sör és a cigaretták. Az árleszállítás, illetve áremelés kölcsönösen kiegyenlíti egymást.

A kormány az árváltozás elrendelésénél alapvetően abból indult ki, hogy az árak alakításával kedvező irányba befolyásolja a lakosság fo-

gyasztását. A december 10-től olcsóbban vásárolható cikkek jelentős részénél a várhatóan megnövekedő fogyasztás kiváltásos az egészségesebb táplálkozás szempontjából.

Az áremelés a dohányipari termékeknek átlagosan 17 százalékos. A Terv cigarettá dárabonkénti ára 16 fillér, a Kossuth cigarettáé 14 fillér, a Munkára 12 fillér lett. A szivarok ára darabonként átlag 30 fillérrel emelkedett. A pikoló világos sör ára 20, a pohár söré 30, a korsó söré pedig 50 fillérrel lett magasabb. Valamelyest nagyobb mértékű a palackozott sörök árának emelkedése.

A delgyümölcsök közül a citrom ára 21 forint helyett 19, az I. osztályú narancs 36 forint helyett 25, a banán 40 forint helyett 25 forint lett. 31 százalékkal csökkent a füge, 37 százalékkal a datolya, 20—22 százalékkal a mazsola ára. Jelentősen olcsóbb lett a kakaó és a csokoládé. Az eddig 130 forintos kakaópórá 100 forint, a 18 forintos csokoládé pedig 11 forint. Egyidejűleg csökkent a különböző táblás nugátárak, valamint a kimért és előre csomagolt cukorkák ára. A 400 forintos pörkölt kávé ára 200 forint, a 360 forintos 160, a 320 forintos pedig 130 forint lett. A vendéglátóiparban (eszpresszóknak) kiszolgált dupla fekete új ára 3 forint, a szimpla adagé 1,50. A bors ára 500 forintról 300 forintra, a tea ára pedig 300 forintról 200 forintra csökkent. 22—33 százalékkal lett olcsóbb a szegzuzs, a szegfűbors és a fahéj.

Az osztaílyon felüli éttermek kivételével a vendéglátóiparban kiszolgálásra kerülő ételek ára átlagosan 10 százalékkal lett olcsóbb. A cukrásztermények ára átlagosan 5 százalékkal csökkent. Az árleszállítás kiterjedt néhány iparcikkre, köztük importált fényképezőgépekre is.

## Nagy érdeklődés mellett nyílt meg

### Radnai József festőművész helyi kiállítása

Vasárnap délelőtt ünnepélyes keretek között nyílt a Zrínyi Művelődési Házban Radnai József festőművész komlói alkotásokról készült festmény kiállítása. A mozihelyiség előcsarnokában nagyszámú érdeklődő gyűlt össze, amikor Fekete Géza kultúrház igazgató köszöntője után Czéder János, a tröszt területi szakszervezeti bizottságának titkára méltatta a művész eredményes munkásságát és megnyitotta a tár-

latot. Az érdeklődők nem kevesebb, mint 26 festményt szemlélhettek meg, amely összességében mindenképpen történelmi kultúrdokumentum bányászaink életéről, városunk építéséről.

A kiállítás naponta délelőtt 11 órától este 8-ig tart nyitva december 28-ig.

Fotosunk a festőművézt a kiállítás megnyitóján utáni kaulozolás alkalmával fényképezte.

## A lapnak addig van tekintélye, befolyása, amíg az őszinteség, az igazság jellemzi

### Ünnepség az „Új Komló” fennállásának 10. évfordulóján

Az MSZMP Komló városi Bizottsága december 9-én délután bensőséges ünnepséget rendezett az „Új Komló” fennállásának 10. évfordulója alkalmából. A vendégek között volt Ambruszt György elvtárs, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársa, az „Új Komló” legjobb levelezői, tudósítói, a baranyai testvér-lapok, a „Dunántúli Napló”, „Esti Pécsi Napló” felelős szerkesztői, a megyei lapkiadó vállalat vezetői, a megyei hírlaphivatal és a helyi posta hírlap-osztályának képviselői.

Az ünnepséget Gábor Balázs elvtárs, az MSZMP városi Bizottsága agit. prop. osztályának vezetője nyitotta meg, aki hosszú ideig a lap szerkesztője volt s a „Bányászvilág” első vezércikkét írta. Ezután Ditt-rich József elvtárs, az MSZMP városi Bizottságának titkára üdvözölte a résztvevőket. Beszédében szövegét a megtett útról, majd a következőket mondta:

— Az utóbbi években javult a lap színvonala, egyre jobban betölti azt a szerepet, amelyet a párt célul tűzött. A tartalmasabb, szívesebb, az élettel való szoros kapcsolat megteremtéséért végzett munkában komoly jelentősége van annak, hogy a lapot nemcsak hivatásos újságírók szerkesztik. Olyan levelezői és tudósítói vannak a lapnak, akik írássaiikkal, tudósításaikkal szívesebb, gazdagabbá, a való élettel telítettebbé teszik a lapot. Ezeknek az elvtársaknak, párttagoknak és pártönkivülieknek külön köszönetet mondunk és további sikereket kívánunk munkájukhoz.

— Nagyon megtisztelő feladatot a párt lapjánál dolgozni, tevékenykedni, a párt lapjában írni és tudósítani. Ez a megtiszteltetés nagy felelősséget is jelent. Mindig a párt politikájának megfelelően kell írni. Mindig az őszinteség kell hogy jellemezze a lapot. Ezeket sosem szabad elfelejteni. A lapnak addig van tekintélye, befolyása a tömeg között, amíg az őszinteség, az igazság jellemzi. Ha egyik vagy másik hiányzik, rossz szolgálatot tesz a pártnak, lazítja a párt és a tömegek kapcsolatát.

Beszélt az 5 éves terv által meghatározott feladatokról, majd ezeket mondotta: — Az „Új Komló” a maga eszközeivel, tollával járuljon hozzá a feladatok végrehajtásához. Adja képességeinek maximumát. Minden eredmény, amit elérünk, népünk jólétét fogja szolgálni. Nincs ennél nemesebb feladat.

Végezetül további sikereket kívánt Ditt-rich József elvtárs az MSZMP Komló városi Végrehajtó Bizottsága nevében, majd jutalmakat, emléklapokat osztott ki. A tudósítók, levelezők közül Nemesi Árpád, Zabányi Alajos, dr. Uz György, Csurmann Tivadar, Imrő László tárgyjutalmat és emléklapot kapott; Horzsa Sándor, Benke Sándor, Kovács Sándor, Enekes Jenőné, Ambrus Rudolf, Hörnyéki Tibor, Tárkányi Béla, Szikszai Ferenc, Csirke Ferenc, Ropoli Imre, Kádár Németh Béla, Vancsó Károly, Mándi Imre, Csizmás Ottó, Molnár Ferenc, Koszorús Gyula, Kiss István, Sebők Antalné tudósítók, Gö-

löncsér Gyula, Göllöncsér Gyuláné és Pércsics József nyomdászok emléklapot kaptak. A szerkesztőség munkatársainak tárgyjutalmat nyújtott át Ditt-rich elvtárs, Rajnai József, az „Új Komló” felelős szerkesztője a „Szocialista kultúráért” miniszteri kitüntetést kapott.

Ezt követően Rajnai József felelős szerkesztő mondott köszönetet a pártbizottságnak az ünnepségért, valamint a tudósítóknak, levelezőknek az eddig végzett munkáért. A megemlékezés után még sokáig együttmaradtak a vendégek.





# A fejtési teljesítmény további növelése a jövő évi műszaki fejlesztési terv legfontosabb célkitűzése

A december 1-i lapszámunkban beszámoltunk a Szénbányászati Tröszt jövő évi műszaki fejlesztési tervének vághajtásokra vonatkozó részéről. Most, ennek folytatásaként, interjút kértünk Mátrai Árpád műszaki osztályvezetőtől az egyéb munkaterületeken előirányzott fejlesztésről.

**Első kérdésünk a fejlesztés biztosítás korszerűsítésére vonatkozott.**

— 1962 ismét jelentős esztendő lesz az acélbiztosítás elterjesztésében. Egyrészt azért, mert ismét mintegy 1800 tammal és ugyanennyi süveggel gyarapítjuk állományunkat, másrészt: ezek nagy része már hazai gyártmányú lesz. A legfrissebb tájékoztatás szerint a süvegek gyártása annyira előrehaladott állapotban van, hogy februárban megérkezik hozzájuk az első, 500 darabból álló szállítmány. A magyar gyártmányú tárnokok egylőre csak kísérletezni fogunk. Ez év végéig húsz darabot kapunk erre a célra.

**Mennyivel növekedik így a korszerűen biztosított fejtési homlokosság?**

— Körülbelül 120 folyóméterrel. De ehhez nem szükséges még mind az 1800 készlet. A fennmaradó mennyiséget részben tartalékoljuk, részben pedig gurítók és alapvázatok biztosítására használjuk fel; elsősorban Kossuth-bányán. Az új fémtámasz fejtéseket Anna-aknára terveztük.

**Tudomásunk szerint meglehetősen nagy a fémtámasz és süvegek veszteségi és rongálási aránya. Mit tesznek ennek csökkentésére?**

— Létrehozunk egy támasz- és süvegjavító műhelyt, amelyet speciális melegítő kemencével, hidraulikus présel és később — mivel szobajött, hogy a pécsi tröszt és az uránbánya biztosítószerkezeteit is itt javítanánk — tárnymásmérő műszerrel szerelünk fel. Jelentős előrehaladást várunk a veszteség csökkentésében a helyi gyártmányú tárnokból kisválták gyakorlati alkalmazásától is. Ez egyben az om-lasztások művelését, tehát a frontosok haladását sebességét is meggyorsítja.

**Milyen módszerekkel kívánják még növelni a fejtési teljesítményt?**

— III-as aknában jórészt a jövő esztendőre esik a már

meglévő pajzsosejtés-sorozat művelése. Ezt az új, magas termelékenységű és rendkívül gazdaságos módszert egyre inkább tömegesíteni kívánjuk. A tervek szerint — ugyancsak III-as aknában — a 8-as és a 10-es széntelepben újabb pajzsosejtéseket alakítunk ki. Sz ez már a tröszt egészének termelékenységére és gazdaságosságára is kihat.

**Van-e újabb elképzelés a teljesítménynövelésre?**

— Igen. Bár ez sem egészen új, ebben az esztendőben már kísérleteztünk vele. A fejtési homlokokkal párhuzamosan fúrt lyukakkal történő robbantásról van szó. Az ideai kísérletek nem vezettek különös eredményre, mert a módszer technológiája még nem alakult ki. Ezért megbíztuk a Tata-bányai Kutató Intézetet, hogy részletesen dolgozza ki a robbantás eszközeit és módját.

**Milyen terveik vannak a gépi jóvezetés elterjesztésére?**

— Kossuth-bánya VII. és VIII. szintje között ideális munkaterületeket találtunk a szénvályu részére. Ezen a helyen a gép minden eddigi teljesítményét felülmúlhatja, s még ebben az esetben is csaknem egész esztendőben dolgozhat az első széletben. III-as aknában tovább folytatjuk a szénfűrészes kísérleteit. Kísérletet kezdünk továbbá egy Gornyák típusú szovjet szénkombájonnal a meredek dőlésű telepek fejtésére. Ez a gép alulról felfelé haladva dolgozik, emiatt meglehetősen körülményes lesz vele a munka. A kísérlet célja megállapítani, hogy a mi körülményeink között követhető-e az előrehaladás a biztosítással. Ha az eredmény pozitív lesz, beszerzünk a Szovjetunióból olyan, meredek telepeken is alkalmazható kombájnokokat, amelyek felülről lefelé jóvezetik a szenet.

**A fejtések tömédékelése tényleg várható változás?**

— Tovább folytatjuk Kossuth-bányán a fűvótömédékelés kísérleteit, amely homok helyett a meddőhányók apróra tört anyagát juttatja a lefejtett üregekbe. Ezzel csökkentjük a meglehetősen költséges homok felhasználási arányát. E célból egyébként az iszap-tömédékelésnél is tovább folytatjuk az erómi pernyékének felhasználását, sőt, a meddőhányók olyan apró anyagát, amely fűvótömédékelésre nem

alkalmas, szintén igyekezzünk iszapolásra használni.

**A szállítás további gépesítése milyen mértékű lesz?**

— A korszerűen biztosított fejtésekben mindenütt páncélkaparókat oldjuk meg a szállítást, s igyekezzünk áttérni a koncentrációs gumiszalagjainak automatikus működtésére.

**A jó munkához, a termelés növeléséhez elengedhetetlen a jó szellőztetés...**

— Ez valóban így van, ezért a munkahelyi szellőztetőket igyekezzünk villamos meghajtásukra cserélni. Ez egyrészt jobb teljesítménnyel jár, másrészt jelentősen csökkenti a sűrített levegő felhasználást. A központi szellőztető ventilátorokat pedig — ahol erre szükség van — automatikus távvezérléssel látjuk el, hogy az üzembavarokat elkerülhesük. A bányák szellőztetésének jobbá tétele végett egy másik fontos intézkedést is szeretnénk megvalósítani: a föld alatt működő diesel-mozdonyok viszonylag sok levegőt igényelnek — III-as aknában az üzem levegőellátásának csaknem a felét —, emellett sok egészségre káros gázt, szénmonoxidot termelnek. A közelmúltban kísérlet céljára beszerítettünk olyan anyagot, amely az üzemanyag közé keverve csökkenti a levegő-felhasználást és a káros gáztermékek mennyiségét — fejezte be Mátrai Árpád osztályvezető.



**HÍDA A PÁLYAUDVAR FÖLÖTT**  
Az altároló szénpályaudvar fölött néhány hete karcsú vasszerkezet köti össze a két hatalmas épületet, a Szénelőkészítő Üzemet és az új fürdőt. Ezt a felüljáró-hidat a Bányagép Üzem dolgozói készítik — ígérték szerint még az év vége előtt átadják rendelkezésükre —, hogy a szénosztályozó dolgozóinak munkába menet ne kelljen a pályaudvar sínel és csillái között balesetveszélyesen közlekedniük.

# Az üzemek és vállalatok gondoskodtak a szabadban dolgozók ellátásáról

Váratlanul zuhant a hőmérő higanyszála a fagypontra alá, ám mégsem olyan gyorsan, hogy az üzemek és vállalatok szakszervezeti bizottságai ne teheték volna meg intézkedéseiket. A Munka Törvénykönyve előírja, hogy minusz négy fok hőmérséklet alatt meleg ruhát, forró italt és megfelelő meleg helyiséget kell biztosítani a szabadban dolgozó munkásoknak. E törvény betartását néztük meg néhány külszíni munkahelyen.

**A III-as aknai meddőhányón**

— ottjártunkkor — négyen tartózkodtak. Három döntő munkás és a napszíni felvi-gyázó.

— Normális körülmények között csak egy ember dolgozik itt. Most azonban átszerezés és javítás miatt a homlok-buktatól oldalon döntünk, ezért küldtek ide még embereket. Az ellátásunk? — kérdezi Fóris István felvi-gyázó. — Nem panaszkodhatunk. Az üzem mindennyünknek adott

meleg vattaruhát, vastag kesztyűt és rendszeresen megkapjuk a forrált csipkésörpöt. — Melegedő helyiséget is biztosítottak számunkra.

**A Kőbánya Vállalatainál**

Szűcs János főmérnöktől kértük tájékoztatást az eddig tett intézkedésekről. — Az ősz folyamán mintegy 600 öltöny vattaruhát szerezteztünk be, melynek nagy részét már kiosztottuk. Folyamatos a melegítő ital szállítása is. Forró teát, vagy forró kávét kapnak a dolgozók. A melegedő helyiségeket még a hideg idő beállta előtt felülvizsgáltuk és kijavítottuk. Ezzel tehát nincs probléma. December közepére talán végzünk a sorompó- és váltó-örhelyek rendbehozásával is.

**A Geofizikai Kutató Intézet**

komlói kutató csoportjának szakembereit a nap nagy részét a szabad ég alatt töltik. — Dolgozóinkat vattaruhá-

val, bőrcizmával, esőköpenyvel láttuk el — mondja Hursán László szakszervezeti bizalmi. — Védőtalként forró teát kap mindenki. A telephelyen megfelelő meleg helyiség áll dolgozóink rendelkezésére. Akik a fürdőnél tartózkodnak, a kocsiban melegedhetnek. Mindegyiket felszereltük egy 500 Wattos villamos melegítővel. Ezeket a kocsikon lévő áramfejlesztőkkel működtetjük.

# Befejezés előtt Kenderföld „D”-terület telefonhálózatának építése

Régi — s tegyük hozzá, jogos — kívánsága teljesedik rövidesen a Kenderföld „D” területen lakóknak. Három hét múlva a városnak ezt a részét is bekapcsolják az országos távbeszélőhálózatba. Erre eddig azért nem kerülhetett sor, mert a jelenlegi kábel nem bírta el nagyobb terhelést.

A helyi posta műszaki fenntartási csoportjának tájékoztatása szerint a munkálatok még nem fejeződtek be. A Kábelüzem dolgozói e hét csütörtökön visszatérnek Pécsről, és megkezdik a kábelelek behúzását. Ezzel előreláthatóan december 31-ig végeznek, tehát január első felében a Kenderföld „D” területen lakók már igényelhetnek távbeszélő-készüléket a postahivatálnál.

# Megkezdték a szegfűk ültetését

A Komlói Víz- és Csatornaművek dolgozói a múlt héten befejezték a Köztisztasági és Kertészeti Vállalat mecsekjárnosi kertészetében a szegfűház fűtőberendezésének szerelését, s december 8-án a kertészet dolgozói megkezdtek a szegfűk ültetését. A munkásszálló és a fürdő, valamint a hajtatóház átadására ezen a héten kerül sor. Ez utóbbi létesítmények saját romba bontásának, az első betűk, az első szó: Orsós,

# Sok munkát ad a fagyveszély a Vízmű dolgozóinak

A tél jobbára csak a gyerekeknek, no meg a sportolók felnőtteknek hoz örömet. Nem úgy a „vizesek”-nek! Tennivalójuk megszorodik hiszen a fagy egykönnyen tönkretépheti a vízszelvényeket. Ezek megóvása most a legfőbb feladat a Komlói Víz- és Csatornaműveknél. Molnár Vince mérnök, a vállalat dolgozója a téli munkákkal kapcsolatban a következőket mondotta.

— Négy-öt szerelőnk naponta ellenőrzi a tűzcspokat és a tűzszekrényeket. Egyrészt olajozzuk őket, nehogy berozsododjanak, másrészt a tűzszekrények fedőlemezéire nap mint nap sót szórunk. Ez megakadályozza a fagyást, a ráhullott hó sem marad meg, hanem elolvad. A tűzszekrények nem temetődnek be, tűz esetén könnyen megtalálhatók.

— Ugyancsak most végezzük a mélyebb területen lévő víz-áraknak óráinak átszerelését is. Ezzel kapcsolatban az a helyzet, hogy az órák egy része a talajvíz-szint alatt van, tehát víz-szint fölé kell emelnünk őket, ha nem akarjuk, hogy zavar legyen az ellátásban. Szeretném felhívni a lakosság — különösen a Dávidföldön lakók — figyelmét, hogy fagyveszély esetén helyezzenek kisélejtezett pokrócot, gyékényt vagy szalmát az akna tetőlemezéire. Így elkerülhető a csővek befagyása, rosszabb esetben széttrésése. A

kösterem gyógyszer és éterszagú. Néha megcsúszkál egy ágyrugó a sarokból sóhaj, köhögés halatszik. Pár perce csak, hogy a vizitáló orvosok kimentek, s most mindenki kétszeresen érzi a baját. A szobára sakaát csendet csak nagyoskára törí meg a beszéd. Orsós Sanyi folytatja élete történetét.

— Hosszú időre készült el a családi házunk. Mi legalábbis úgy éreztük, soká. A putriból mentünk a Kossuth-aknai kétszoba, fűrdősobás otthonba.

Megáll kicsit. Az örömtől, büszkeségtől akad el a hangja. Újra átéli a költözöködet, az első napok, hetek áhitatát az új lakásban. Mikor ismét megszólal, családjáról, önmagáról vall.

gondja a lakás, a házkörnyék csinosítása.

Sanyi III-as aknában dolgozik. Havonta 1200 forintot keres. A pénz jó részét ruhára, cipőre költi. Szeret szépen öltözködni.

Emlékeiből előkerül az is, hogy a nyáron részt vett a társadalmi munkában készülő

# — Az első írott szó. —

zöldszőnyeg építésében. Ugyanilyen szívesen segítene az iskolai megteremtésében is. — Nemcsak ő az egyedüli, aki így vélekedik a Kossuth-aknai cigányok közül. Miska bácsi — a tanácstagok — szavára csaknem mindannyian megfogták a szerszámokat, úgy mint a zöldszőnyeg alapozásánál. Amikor Sanyi elhallgat, a többiek is előhozakodnak problémáikkal. Beszélnek családjukról, munkájukról, jövő terveikről, s bár mindegyikük

különböző foglalkozását, képzettségét, érdeklődve hallgatják egymást. Megismerkednek a másik bajával, örömeivel, úgy összelelednek, mintha csak egy család lennének.

Szinte észre sem veszik, s eltelik az idő ebédig, majd a délutáni látogatásig. Mert ma

kedd van, s jönnek a hozzá tartozók. Sanyihoz a bátyja érkezik. A katonatestvér a szolgálatról, majd arról mesél: irni, olvasni tanul. Ahogy figyel, Sanyinak csillog a szeme, csak akkor komorodik el, mikor arra gondol: ő sem tud írni. Pedig milyen jó lenne, ha ismerné a betűket, ha az újságokból, könyvekből nemcsak a képeket értene. Elképzelte magát, amint sok-sok könyv közt ül, s mindegyiket olvasta, Elme-



# Új KOMLÓ

AZ MSZMP VÁROSI BIZOTTSÁGA ÉS A VÁROSI TANÁCS LAPJA

XI. ÉVFOLYAM. 100. SZÁM

ÁRA: 50 FILLÉR

PÉNTEK, 1961. DEC. 15.

## Jóváhagyták a városi tanács 1962. évi költségvetését

Dr. Simek Árpád a végrehajtó bizottság nevében megköszönte a tanácstagok idén végzett munkáját

Vas István elvtárs elnökléssel tegnap rendkívüli tanácsulést tartottak városunkban. Dr. Simek Árpád elvtárs, a tanács vb-elnöke köszöntötte a megjelenteket. Ismertette, hogy a rendkívüli ülést azért hívták össze, hogy a városi tanács 1962. évi költségvetését a tanácstagok megvitassák és jóváhagyják.

Az első napirendi pont keretében Oroz István elvtárs, a tanács pénzügyi osztályvezetője előterjesztette az új esztendőre vonatkozó tanács költségvetés tervezetét.

A pénzügyi osztály az 1962. évi költségvetéseket 29 helyi intézmény vonatkozásában készítette el. Az idén jóváhagyott és értékesített 26 millió 208 ezer forinttal szemben

szociális és az egészségügyi ágazat 10,7 millió forintot kap.

Ebből fedezik a kórház, a rendelőintézet, a gondozóintézetek, az üzemegegesztés, a körzeti orvosi ellátás, a bölcsődék stb. költségeit.

Kulturális célokra 11,8 millió forintot költenek, melyből az iskolák, népművelési intézmények fenntartását biztosítják. A további fennmaradó összegből gazdasági, rend és jogbiztonsági, igazgatási feladatokat oldanak meg.

A tanácstagok a költségvetés adatait elemezve megállapították, hogy a szociális és kulturális célokat szolgáló pénzügyi eszközök évről évre emelkednek, fokozatosan biztosítják a lakosság ezirányú ellátottságát. Egyben azt a fejlődést is kifejezik, melyet népköztársaságunk kormányának helyes gazdasági intézkedései lehetővé tesznek.

A tanácstagok a költségvetés adatait elemezve megállapították, hogy a szociális és kulturális célokat szolgáló pénzügyi eszközök évről évre emelkednek, fokozatosan biztosítják a lakosság ezirányú ellátottságát. Egyben azt a fejlődést is kifejezik, melyet népköztársaságunk kormányának helyes gazdasági intézkedései lehetővé tesznek.

A tanácsülés a költségvetési tervezetet jóváhagyta.

A 28,8 millió forintból helyben 2,3 millió forintot biztosított, a különbözetet az állam adja.

A második napirendi pontban különféle tárgyalásokat folytatott Dr. Kardos László elvtárs vb-titkár előterjesztésére a tanácsülés módosította az 1961.

évi köznevelési tervét. — Ennek kapcsán a kisbattyáni tűzoltószertár átalakítási munkálatainak befejezésére 5600 forintot fordítanak. A különféle során hagyták jóvá azt a javaslatot is, miszerint Komlón létrehozzák a város egész területére kiterjedő hatáskörrel megszervezett társadalmi köznevelési bizottságot. Feladata lesz, hogy a társadalmi munkákat szervezze, irányítsa és ezekre mozgósítsa a lakosságot. A tanácstagok az új bizottság élére Kusz János választotta elnökül.

Dr. Kardos László v. b. titkár ismertette azt is, hogy Deák Ferenc halálával megüresedett Népi Ellenőrzési Bizottság elnöki tisztségére Kiss István elvtársat javasolják. A tanácstagok az 1957. évi VII. törvénycikk 4. bekezdésében foglaltak alapján Kiss Istvánt 1962. január 1. határidővel a NEB helyi elnökének választotta, aki mindjárt esküt tett.

A tanácsülés befejezésekor

dr. Simek Árpád elvtárs vb-elnök a végrehajtó bizottság nevében köszönetet mondott a tanácstagoknak az 1961. évben végzett eredményes munkáért, s további sikert kívánt az új esztendőre.

## A tröszt 550 sertés vásárlására kapott engedélyt

A Szakszervezetek Megyei Tanácsa a Komlói Szénbányászati Trösztnek 550 sertés vásárlására adott utalványt. Egy-egy sertés súlya általában 100, 120 kilogramm.

Azok a dolgozók akik a szakszervezeti üzemi bizottságtól utalványt kapnak, a beütemezés szerint vehetik át a jószágot a mecsekjános hízaladában. A 15 forint 50-es (zsir-) és a 16 forintos (hús-) kilogrammonkénti ár mellett a vevőnek kell kifizetnie a járlat átírásának költségét és természetesen Jánosiból a fuvart is.

Az első csoport december 21-én vásárolhat. Ekkor 85 sertés kerül eladásra. E hónapban a további beosztás a következő: 22-én 75, 28-án 45, 29-én szintén 45 sertést vásárolhatnak utalványra.

## Lőmestervizsga

Különösen szigorúan vette a vizsgáztató bizottság a munkásvédelmi, balesetelhárítási szabályok ismeretét és a legújabb robbantástechnikai előírások megtanulását. König Andor körzeti bányaműszaki felügyelő elmondta, hogy első sorban az tette szükségessé a továbbképzést és az ismeretek felfrissítését, hogy az utóbbi időben országszerte növekedett a robbantásból eredő balesetek aránya. A dolgozó felkészültségét igen kielégítőnek találta és hasonló véleményen talált a Francis Gyula, a Szénbányászati Tröszt személyzeti főelőadója is.

A nyolcvan vizsgázó közül különösen kiemelkedett Árkosi Márton alapos, sokoldalú tudása; ezért külön dicsőretet

## Sok önkéntes véréddóval gyarapodott a közegészségügy



Vérnyomásmérés a véradás előtt. (Riport a 2. oldalon.) Nemesi Árpád felv.

## A Szénélőkészítő Üzem teljesítette éves tervét

A Szénbányászati Tröszt Szénélőkészítő Üzeme december 11-én délre teljesítette ideig 766 330 tonnás kokszzszen-termelési tervét. Az év végéig visszalévő tizenöt munkanapon még körülbelül 40 ezer tonna kokszolható szenet küldenek a megrendelőknek.

## Munkás — paraszt szövetség

címmel kerül sor az Ifjúsági Akadémia előadására 22-én délután 5 órakor a Zrinyi Művelődési Házban.

## Kellő számú jelenkező esetén helyben is indítanak egyetemi felvétellel előkészítő tanfolyamot

Egyetemi felvételre — a múlt évhez hasonlóan — az idén is tartanak előkészítő tanfolyamot. Komlón tavaly a gimnáziumban bonyolították le a képzést, mégpedig a műszaki egyetem felvételével kapcsolatban.

A városi tanács művelődésügyi felügyelőségének tájékoztatása szerint az idén is rendeznek előkészítő tanfolyamot. Amennyiben kellő számú jelenkező lesz, a képzést helyben, a gimnáziumban tartják. Számítások szerint műszaki egyetemre való előkészítőre van kiállítás. Természetesen más szaktárgyakat is (matematika, fizika, magyar nyelv és irodalom, történelem, orosz nyelv, biológia, kémia és földrajz) oktatnak.

Az önköltséges tanfolyamokra jelentkezhetnek a 30. életévüket be nem töltött érettségizett fiatalok. Kérelmükhöz csatolni kell munkáltatójuk javaslatát, illetve — a munkaviszonyban nem lévők — az érettségizető iskola igazgatójának javaslatát. Munkáltatói javaslatot kérnek a 22. életévüket betöltött, de 40 évesnél nem idősebb, érettségizett dolgozóktól is, akik levelező vagy esti oktatáson szeretnének továbbtanulni. A kérelmeket minden esetben a megyei tanács művelődésügyi osztályára

kell eljuttatni december 16-ig. A tanfolyamokat február 1-ig indítják be. A várható órák száma 120. A foglalkozásokat munkanapokon tartják. A részvételi díjat (230 forint) munkaviszonyban álló dolgozóknak

az üzemi szakszervezeti bizottság megteríti. Az előkészítő oktatás június 30-ig fejeződik be. A jelentkezőket a felvétellel kapcsolatos döntésről, illetve a további tennivalóiról írásban értesítik.

## Az új árac nyomában

Az árváltozást szinte percek alatt megtudta a város. S a többség örömmel fogadta a hírt. Ha volt is, aki bosszankodott a cigarettára, a sör árának némi emelkedése miatt, az édesség, a fűszerek, a mindennapi szükséges fogyasztási cikkek árának kedvező alakulása végül is az öröm felé billentette a mérleget. Ki-ki elindult aztán az élelmiszer-, a játékboltba, az éttermekbe, hogy bizonyosságot szerezzen. Velük tartottunk hétfőn, kiváncsian, hogyan vélekednek a vásárlók, háziasszonyok, mit mondanak az eladók.

A tröszt boltban a falra függesztett árjegyzék-kivonat, az új-ártáblák előtt mindig állt négy-öt ember. Azt böngették: mennyivel lett olcsóbb a füge, a kávé vagy a bors. S ezután nem ment rit-

kaságszámba, hogy kilonként vették a füget. Vasárnap a 3 óras nyitvatartás alatt nem kevesebb, mint másfél kiló kávé fogyott el, s a 43 forintos csokoládéból — melynek új ára 23 forint — húsz talált gazdára. Banna Lajos üzletvezető elmondta, hogy az átlagosnál nagyobb volt a forgalom a táblacsokoládéból, fenyődiszóból is. Nagy népszerűségnek örvend a déligyümölcs. Narancsot a napokban várnak, melynek új ára 25 forint lett. Az árváltozásról Nagy Jánosné háziasszonytól kértünk véleményt.

Talán nem felesleges hangsúlyoznom, hogy mi, háziasszonyok mennyire örülünk az olcsó árú árváltozásnak — kezdte. — Ennek alapján a télen is lényegesen nagyobb vitamintartalmú étrendet állíthatunk össze az eddiginél, és olcsóbban! Itt elsősorban a déligyümölcsökre, narancsra, fügére gondolok, amely jelentősen segíti az egészségesebb táplálkozást. Szerintem a két élvezeti cikk — a cigarettára és sör — áremelkedése az egészség javára szabályozza e két cikk fogyasztását.

## Az üzletek ünnep előtti és ünnepi nyitvatartása

Az ünnepek előtt várható nagy áruforgalomra való tekintettel a munkás-paraszti kormány határozta értelmében a Baranya megyei Tanács vb. kereskedelmi osztálya a

következőképpen szabályozta az üzletek ünnep előtti és ünnepi nyitvatartását.

**December 16-án, szombaton:** Az élelmiszerboltok a szombati nyitvatartás szerint várják az érdeklődőket. A Bástya ruházati, a Kossuth utcai rövidáru, a vas-műszaki a játékboltok, az edénybolt, a Kossuth utcai háztartási üzlet délután 4 óráig árusít.

A vendéglátó egységek szombati nyitvatartás szerint üzemelnek.

**December 17-én, vasárnap:** Az élelmiszerboltok közül a tröszt tart nyitva reggel 7-től 10 óráig. Az előbb felsorolt iparcikkboltok délelőtt 8-tól 12-ig fogadják a vásárlókat. A vendéglátó egységeket a vasárnapi nyitvatartás szerint látogathatják az érdeklődők.

**December 23-án, szombaton:** A város összes élelmiszerboltjai este 7 óráig tartanak nyitva. Ez a rendelkezés a további üzemelők számára nem vonatkozik. A Bástya ruházati, a Kossuth utcai rövidáru, a vas-műszaki, az edény-, a játékbolt és a Kossuth utcai háztartási boltban este 6-ig vásárolhatnak. A vendéglátó egységek szombati nyitvatartás szerint üzemelnek.

Az élelmiszerbolt után a demes betekinteni a Kossuth utcai játékboltba is. Nemcsak azért, hogy megnézzük menyien vásárolnak, hogy apadt szinte percről percre a polcok telte hasa, hanem a fényképező gépek, filmfelvétel — amelyeknek ára ugyancsak csökkent — is megérdemelték, hogy egy pillantást vessünk rájuk. Armutatójukon szombat óta 6—700 forinttal kevesebb összeg szerepel. Bár értéküket így is ezresekkel mérik, jónéhányat máris megvették vagy várja a fizetési napot, amikor a boldog tulajdonoshoz kerül.

Az üzletek után a Béke étterembe látogattunk. Az árváltozás az élelmiszerek kapcsolán ugyanis a vendéglátó egységeket is érinti. Wágner Józsefné, az étterem vezetője ismertette, hogy a húsléves 3,15 helyett 2,80, a kocsonya 6,75 helyett 6,05, a sertéspörkölt galuskával 11,70 helyett 10,30, a háromszemélyes bőségtal 36,50 helyett 33, a rántott szelet 14,40 helyett 13,05 forintba kerül. Az eddig 11 forintos menü 10 forintért kapható. Az árcsökkentés átlagosan 10 százalékos.

Jövőre 28 millió 884 ezer forintot használnak fel. A több mint két és félmillió forinttal jórészt kulturális és egészségügyi célokra fordítják.

Az új esztendőben 49 fővel emelkedik a tanács intézmény alkalmazottainak száma, akik az iskolákban, napköziben, gyógyintézetekben dolgoznak majd. Ezeknek a fizetés több mint 800 000 forint évenként.

Az ösköltségvetésből a

## 40 forintot ér egy munkaegység Mázan

(Tudósítónktól.)

A munkaegység értéke 40 forint körül lesz ebben az évben — mondta Csoma József, a műzai „Jószerecsés” Termelőszövetkezet elnöke.

Szép eredmény, azonban amíg ideig eljutott ez a fiatal, 2 éves termelőszövetkezet, nagy utat tettek meg. A megalkalulás évében, a múlt esztendőben, várakozó álláspont-ra helyezkedtek az újdonsült szövetkezeti tagok. Valahogy nem bíztak a közös munka eredményében. A fő súlyt a háztáji elvégzése jelentette, így nem csoda, ha a zárszámadás a várt szerény eredmény-nél is kevesebbet hozott: munkaegységként 6,20 forintot osztottak.

Ebben az évben gyökeresen megváltozott a helyzet. Igaz, volt is jónéhány álmatlan éjszakája az elnökek. Sok utazás eredményeként megkapta a kellő elvi és fizikai segítséget. Az első közös év után a tagok rájöttek, hogy a munka csak valamennyiük összefogásával lehet eredményes.

Ez év elején néha még dőcögött a munka, de már félig olajozottan futó géphez hasonlított a tsz. Még gyakran emlegették: „Segítsenek a bányászok, hiszen ők agították meg bennünket.” A bányászok begitették is. Aztán jött a gép állomás. Traktorok szántottak a mázai határban, az aratásból is kivették részüket a gépek, és most öszel a szántás-vetés-ből. Ott voltak az úttörők is, akik aránylag sokat dolgoztak a tsz földjein. A végső fordulatot az adta, hogy aratáskor kötelegként kiosztották az árbát.

A munka ezután amolyan magyaros virtussal ment. A betakarítás példás rendben, gyorsan történt meg. Most már alhatott éjszakánként az elnök, hiszen az őszi munká-

A Béta-aknal irodaépület emeleti folyosóján és a szakszervezeti irodában szokatlanul sok ember gyűlt össze a napokban. Többségük tapasztalt, régi bányász, elismert lőmester. Egyesek már a negyvenedik-ötvenedik életévükön is túljutottak, s mégsem volt nehéz felfedezni, hogy vizsgára várnak. Hiába, ilyen alkalommal nem csak a fiatalokat keríti hatalmába az izgalom.

Pedig nem volt különös ok a „szurkolásra”: bent az übtitkár irodájában és a tanácsteremben a vizsgáztató bizottság tagjai többnyire szabatos, pontos válaszokat kaptak kérdéseikre. A negyven óras továbbképző tanfolyamot nyolcvan lőmester és műszaki középiskola végezte el — közülük hatan a tanbánya dolgozó — s mindössze ötven nem feleltek meg a követelményeknek.







# Új KOMLÓ

AZ MSZMP VÁROSI BIZOTTSÁGA ÉS A VÁROSI TANÁCS LAPJA

XI. ÉVFOLYAM. 101. SZÁM

ÁRA: 50 FILLÉR

KEDD. 1961. DECEMBER 19.

## Bolgár vendégek Komlón

A napokban két bolgár bányamérnök — Todor Angelov Klimov és Hristo Savcov Hristov — érkezett tanulmányútja során a Szénbányászati Trösztához. Mindketten a Balkáni Szénbányászati Tröszt dolgozói.

Látogatásuk célja a meredek dőlésű telepek előkészítésének és fejlesztésének, továbbá a szilikózis elleni védelemnek a tanulmányozása. Az első napon, december 15-én Béta-aknánál tekintették meg a meredek fejtéseken kívül nagy érdeklődést tanúsítottak a feltárások és a koncentrációk iránt. Alapvetően elismerően nyilatkoztak az üzemszervezésről és a magyar bányászok munkájáról.

## Jól dolgoztak ez évben a geofizikusok

Az Eötvös Loránd Geofizikai Kutató Intézet városunkban működő csoportja az év eddigi részében 36 kutatófúrásnál végzett méréseket. Ezek nyomán minden esetben sikerült megállapítani a pontos rétegsort, a szénletelek elhelyezkedését, vastagságát és számát. A csoport tagjainak eredményes munkája ma már nélkülözhetetlen része a mecseki szénkutatásnak.

## Az elsőemeleti munkákat végzik

A hatvanéves új kenderföldi lakás építésénél az Építőipari Vállalat dolgozói. A földemek nagy része elkészült, s folytatják tovább a falazást. A jól

## Öt bányüzemünk befejezte éves tervét

Béta-aknán holnap, a trösztnél két nap múlva ünneplik az „új évet“

Az utóbbi két-három nap alatt újabb, éves tervteljesítésről szóló jelentések érkeztek szerkesztőségünkbe. Az Északi Bányüzem vezetősége közölte hogy Máza után december 15-én a két másik üzemrészt, Szászvár és Nagymányok is teljesítette idei termelési előirányzatát. Összevont üzemünk dolgozói az év végéig még mintegy 11 500 tonna szenet kívánnak adni a népgazdaságnak.

Ezzel egyidőben december 15-én délelőtt Anna-aknán is felszínre került az éves terv teljesítéséhez szükséges utolsó csille szén.

A Tröszt üzemei közül ötödikként III-as akna tett eleget 1961. évi kötelezettségének, tegnap este teljesítette tervét. Jázbinsek Vilmos

főmérnök tájékoztatása szerint 11 ezer tonnás túlteljesítés várható.

Előzetes számítások szerint Béta-aknán holnap ünneplik az „új évet“. Ezzel lehetőség nyílik arra, hogy az üzem dolgozói módosított versenylvállalásukat is túlteljesítsék, s körülbelül 102,6 százalékos eredményt érjenek el.

Holnap tehát már csak Kossuth-bánya lesz az egyetlen üzem, amely még ideai tervén dolgozik. Többi üzemünk kiváló eredményének köszönhető, hogy a tröszt egésze minden valószínűség szerint holnapután, december 21-én tesz eleget egész évi termelési kötelezettségének. Ezek után már kétségtelen, hogy trösztünk jelentősen túlteljesíti a 33 ezer tonnás vállalását is.

## Több mint hárommillió forintot fizetett vissza a 19 KST

Azok a dolgozók, akik az év folyamán a havi fizetésüknek takarékoskodtak, 100, 200 forintot vagy ennél nagyobb összeget befizettek a KST-be, a decemberi visszafizetésnél jelentős összeget vehettek fel. A Kölcsönös Segítő Takarékpénztár — amellyel, hogy év közben egy, kettő vagy négy-hónapos időtartamra kölcsönt adott — megkönnyíti a karácsonyi vásárlást. Kossuthbányán volt olyan dolgozó, aki 1000 forintot tett a KST-be egy-egy hónapban. Most egy összegben 12 000 forintot kapott. De nemcsak ez az egy munkás, hanem a többi KST-tag is számottevő összeget vehetett fel.

A városban működő 25 munkásbank közül ebben a hónapban 19 több mint hárommillió forintot fizetett vissza. Legtöbbet Béta-aknán ahol mintegy 600 000 forintot osztottak szét. A III-as aknai KST 389 000 forintot, a Mecseki Földtani Kutató-Furó Vállalat 265 000, a Szénelőkészítő Üzem 184 000, a tröszt központ pedig 140 000 forintot adott vissza. Nem érdektelen megemlíteni, hogy az említett 25 munkásbank az év folyamán különböző összegekben hárommillió forintot kölcsönözött tagjainak.

A kifizetések után valamennyi KST-nél megtartották a záróközgyűlést is. A Kossuthbányai Szállító Főkörletnél különösen jól sikerült ez az összejövetel. Ismertették az évi mérleget a be- és a kifizetések arányát, megvitalmazták a legjobb szervezőket, megvendégelték a tagokat.

A Kölcsönös Segítő Takarékpénztár egyre népszerűbb városunkban. Ezekben a na-

pokban alakult a Zobák-aknai KST 56 taggal. A Kenyérgyárnál 70, a Közfűtésügyi és Keresztügyi Vállalatnál pedig 60 taggal hozzájuk létre a munkásbankok. Dallos István az OTP KST ellenőrének tájékoztatása szerint Komlón alig van olyan vállalat, üzem, vagy intézet, ahol ne működne munkásbank, — eredményesen.

## Trösztigazgatói értekezlet

Holnap, december 20-án délelőtt kilenc órai kezdettel a Kossuth-bányai kultúrteremben Plegl János elvtárs trösztigazgatói értekezletet tart az üzemek műszaki vezetői részére. Ez alkalommal hozza nyilvánosságra a tröszt jövő évi terveit, feladatait.

## Műhelygyakorlaton



A gesztenyési iskola tanulói is világos, tágas teremben sajátíthatják el a gyakorlati órák anyagát, amióta a társadalmi munkában épült helyiséget felszerelték. A hatodikosok Kántor Szilveszter, az ötödikesek Sütőri Pál nevelő vezetésével ismerkednek heti 4 órában az egyszerűbb fém- és féműveletekkel. Képünk az ötödikesek foglalkozását mutatja. (Nemesi Árpád felvétele.)

## 700—800 dolgozót foglalkoztat az Építőipari Vállalat télen is

A Komlói Állami Építőipari Vállalat vezetősége jelentette: a hideg idő beálltával minden szükséges intézkedést megtettek a gazdaságosan teljesíthető munkahelyeken a hideg évszak alatti munka előkészítésére. Kijavították és üzembehelyezték a gőzkazánokat, csőfogókat, kocsy-kosarakat és egyéb fűtőberendezéseket. A tető alá került épületekben gondoskodtak a nyílászáró szerkezetekről. A korábbi évektől eltérően, ezúttal nem üvegezéssel zárták el az ablakokat, hanem keretre feszített

PVC-fóliával, hogy a felesleges munkát és üvegvészteséget elkerüljék.

Az intézkedések révén a legkeményebb hideg idején is mintegy 7—800 dolgozót foglalkoztat a vállalat, elsősorban a komlói, pécsi és szekszárdi munkahelyeken.

Városunk területén tovább folytatják a Sikondai Ejjeli Szanatórium bővítését, ahol jelenleg falazási és fűdémezési munkát végeznek. Továbbá teljesítették a Kenderföld „C” területén a csatornázási és közművesítési munkahelyet.

## Csúcsforgalom előtt az I-es postán

Jobb csomagolást, pontosabb címezést kérnek

Ha az ember nem nézné a naptárt, a Lenin téri 1-es postára belépve, akkor is tudná, hogy karácsony hetéhez érkezünk. A felvételi részlegek előtt csomaggal, levéllel és más küldeményekkel ott állnak az emberek, hogy ki-ki továbbítsa postáját. Persze most még csak az előrelátóak az elővigyázatosok. A hajrá, a csúcsforgalom csak a hét végén lesz.

Zombori Lászlóné osztályvezetőt kérjük meg, hogy kaulauzjon bennünket. Először a csomagfellevőt, Csapó Ottónét

látogattuk meg. Több tucatnyi csomag sorakozott a raktárban, amit hétfőn a nyitástól 10 óráig rendezett. A küldemények többsége megfelelően borított, átkötött, s a címezéssel sincs baj. Akad azonban olyan is, amely nem kellően csomagolt, s a címzésnél a feladó felkarkodott az irással. Az ilyenek nem gondolnak arra, hogy egy-egy csomag sok kézen megy keresztül, míg rendeltetési helyére jut. Van, aki a címmásolatot hagyja ki a csomagból. Mások a tartalom megjelölésnél feledkeznek meg

arról, hogy ezekben a napokban a háromszoros forgalom miatt késhet a küldemény. Az elosztásnál ugyanis azokat a csomagokat helyezik előtérbe, ahol feltüntették, hogy például hurka, kolbász hús, vagottbaromfi vagy más romlandó étel van a küldeményben

A levélfellevő, Kiszler Máriának jóformán lélegzetvételhez sincs ideje, annyi az üdvözlőlappal, az express- és ajánlott küldemény és a távirat feladás. Az átlagosnál négyszer nagyobb a forgalom. Eről már Farkas Sándorné mondhatott többet, aki egy gyakorlók segítségével mintegy 70 város és község postájához csoportosította a küldeményeket. Itt is találtak olyat, aki a levelező lapon nem írt megfelelő címet. Az egyik üdvözlőlappal például csak annyit írt a feladó: X. Y. Ruzsa. A posta dolgozója a 700 oldalas helységnévsorban hiába keresték ezt a községet, nem találták. Csupán Nyiregyháza mellett Ruzsa-tanya szerepel.

A távirádán Molnár Vincéné még nem nagyon panaszkedhatott, az ő többletmunkája csak a hét végén kezdődik. A kényelmesebbek ugyanis az utolsó napokra hagyják a köszöntőket, üdvözlőket, s ekkor a távirádának öt-hatszoros munkája van. A telefonközpontban máris nagy a forgalom. A három kezelőnek, Kovács Erzsébet távbeszélő rendszer is segít. — Ezekben a napokban a 01-en dolgozó postásoknak gyakran az a válaszuk — sok az előjegyzés, csak sürgőre fogadhatunk el hívást.

Érdeklődésünkre a posta vezetői közölték, hogy nemcsak az 1-es, de a másik négy hivatalban is több a munka.

## Bizakodással tekintenek a jövő esztendő elé

A Komlói Kőbánya Vállalat ideai munkája nem kielégítő. A korábban megbízhatóan, egyenletesen termelő többszörös él-üzem ebben az évben visszaesett. Olyannyira, hogy a legnagyobb igyekezet mellett sincs kilátás a tervteljesítésre. Mi ennek az oka?

Van több is. A tavasszal akkor kezdődött a hanyatlás, amikor a szeszélyes időjárás következtében többször előhűlt a víz az alsó szinteket a komlói üzemben. Ezzel csaknem egyidőben visszautótt a fesszül szervezett javítoszolgálat, a tervszerű megelőző karbantartás hiánya; egymást érték a gépmeghibásodások.

A nagyharsányi üzemben nagyarányú beruházási munka kezdődött s ez sem volt zavartalan. A tervezésbe és a kivitelezésbe is hibák csúsztak — a határidők rovására. A tényes termelés emiatt a tervhez képest később kezdhetők csak meg. Már ekkor előre látható volt, hogy az éves tervvel baj lesz.

Azán Komlón folytatódott a bányászati balesetelhárítási szabályok felülvizsgálata, s nem megfelelő ellenőrzés több bányászati balesetet okozott. Ez rontotta a dolgozók hangulatát, munkakedvét.

Mindenkét szinte egyenesen érintették az új szabályok változásokat kellett eszközölni, s persze, az ilyesmi sem jár nehézségek nélkül; még jelenleg sincs minden a régi kerékvágásban.

esztendő. Dicséretes tehát, hogy dr. Fekete Sándor igazgató is munkatársai már eddig is számos intézkedést tettek, amelyek hozzájárulnak a jövő évi feladatok zavartalanabb teljesítéséhez. December 10-én téli nagyjavításra leállt a komlói és a nagyharsányi üzem. Jó előre beszerezték a szükséges anyagokat, pótalkatrészeket, s ez biztosítékul szolgál a gépi berendezések zavartalan munkájától.

Ez a szünetet Komlón kettőszéren kihasználják; a markadáműtépítés csökkenésével erősen csökkent a 10—25-ös szemmagyságú zúzóitko-igény, amelyből eddig mintegy 17 ezer tonna halmozódott fel az üzemben. Nos, a téli szünet idején ebből nemeszuszalékat készítenek, s ezzel már jórészt csökken az adósság.

Nagyharsányban a sajátrezszi beruházási munkák néhány nappal ezelőtt befejeződtek, s elkezdték a 10 szolgálati lakás alapozását. Hogy a még visszalévő beruházás kivitelezését meggyorsítsák, minden eszközzel segítik az Ipari Villanyterelő Vállalatot, amely mintegy 4 millió forint értékű munkát végez.

Közben megszervezik a tervszerű megelőző karbantartást, hogy az üzem közbeni gépmeghibásodásokat a minimálisra csökkentsék. Ezen kívül számos kisebb-nagyobb intézkedéssel készülnek fel a jövő évi terv teljesítésére.

Bár a tervszámokat még nem ismerik az Építésügyi Minisztérium utasítására elkészítették egy tervjavaslatot, két változatban. Az egyik arra az esetre készült, ha a komlói

és nagyharsányi üzemek két-, a másik, ha három munkásbankban kell üzemeltetni. Mindkét változat mutatói jobbak, mint az ideai tervé, s ennek ellenére, bármelyiket is fogadják el a minisztérium, teljesíteni tudják.

A jövő esztendő elé tehát bizakodással tekintenek a Kőbánya Vállalatnál,

B. J.

## A komlói bányüzemek között elsőként:

## Anna-akna december 15-én délelőtt teljesítette éves tervét

December 15-én délután, az egyórás gesztenyési busszal mentem ki Anna-aknára. A kocsiban a szokásos zsúfoltság volt. Fizetésnap lévén, nemcsak munkába mentek az emberek, hanem a bérükért is.

— Tudjátok, mi a legfrissebb újság? — kérdezte egy mellettem álló férfi a társaitól.

— Hogyne — válaszolta az egyik —, megjön a hó!

— Ne viccelj! Befejeztük az évet!

— Hogyhogy? — érdeklődtek többen is.

— Hát úgy, hogy ma délelőtt az üzem teljesítette éves tervét. A szomszédom mondta délbent.

— Akkor az élüzem cím is megieszik! — vetette közbe valaki.

— Ugyan! — legyintett a társa.

— Már mért ne? Tudtommal minden feltételt teljesítettünk.

— Hát... — mondta az előbbi férfi —, te csak tudod, elvégre szakszervezeti aktív vagy, vagy mi a szösz...!

Talán még hosszú ideig vitatkoztak volna, ha közben nem kellett volna szállniuk. Ok az öltöző és a bérosztály felé igyekeztek, én a főmérnök irodájába.

— A munkásoknak igazuk volt — mondta Szilágyi Antal, mikor elmeséltem neki az autóbuzson hallott beszélgetést. — Ma délelőtt, 9 és 10 óra között felszínre küldtük az éves terv teljesítéséhez szükséges utolsó csille szenet is. S, reméljük, az élüzem cím kérdésében sem tévedtek. A feltételeket teljesítettük. Még a baleseti mutatónk is kedvezően alakult.

Beszélgétek közben visszapillantást teszünk az 1959-es évre. Akkor még 45 vagon szenet termelték naponta — ma ötvenháromat. Két év alatt ha-

# Akik többet dolgoznak ezekben a napokban

Néhány nap még, s a fenyőfákon kigyulnak a karácsonyi fények, ünnepelnek az emberek. S mikor örömmel kibontjuk az ajándékosomagokat, senki sem gondol arra, hogy mennyi munka, fáradság húzódik meg mögöttük. Legkevésbé jut eszünkbe a kereskedelmi dolgozó, aki az ünnep első napján is ott áll még a pult mögött. Akkor is kedves mosollyal fogadja az érdeklődőket, amikor több munkát osztott rá a közösség, mint például most is.

Pénteken indultam körútra az üzletekben. A totó-lottó helyiségben lévő játékkiallításra látogattam először, ahol nem kevesebb, mint 30 érdeklődő „ostromolta” a pultokat. Egy férfi diavetítőt forgatott, más babát kért, megint más kisautót, építőkockát, fémjátékokat. Rövid félóra alatt, amíg szemlélődtem, a 150 féle játékból 75 darab bevándorolt a fenyőgalyas csomagolópapírhoz. Nagy örömet szereznek ezekkel valakinek.

A nagy forgalomban nem volt könnyű időt szakítani a beszélgetésre. Deák Jánosné csak pillanatokra hagyhatta abba a munkát, míg elmondta, hogy eddig több mint fél-százezer forint értékű játékokat adott el, s még mindig nagy választékot kínálnak, mind a külföldi, mind a hazai ipar termékeiből. Kaphatók a népszerű lánctalpas traktorok, gumibabák, távirányított autók, gyermekszoba-berendezések, szinte mindez, amit a gyermekfantázia eddig megálmodott.

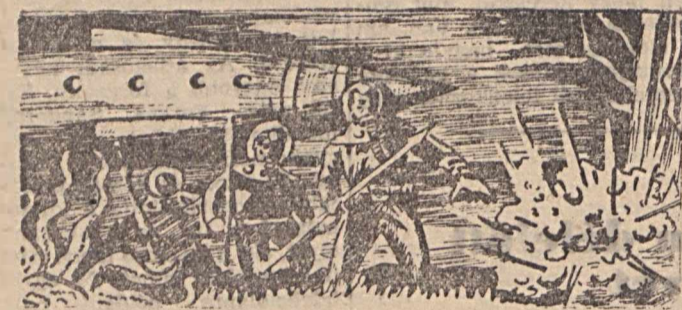
## Családi est

A Bányai Dolgozók Szakszervezete komlói nyugdíjas csoportja december 22-én, pénteken délután 4 órai kezdettel családi estet rendez a Május 1 Művelődési Ház kisléelőadó termében. A családi esten az úttörők színes ajándékműsori adnak. Valamennyi nyugdíjast ezúton is meghívunk, szeretettel elvárunk.

Nyugdíjas szakszervezet vezetősége, művelődési házak igazgatósága

**A KOMMUNIZMUS ÉPÍTÉSÉNEK KONGRESSZUSA** címmel megérkezett az SZKP XXII. kongresszusának anyagából készült könyv a helyi könyvesboltba. Pártoktatásban résztvevők — a tankönyvekhez hasonlóan — a Kossuth könyvkiadónál jegyezhetik elő a művet, melyet így a bolti árnál olcsóbban vásárolhatnak meg.

## G. Martinov:



# A Föld nővére

(11.)

## LEGI FELDERÍTÉS

Az űrhajó közvetlen közelében már minden helyet alaposan megvizsgáltak. Hűtőszekrényben őrizték a sziget faunájának és florájának gazdag gyűjteményét. Az űrhajósok megismerték a bolygó lakóinak „alattomos” szokásait, s a Viorovval történt majdnem tragikus eset többé nem ismétlődött meg.

Minden nappal csökkent a parti tartózkodással járó veszély. Minél magasabbra emelkedett a látóhatár fölé a látóhatatlan Nap, annál észrevehetőbben halt el az élet. Egyre lassabban mozogtak a „liánok”, „szalagok” és „aktíniák”,

A játékkiallítás szomszédságában a MÉK piactéri zöldséges boltjában, az illatos fenyőfák körül álldogáltak a legtöbben. Forgatták, nézegették az ágakat, s latolgatták, melyik lenne szebb, megfelelőbb. Miután kiválasztották a legtetszősebbet, almát, narancsot is vásároltak hozzá. Mindkét áruféleségből I. osztályút adhatott. Wágner Lászlóné üzletvezető. A burgonyáért, hagymáért sorban állóknak már nem kedvezkedhetett. Mindkét termék elfogyott.

Munka természetesen így is volt. A naponkénti forgalom több ezer forint. S ezért bizony meg kell dolgozni.

A vas-műszaki bolt mellett lévő 56-os élelmiszer üzletben a cukorostály előtt várakoztak a legtöbben. Szalancukrot, fenyődíszeket válogattak, csokoládét vásároltak. A december 10-e óta olcsóbbodott csokoládéból négy nap alatt 25 kiló fogyott el. Nagy a kereslet déligyümölcsből is. A fűszerek közül főleg a sertésvágáshoz szükséges kellekeket veszik. Ezekből ugyanúgy, mint az alapvető élelmiszerekből, cukorból,

lisztből, zsírból bőséges készlet várja az érdeklődőket. Az üzlet napi forgalma meghaladja a 14 000 forintot.

A Kossuth utcai rövidáru üzletbe alig lehetett benyitni. Négy-öt sorban vették körülről a pultokat a vásárlók, ahol öt eladó szorgoskodott. 800 féle áruból adtak a vevők kérésére: ajándéktárgyakat, sálakat, nyakkendőt, kesztyűt, harisnyát. Sokan keresték a divatos táskákat, a szintetikus kardigánokat. Többen a pulóverek jersey és gyermekruhák között válogattak.

Bednár Rezsóné üzletvezetőt a pénztárban találtam. Ő is csak a munka közötti szünetekben tájékozhatott arról, hogy jól felkészültek a téli ajándékvásárra. Ezt nemcsak a bőséges, választékos készlet fejezi ki, de az is, hogy a kétnapi forgalmuk több mint százezer forint volt.

S ahány üzletbe csak beléptem, mindenütt hasonló kép fogadott: a vásárlók színes, kavargó tömege, siető, szorgoskodó eladók. Mosolyuk azt fejezte ki: társaikért szívesen vállalják ezekben a napokban a több munkát.

(R.-né)

# Mit hallottak a nők „Az ízlés iskolája” című előadásán?

Sokat beszélünk, hallunk napjainkban a nők tanulásáról, továbbképzésének fontosságáról. S hogy miért van erre szükség, a számos érv közül elég egyet említenünk: a fejlődő, változó élet többtudasú embert követel. Ennek igazságát bizonyára tapasztalták már a város asszonyai, mind a munkapadnál, ahol új módszerekkel kell dolgozni, mind a családban, ahol gyermekeik nevelése ad új feladatokat. Örvedetes, hogy ennek kapcsán mind többen veszik kézbe a könyvet, látogatják az ismeretterjesztő rendezvényeket, művelődési házakat, klubokat.

De vannak még közömböseks is.

Az asszonyok általános műveltségének szélesítésére szervezte meg az idén a városi nőtanács a Nők Akadémiája című előadássorozatot. Az ismeretterjesztéseket területenként rendezik — ezzel is kedvezőbb látogatási feltételeket teremtve. Az utóbbi előadás címe: Az ízlés iskolája, amelyet jónéhány területen nagy érdeklődés mellett tartottak meg. Ezúttal a minden nőt foglalkoztató kérdés, az öltözködés került szóba. Elmondták, hogy milyen viselet való töltre, nyárra, délcéltre, délutánra és estére. Tanácsot adtak a különböző színek, anyagok összehangolásához. Fog-

lalkoztak az iskoláskorú fiatal lányok ruházódásával, a hajviseléssel. Kitértek arra is, hogy milyen kiegészítőket (táska, gyöngy, kesztyű, sál) hordjunk a különböző öltözetekhez, majd egy ízléses meleg téli sapka elkészítését mutatták be. A tájékoztatót az asszonyok kérdéseikkel egészítették ki. Így például: milyen ruha előnyös moletneknek, a túlságosan soványaknak. Kérdezték a férfiak öltözködésével kapcsolatban is.

Amint láthatjuk, sok hasznos tanácsot, útmutatást kaptunk minden érdeklődő, ugyanúgy, mint a korábban tartott Nők egészségnevelés című ismeretterjesztésén. A további előadások („Szomszédaink, barátaink”, „Piaci kosár”, a „Nő szerepe a béke védelmében” stb.) is jelentősen segítik a nők tájékozottságát, megmutatják, hol a helyük a társadalomban.

Mégis megtörtént, hogy a belvárosi nőtanács csüörtökre hirdetett rendezvényén a Május 1-ben egyetlen asszony sem jelent meg. A városi nőtanács titkára, Tatars Jánosné úgy vélekedett erről, hogy a szervezés volt hiányos. A belvárosi nőmozgalom vezetőinek a jövőben többet kell tenni ilyen vonatkozásban, de a városi nőtanácsnak is több segítséget kell, hogy

adjon. A beszélgetésnek, a magyarázó, felvilágosító szónak van elsősorban szerepe. Az asszonyoknak érzelmileg kell, hogy halaszthatatlan nekik is előbb kell lépni, nagyobb tudásukra szükség van a családjuknak, az országnak.

Ha ezt sikerül megértetni, a tanulás, a művelődés belső szükségletté válik, bizonyára nem fordul elő, hogy a belvárosi nőtanács rendezvénye — közönség hiányában — elmaradjon.

# Aki rossz úton indult el...

## Társadalmi bírósági tárgyalás a Szénelőkészítő Üzemben

Mostanában meglehetősen sokat foglalkozunk az úgynevezett „cigány-kérdéssel”. Ez érthető, hiszen ez az a terület, ahol társadalmunknak a múlt legulsóbb, legsötétebb örökségeit kell felszámolnia. Eddigi eredményeink kétségtelenül jók: számos cigány dolgozó és családosi került a felfelé vezető útra téríteni. De ez még nem minden. Mert vannak olyanok, akik a régi életforma káros kényszerűségeit az új életforma körülményei között is folytatni akarják. Vannak,

akik rossz úton indultak el...

Ilyen Orsós Ferenc is, aki a napokban a Szénelőkészítő Üzem társadalmi bírósága előtt felelt súlyos botlásaiért. Orsós a kölépályán csúszott. Jól öltözött, jóképű fiatal ember. Munkahelyén általában túlságosan magabiztos. De a tárgyaláson — ahol megjelentek megkárosított munkatársai is: fiatalok, idősek, de csaknem valamennyien családostól — szerényen, szemlesütve, alig hallhatóan válaszolgatott a kérdésekre. Igen, mert nem di-

cselkedni való tény, hogy munkahelyén több alkalommal kisebb-nagyobb pénzösszegeket emelt ki dolgozó társai zsebéből. Kétfőtörtökkel kezdte, majd hússzal folytatta, végül már 86 forintot is elvitt. Legutoljára egy 150 forint értékű válltáskát akart eltulajdonítani az egyik fatéri dolgozótól; ekkor leplezték le munkatársait.

Orsós Ferenc nem bizonyult eléggé tanulékonynak: már folyt ellene a vizsgálat, amikor ismét hozzányúlt egyik társa pénzéhez. Persze, ahhoz nem volt elég bátorsága, hogy a tárgyaláson bevallja helytelen cselekedeteit, az utolsó pillanatig tagadott. Végül a bizonyítékok mégis jobb létezésre térítették, és elismerte bűnét: összesen nyolc lopást.

Amikor megkérdezték tőle, rá volt-e szorulva, nemmel válaszolt. Fiatalember létere viszonylag jól kerest, 1400-1500 forint minden hónapban volt a borítékjában. Hogy mégis miért lopott? Nem tudott rá válaszolni.

Súlyosbítja a cselekményét, hogy egy esztendeje sincs, amikor a sádsi járásbíróóság lopás büntetése miatt hat hónapi javító-nevelő munkára ítélte. (Ekkor öccsével együtt 1351 forintot tulajdonított el.) A büntetést itt, a Szénelőkészítő Üzemben töltötte le, ez azonban, úgy látszik, nem volt megfelelő hatással rá.

A társadalmi bíróság gondos mérlegelés után arra a megállapításra jutott, hogy a további elnézés csak lehetőség biztosítása Orsós Ferencnek bűnei halmozására. A többszöri visszaesés azt bizonyítja, hogy közvetlen munkatársai nem tudták jó útra téríteni, miután ez neki sem volt szándékában. Ilyen körülmények között a bíróság javasolta büntetést az azonnali hatállyal történő elbocsátást, amelyet az üzem vezetője jóváhagyott.

(Folytatása következik)

Dr. Tárkányi Béla.

# Holnap mutatják be a Tyi ov ürrepüléséről készült filmet

A Szovjet Filmhíradó felolgozásában holnap, a Május 1-ben mutatják be Tyitov űrrepülő földközeli útja alkalmával készített felvételeit. Az „Újra a csillagok felé” című film előadására délután 3 és 4 órakor kerül sor. Jegyeket a helyszínen, egységes 2 forintos árban adnak.

Ugyanezen a napon tartják a Népek hazája nagyvilág előadássorozat rendezvényét is. Dr. Gertik Béla, főiskolai docens Indonéziáról tart ismertetést. A meghívottak, akik az üzemi szakszervezeti bizottságon és a Május 1. igazgatóságánál igényelhetnek belépőt, a 6 órakor kezdődő előadás után díjtalanul megtekinthetik a fent említett dokumentumfilmet.

A filmmel december 21-én az általános iskolások ismerkednek. Délelőtt 8-tól 9-ig a belvárosi, 9-től 10-ig a gesztenyési és a gyűgyepedagógiai iskola, 10-től 11-ig a dávidföld, 11-től 12-ig Kelet és délután 1 óráig Kenderföld tanulói tekintik meg az előadást a Május 1-ben.





# Új KOMLÓ

AZ MSZMP VÁROSI BIZOTTSÁGA ÉS A VÁROSI TANÁCS LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 102. SZÁM

ÁRA: 50 FILLÉR

PÉNTEK, 1961. DEC. 22.

## A jövő évi tervszámok teljesítéséhez minden feltétel adott

Tegnap délelőtt a Kossuth-bányai kultúrteremben tervismertető műszaki értekezletet tartott a Komlói Szénbányászati Tröszt igazgatósága, amely a Megyei Pártbizottság képviselőjében megjelent Papp János és Kárpáti Ferenc elvtárs, továbbá Molnár Ferenc, a városi pártbizottság ipari osztályának vezetője és Jamrik Károly, a Nehézipari Minisztérium küldötte, továbbá a tröszt és az üzemek vezetői.

Piegl János trösztigazgató beszédének első részében szólt a XXII. pártkongresszus munkájáról, a Szovjetunió eddigi sikereiről, a szocialista országok fejlődéséről. Megemlékezett második ötéves tervünk főbb célkitűzéseiről, majd a tröszt idejének kájának értékelését kezdte meg.

Megállapította, hogy második ötéves tervünk első esztendője általában sikeres volt a komlói bányászban. Különösen jó eredményt értek el üzemünk a mennyiségi szénttermelés tekintetében. Az első három negyedévben a tervezett napi szénttermelés 544,2 vagon volt, ehelyett azonban átlagosan 557,2 vagon széntet adtunk napi átlagban a népgazdaságnak.

A továbbiakban a trösztigazgató elvtárs egyenként értékelte az üzemek tevékenységét. III-as aknáknál általában zavarok voltak a termelés, csak a föld alatti szállításban mutatkoztak szervezési hibák. Anna-aknában dicséretesen jól szervezett munkát végeztek. Nem mondható ugyan ez Béta-aknáról, ahol hó közben gyakoriak voltak a lemaradások és emiatt több esetben hűvési hajrára kényszerültek. Az északi üzemek közül csupán Nagymányoknál volt kritikus a tervteljesítés,

a szénvagyon csökkenése miatt. Mázán és Szászváron jó munkát végeztek a dolgozók. Az összüzemi teljesítmény tervét 4 százalékkal teljesítette túl a tröszt. A minőségi eredmények azonban nem kielégítőek; az első háromnegyed évben 26 kalóriával maradtunk adósság. Ez zavarokat okozott az értékesítés területén és minden bizonnyal a nyereségrészesedésben is érezteti hatását. Az önköltségi előirányzatot ugyan csak magasan túlteljesítette trösztünk. A szén tonnáját átlagosan 6,98 forinttal termelte olcsóbban.

A műszaki fejlesztésben ugyancsak nagyot léptünk előre. Nőtt a korszerűen biztosított vágatok aránya, a vágathajtási sebesség és korszerű fejlesztéshozó új gépek is jelen tes mértékben elterjedt. Ennek eredményeként kielégítően csökkent a bányászati felhasználás. Fejlesztést és gépesítést, nőtt a géppel jövesztett és felezett széntmennyiség ará-

nya. A fronthomlok-előrehaladás erősen megközelítette a napi 1 méter. Ezután Piegl elvtárs szólt még a balesetelhárítási munkáról, amely a jelentős anyagi áldozatok ellenére sem kielégítő. Ezután a jövő évi tervszámok ismertetésére tért. 1962-ben trösztünknek 1 millió 754 ezer tonna széntet kell termelnie, ez napi átlagban 575 vagonnak felel meg. Az összüzemi teljesítményt 810 kilogramm/műszakra kell növelni, a fajlagos önköltség nem lehet több 411 forint/tonnánál. Ebből Kossuth bányának napi átlagban 1.500, III-as aknáknak 1.420, Anna-aknáknak 570, Béta-aknáknak 1.360, és az északi bányászoknak 900 tonna széntet kell adnia. A továbbiakban ismertetette a jövő évi terv egyéb mutatóit is, kitért a műszaki fejlesztés főbb irányelveire, üzemeként részletezte az adottaságokat és lehetőségeket, megállapította, hogy bár az 1962. évi tervszámok feszítették,

teljesítésükhöz minden feltétel adott. A beszámolót követő hozzászólásaikban hasonlóképpen vélekedtek az üzemek vezetői is.

## A tsz-zárszámadások előkészítéséről, a v. b. féléves munkatervéről határozott a tanácsi v. b.

Szerdán került sor a két-hetenként esedékes tanácsi vb-ülésre. Dr. Símek Árpád, a végrehajtó bizottság elnöke a lejárt idejű határozatokról számolt be, majd Sipos Imre, a mezőgazdasági osztály vezetője adott jelentést a tsz-ek zárszámadásainak előkészítéséről. Ismertette, hogy a termelőszövetkezeti elnökök irányításával valamennyi közösségben létrehozták a leltározó brigádokat. Ezek azonban kellő szakmai felkészülés hiányában nem megfelelően haladnak a munkával. A vb pénzügyi szakembereket bízta meg, hogy adjanak a termelőszövetkezeteknek segítséget. A végrehajtó bizottság 1962 első féléves munkatervét dr. Kardos László vb-titkár ter-

jesztette elő. Egyebek között foglalkoznak a kisipari szövetkezetekkel, a légtalmi munkával, a lakáseladásokkal, a munkaerő-gazdálkodással, a népműveléssel, a mezőgazdasággal, a egészségügygel. Tanácsulés elé kerül februárban a Köztisztasági és Kertészeti Vállalat, a városi Népi Ellenőrző Bizottság munkája, valamint a tanácsi állandó bizottságok közötti verseny feltételei. — A vb a beszámolókat, a munkatervet elfogadta, majd a negyedik napirendben különfelteket tárgyalta. Kinevezte az új városi főorvost. Január 1-től az eddigi Nagykátán dolgozott dr. Velényi László tölti be városunkban a főorvosi állást.

## 790 forint takaréket jut egy lakosra városunkban

Az idén megtakarított összeg közel 3 millió forint

Mint mindenütt, az OTP komlói fiókjánál is, készülnek az 1962-es év fogadására. — Amikor beléptünk a takarékpénztárba, arra voltunk kíváncsiak, hogy milyen munkán fáradoznak a számloló-és az írógépek között dolgozók. Megkerestük Búváry Béla fiókvezetőt, aki tájékoztatott bennünket erről.

Az OTP dolgozóinak jelenlegi feladata a fióknál és a postahivataloknál elhelyezett 20 és félmillió forint takaréket kamatainak tökéletes. Nem kis munkát ad ez, hiszen négyezer betét-tulajdonos pénzüsszegének kamatait kell december 31-ig a tőkéhez írni, hogy január 3-án már minden könyvbe beírhas-

sák az 1961-es év kamatösszegeit. Hozzávetőlegesen a takarékos dolgozóknak több mint 700 000 forinttal növekszik így a betétállománya.

Városunk dolgozói az idén közel 3 millió forinttal többet takarítottak meg, mint az elmúlt évben. Az OTP helyi fiókjánál és a postahivataloknál 3072 új betétkönyvet váltottak. Az egy lakosra eső betétösszeg 790 forint, ami megyei viszonylatban Pécs város után következik. Számtaléval az általános iskolások takarékosasága is. Az iskolaév kezdete óta a 11 intézet diákjai 78 000 forintot gyűjtöttek. Az egy tanulóra eső átlag 17,78 forint. A gyűjtésben legeredményesebb a Füst Sándor utcai iskola, ahol egy tanuló 30,18 forintot takarított meg. Dicsérhető a Dávidföldiek is.

A fentiek alapján nem véletlen, hogy Komló elnyerte a takarékos város elnevezést.

Az OTP természetesen nemcsak a forintok összegyűjtésével foglalkozik. Különböző kölcsönökkel segíti a dolgozók terveinek megvalósulását. Az idén a legnépszerűbb az áruvásárlási kölcsön volt. Megközelítően ezren vették igénybe. Nyolcszázhuszonhatan televíziót és rádiót, ötvenketten motorkerékpart, negyvennégyen hűtőszekrényt — tizenketten pedig gáztűzhelyet vettek a kölcsönből.

## Indonéz est városunkban

A „Népek hazája nagyvilág” című előadásorozatában szerdán a Május 1-ben Indonézet tartottak. Az érdeklődőknek dr. Gertik Géla, a Pécsi Pedagógiai Főiskola do-

cense adott ismertetőt az 1945-ben Szukarnó vezetésével a japán és a holland gyarmatosítás által felszabadult Indonéz Köztársaságról.

## Karácsony előtt megerősített szerelvényeket indítanak

25-én két vonatpár nem közlekedik

A hármass ünnepre való tekintettel a MÁV több helyen mentesíté vonatokat, vagy megerősített szerelvényt indít. Helyi vonatkozásban december 22-én, 23-án, továbbá

29-én és 30-án a Komlóról induló személyvonatokat külön kocsival erősítik meg. — Ezenkívül a 11 óra 22 perckor rendszeresített motorvonat helyett gőzmozdonyos szerelvényt indítanak városunkból. Ezzel szemben — a korábbi évek tapasztalata alapján — a december 25-én a Komlóra 6 óra 37 perckor, és a 14 óra 50-kor érkező vonat, valamint a Dombóvár felé 7 óra 16, és 15 óra 25 perckor induló vonatok nem közlekednek. A többi menetrend szerint indul.

A MÁV helyi főnöksége ezúton is felhívja az utazóközönség figyelmét, hogy menetjegyét — lehetőleg — elővételben váltsa meg az IBUSZ-nál, vagy az állomás személypénztáránál.

## Újévi üdvözlő egy kommunista munkabrigádnak

Több mint egy esztendeje, levelező kapcsolatban áll a komlói Aknamélyítő Üzem Bótai szocialista brigádja a Szovjetunió Tulai körzetében lévő Lipkovszki 6-os bányá kommunista munkabrigádjával. Most, az év végének közeledtével a Bótai-brigád a következő újévi üdvözlőt küldte a szovjet bányászoknak:

„Kedves Elvtársak! Kedves Barátaink! Engedjék meg, hogy az új év küszöbén szívőből jövő, baráti üdvözlőnkkel küldjük Önöknek és kívánjuk, hogy a jövő esztendőben is, az eddigi évekhez hasonlóan, kiemelkedő sikereket érjenek el.

Kívánjuk, hogy a XXII. kongresszus által meghatározott nagyszerű célkitűzéseket sikeresen túlszárnyalhassák és ezáltal a kommunizmus építésének továbbra is élénjáró harcosai lehessenek. Mi is fokozott lendülettel és lelkesedéssel dolgozunk második ötéves tervünk megvalósításán, hogy hazánkban a szocializmus mielőbb felépüljön és a mi népünk is elindulhasson az Önök útján, a nagy közös cél felé.

Munkájukhoz kívánunk Önöknek és minden szovjet bányásznak sok sikert és szerencsét, a szovjet nép boldogulására.

BÓTAI JÁNOS szocialista brigádja”

## Alkalmi hőeltakarítók hiányában a Köztisztasági Vállalat csak részben oldotta meg feladatát

Az idejű első hóesés próbát tette a Köztisztasági Vállalat. Bár ez a havazás nem volt nagyobb mértékű, az úttisztítási munkálatokkal mégsem lehetünk elégedettek. A Köztisztasági Vállalat csak részben oldotta meg feladatát.

Kispál Sándor főkönyvelő tájékoztatása szerint a rész-

leg nem bírta munkaerővel, annak ellenére, hogy az úttisztítók túlóráztak, többet dolgoztak ezekben a napokban. Hiába tettek közégyanis hirdetést, egyetlen alkalmi munkás sem jelentkezett, pedig 5,50 forintos órabéért kínáltak. Minthogy további havazás várható, ezúton ismét felhívják a lakosok figyelmét: az Ady Endre utca 3. szám alatti telepelyükön várják a jelentkezőket.

A vállalatról szólva nem érdektelen elmondani, hogy a tavalyhoz képest — a hi-

bák mellett — van előrehaladás. Kőkőnyös és Kenderföld utcái, a belváros főút-vonalát idejében járhatóvá tették. A járdát több helyütt motoros hőekével tisztították.

Somágtetőről és Dávidföldről már megkezdte a vállalat. Nem egy olvasónk szóval tette, hogy a Vorosilov út és az Orosz Gyula utca találkozásánál szinte járhatatlan az úttest. Ugyanígy az Orosz Gyula és a Munkácsy utcát összekötő szakaszon sem lehetett biztonságosan közlekedni. Ide még salakot, homokot sem szállítottak.

## A „kaparósok”

A Bányagép Üzem főépülete mellett húzódik meg — jelentőségéhez képest túlzott szerénységgel — a Kossuth-bányai „kaparós” műhely. — Nevét onnan szerezte, hogy dolgozói főként a kaparószalagok karbantartásával, javításával foglalkoznak, de „ők”, „orvosolják” a gumiszalagok és még néhány bányagép hibáit, bajait is. A munkatereim meglehetősen túlszűfolt; az utóbbi egy-két évben nőtték ki, amióta a folyamatos szállítóberendezések jelentős tért hódítottak a föld alatt.

Schäffer Alajos, a műhely vezetője elmondta, hogy fő feladatuk a tervszerű megelőző karbantartás. A gépek nagy része külföldről származik, a pótalkatrészek beszerzése nehézségekkel és deviza-költséggel jár. Tehát az üzemzavarok megelőzése fontos népgazdasági érdek.

Munkájukat nehezíti, hogy a különböző országokból — Csehszlovákiából, Lengyelországból, Németországból és a Szovjetunióból — beszerzett berendezések konstrukciója különböző. A kiváló munkásgárda azonban képes legyőzni ezt a nehézséget. Valamennyien érzik annak a felelősségét, hogy munkájuk a szénttermelés kulcsfontosságú része. — Egy-egy nagyobb meghibásodás, üzemi zavar esetén nem sajnálják feláldozni pihenő óráikat, éjszakáikat sem.

Ami a helyszűkét, a műhely túlszűfoltosságát illeti, az a jövőben még tovább foko-

zódna, mert üzeinkben évről évre gyarapodik a korszerű szállítóberendezések száma. Eppen ezért határozta el a tröszt igazgatósága, hogy a jövő esztendőben még egy 30 méter hosszú munkaacsarnokkal bővített műhelyt, s a jövőben már nemcsak a Kossuth-bányai gépeket javítják itt, hanem a többi üzem szállítószalagjainak felújítását is központosan végzik.



Hajdok György, a műhely egyik legjobb dolgozója, a Kiváló Dolgozó-jelvény tulajdonosa és Schmidt János egy gumiszalag-dobot javít.







# Új KOMLÓ

AZ MSZMP VÁROSI BIZOTTSÁGA ÉS A VÁROSI TANÁCS LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 103. SZÁM

ÁRA: 1 FORINT

VASÁRNAP, 1961. DEC. 24.

*Kellemes karácsonyi ünnepeket kívánunk minden kedves olvasónknak!*



## A béke,

## a szeretet ünnepe

Karácsony a béke, a szeretet ünnepe. Ilyenkor a mély emberi érzésekkel telített hangulat szebbé teszi a szépet, elfeledtet a bánatot. Öröm, kacaj villózik mindenütt. S nemcsak azért mert ez az ünnep varázsa, hanem azért is, mert tudjuk: egyre szebb, egyre örömtelibb karácsonyok előtt állunk. Az idei szebb mint a tavalyi, s a következő még szebb lesz.

A béke és a szeretet ünnepe. Az emberiség régóta tartja ennek december 25-ét. Igaz, volt idő, amikor csak nevezték így. Mert 20 évvel ezelőtt is a béke és szeretet ünneperől beszéltek — hazánkban is — amikor a fronton a fegyverek torkolattüze helyettesítette a gyertyát és a gránátok robbanása a csillagszórót. A templomban szeretetről, békéről prédikáltak a papok, s másnap megáldották azokat a fegyvereket, melyek a halált szőtték.

Voltak olyan karácsonyok, amikor a szeretet kifejezése az emberek többségénél keserű ízt hagyott maga után. S a keserű ízt a nincstelenség, a hideg lakás, a kilátástalan jövő adta. Abban az időben a szeretet értékét nem növelte az ajándékok halmaza!

Voltak olyan karácsonyok, amikor nagyon sok családnál hiányzott az ünnep jelképe, a feldíszített fenyőfa, s a szegénysorsú gyermekek még álmodni sem tudtak a karácsony varázsáról. Gond állt meg a lakásokon, még ezen a napon is.

Voltak. Jól esik így írnom: voltak. S ma sincsenek. Az ünnep teljes, mert megvannak az erkölcsi és anyagi feltételei. Ma már nem gond az ünnepi ebéd, az ajándékozás — olyan értelemben mint régen. A mai karácsony ezért szebb és teljesebb.

S lesznek még szebb karácsonyok is! Lesznek, mert mi ezt akarjuk. Mi emberek. Emberek, akik megízleltük a két-féle ünnepet. Emberek, akik saját példánkon jöttünk rá, hogy a jólét nem a mennyből származik, a boldogságot nem az angyalok hozzák, hanem az saját munkánk gyümölcse. Emberek, akik végérvényesen eldöntöttük, hogy a szocializmus, a kommunizmus építésének útján haladunk, mert ez adja az igazi humanizmust, a békét.

Béke. Napjainkban nagyon sok szó esik róla. S ez nem véletlen. Nem, mert az emberiség legfontosabb feladata, hogy megtartsa a békét, megakadályozza egy esetleges háború kifizetését. A háború mindig borzalmat, pusztítást, halált jelentett. Emberek ezrei, százezrei, sőt milliói vesztették életüket. Rom, nincstelenség, könny, és gyász volt mindenkor a kísérője. De ezek az önmagukban megrázó tények összehasonlíthatatlanul kisebbek annál, amit napjainkban egy háború jelentene. Napjainkban, amikor atom és hidrogénbombák vannak, melyek világrészeket semmisíthetnének meg s emberek százmillióit tehetnének tönkre.

Eppen ezért az emberiség története folyamán soha nem volt olyan fontos a béke megvédése, mint korunkban. Ennek nem is volt realitása eddig. Ma azonban van! Hála a szocialista világrendszereknek, annak vezetőjének a Szovjetunióknak, s a világ békeszerető embereinek. Ma megvan a lehetőség, hogy az emberiség békében s jólétben éljen! S ezért érdemes fáradozni, áldozatot vállalni.

Erdemes, mert ez legfeljebb valamivel több munkát jelent számunkra, békés körülmények között — míg a háború...

A békéről azonban nem elég csak beszélni. Tenni is kell érte. Minden embernek elsődendő kötelessége — ha a szépet, a jót, az életet szereti — hogy megtalálja saját feladatát, mellyel a békét védheti. A vándortól a háziasszonyig, a pedagógustól az úttörőig mindenkinek.

Aki tevékenyen kiveszi részét az alkotó munkából, a szocializmus építéséből, az erősíti a békéért harcoló táborát. Mert azzal, hogy hazánk társadalmi rendjét valaki erősíti, népünk egységét szilárdítja — erősíti a szocialista világrendszert, a béke legbiztosabb védelmezőjét. S ha sokan cselekszünk így Komlón, az országban, a világ minden táján — nem lesz olyan erő, mely képes lenne háborút kirobbantani.

Mi békét akarunk! Példáink, cselekedeteink igazolják, hogy teszünk is ennek érdekében. Ebben az esztendőben kezdtük el második ötéves tervünk megvalósítását. Ez a béke terve. A békéért. Ezt bizonyítják azok a célok, melyeket magunk elé tűztünk. Bizonyítja a 250 ezer új lakás, a több mint 3 ezer új általános iskolai tanterem, melyet öt év alatt építünk. Azért építjük ezeket — és még nagyon sok mást — mert töretlenül hiszünk a jövőben, bízunk az emberiségben, az igaz ügyben!

Karácsony ünnepe sem szabad megelégedni a béke helyes értelmezéséről. Egyetlen ember se legyen, aki nélna világosan, hogy a béke nem marad fenn önmagától. A háborút nem isten küldi büntetésül az emberiségre, hanem azt emberek csinálják. S ha emberek az okozói, akkor az emberek megakadályozhatják! Különösen akkor, ha sokkal többen vannak, ha erősebbek mint azok, akik önző érdekeik miatt a háború pusztítását akarják. Ma pedig mi békeszeretők sokkal többen vagyunk, s olyan erővel rendelkezünk, mely biztosíthatja a békét.

Erre is gondoljunk a szép ünnepen. Gondoljunk arra, hogy a jövő a mi kezünkben van, sorsunkat magunk irányítjuk. Legyünk szilárdak, következetesek, tegyük a békéért, hogy egyre szebb, boldogabb és békés karácsonyunk legyen!

(R. J.)

## Kiemelkedő eredményekkel várjuk az új évet

A Szénbányászati Trösztnél nem volt könnyű év az idei. Egy esztendővel ezelőtt, a tervismertető műszaki értekezleten valamennyi üzem képviselője úgy vélekedett, hogy az 1961. évi előirányzat feszített, de teljesíthető. Igazuk lett. Nem volt teljesen zökkenőmentes az indulás, de minden hónap száz százalékon felüli eredménnyel végződött, s december 21-én hajnalra — hét munkanappal a határidő előtt — a tervév „Szilvesztere” is beköszöntött trösztünkönél.

Ez azt jelenti, hogy december 31-ig legkevesebb 38 500 tonna feketeszenet ad Komló tervén felül a népgazdaságnak. Melyik üzemek vették ki ebből leginkább a részüket? Talán felesleges részleteznünk. Kossuth-bánya kivételével minden termelő egység a jövő esztendői tervén dolgozik már. S legnagyobb üzemünkben is csak a mostoha körülmények okozták a lemaradást.

Nem lenne teljes a termelésről adott értékelésünk, ha nem szólnánk dolgozóink lelkesedéséről, növekvő kezdeményező erejéről. Ez az a tényező, amit nem lehet előre tervezni, amit nem lehet számokkal kifejezni, de nélkülül a számok sem mondanak semmit. Az idén különösen élénk versenymozgalom bontakozott ki bányánkban. Április 4-e, május 1-e, augusztus 20-a, a bányásznap és az SZKP XXII. kongresszusa voltak a fő állomásai az egész

### Hatmillió forint

értékű munkát végzett ebben az évben az Aszfaltútépítő Vállalat a Szászvár-Dombóvár közötti út korszerűsítése során. Majdnem négy kilométeres szakaszon dolgoztak, ebből több mint 2 kilométeren már elkészült az aszfaltburkolat. Ezen a részen két hidat átépítettek. Még két éves munkája van itt a vállalatnak. Az útépítésen kívül több kisebb hidat kell még építeniük.

### Ajándékműsor és csa'ádiest anyugdijasok részére

A Művelődési Házak igazgatósága és a helyi nyugdíjas szakszervezet közös rendezésében pénteken műsorral egybekötött családi estet tartottak a Május 1-ben. A program három részből állt. Először a Zrínyiiben működő gyermekszakkör „Télapó” című kedves előadását láthatták a megjelentek, majd zongora-, cselló-, és oboa szólószámokat hallhattak. A harmadik részben a tröszt anyagi hozzájárulásával megvendégelték az idős embereket s 22 nyugdíjasnak segélyt osztottak ki.

A művelődési házak igazgatósága nevében köszöntötték az idős szülőket, majd a gyermekszakkör ének, tánc és jelenet számokkal kedveskedett. A csoport műsora igen nagy sikert aratott. A közönségnek leginkább Laczko Jutka, Mezei Józsa, Heisenberger Viki és a Télapót játszó Deák József vándor szereplése tett szert. Közönségükre volt Dabóci Mária zongora és Marosán Gizella cselló bemutatójának is.

Preisdörfer József, a helyi nyugdíjas szakszervezet titkára mondott köszönetet a kicsinyek jólsikerült műsoráért. Kifejezésre juttatta, hogy a mai rendezvény az idős nemzedék megbecsülését, szeretetét mutatja. Örömet fejezte ki, hogy az óvodások — a játék

évben tartó vetélkedésnek. S ami az eredményeket illeti, elég ha megemlítjük a Béta-aknai Papp Lajos és Pfeiffer Alajos csapatának 170—200 százalékos teljesítményét, a III-as aknai Horváth János csapatának két feltáró és egy elővájó országos rekordját.

A napokban a széntrösztnél ismét megtartották a tervismertető értekezletet. A jövő évi előirányzat mutatóit ismertítették már; ezeket ugyancsak feszítettnek, de teljesíthetőnek tartották. vezető szakembereink, s ha dolgozóink lelkesedése tovább növekszik, a két jellemző közül csak az egyik, a teljesíthetőség marad meg.

### Hogyan értékeli az 1961 es esztendőt

## az Építőipari Vállalat, az Erőmű, az Aknamélyítő Üzem és a Vízmű igazgatója

Néhány nap múlva ismét egy év végegre érünk. Vállalatainknál hozzákezdnek a mérlegbejegyzések elkészítéséhez, amely megmutatja, milyen eredményekkel, s milyen hiányosságokkal zártuk második ötéves tervünk első esztendőjét. Ezekből igen fontos következtetéseket vonhatunk le a továbbfejlesztés meggyorsításához, a leghelyesebb út kiválasztásához.

Az igazgatók, a gazdasági és műszaki vezetők gondolatában már nagyjából kialakult a beszámoló tartalma, s az alábbi körinterjú előleg ebből.

#### CZÁRT FERENC, Építőipari Vállalat:

— Idei eredményeink közepesnek mondhatók. Nagyot léptünk előre a műszaki vezetők önállósítása tekintetében, akik most már hozzácsatlakoztak a munkaterület szétosztásához, széttagoltságához. Nem növekedett azonban ezzel párhuzamosan a termelékenység; az erre vonatkozó tervünket valószínű 100 százalékra teljesítjük. Termelési értéktervünk teljesítésére — a megrendelések hiányában —, sajnos nincs kilátás. Jellemző, hogy ideai programunk 69,4 százaléka egymillió forint alatti objektumok kivételése képezte. Javult azonban az anyagdélkódás, bevált az új bizonysági rendszer.

#### SOMOSI KONRÁD, Erőmű Vállalat:

— Dicsekvés nélkül állíthatom, hogy 1961-ben jó eredményeket értünk el. Bár a szén minősége nem volt kielégítő, energia-termelési tervünket a határidő előtt teljesítettük. Ez természetesen csak a gépek fokozottabb igénybevételével történhetett, amely fokozta a műszaki vezetők és a karbantartók felelősségét. Ezért minden dicsőretet megérdemelnek.

— A jövő esztendő további erőfeszítéseket kívánunk. Ez év őszén elkezdtük a pakurafutást, amely jelentős előnyökkel jár, mind tüzelés-technikailag, mind a hatás-

szék hiányában —, sajnos nincs kilátás. Jellemző, hogy ideai programunk 69,4 százaléka egymillió forint alatti objektumok kivételése képezte. Javult azonban az anyagdélkódás, bevált az új bizonysági rendszer.

— A jövő évre jobb kilátásaink vannak, a megrendelések kedvezők, s az eddigi tapasztalatok alapján tovább léphetünk.

#### SOMOSI KONRÁD, Erőmű Vállalat:

— Dicsekvés nélkül állíthatom, hogy 1961-ben jó eredményeket értünk el. Bár a szén minősége nem volt kielégítő, energia-termelési tervünket a határidő előtt teljesítettük. Ez természetesen csak a gépek fokozottabb igénybevételével történhetett, amely fokozta a műszaki vezetők és a karbantartók felelősségét. Ezért minden dicsőretet megérdemelnek.

— A jövő esztendő további erőfeszítéseket kívánunk. Ez év őszén elkezdtük a pakurafutást, amely jelentős előnyökkel jár, mind tüzelés-technikailag, mind a hatás-

fok növelésében. Emellett olyan főjavításokat terveztünk, amely nagy mértékben csökkentik a karbantartások időtartamát.

#### BÁNYAI JÁNOS, Aknamélyítő Üzem:

— Idei legnagyobb feladatunk a szászvári Béta-akna mélyítésének meggyorsítása volt. Ezt elsősorban a gépesítés fokozásával értük el. Mostmár az aknában a főbb munkafolyamatokat teljesen gépi erővel végzik, s természetesen a teljesítmény is arányosan növekedett. Ugyancsak jó eredményt értünk el Hídson egy új lejősakna kihajtásánál. Nagyban elősegítette munkánkat az a körülmény, hogy összeforrott, jó munkásgárdával rendelkezünk, amelynek a hozzáállása kifogástalan. Különösen dicsőretet érdemelnek a szocialista brigádok tagjai, Eredményeinkre csökkentően hatott, hogy III-as aknán és Zóbak-aknán nem voltak biztosítottak a műszaki feltételek, különösen a szállítási okozott nehézségeket.

— 1962-ben az ideinél nagyobb feladatok megoldása vár ránk. Új ötéves tervünk célkitűzéseink ismeretében mindent latbavetünk a minőség és a gazdaságosság fokozására.

#### MICHELUTTI REZSÓ, Viz- és Csatorna Művek:

— Idei legfőbb eredményünknek tartom, hogy a nyár folyamán, a legnagyobb melegben is, nagyjából zavartalanul tudtuk tenni a lakosság vízellátását, lényegében megszüntettük a szakaszos vízszolgáltatást. Ebben valamennyi dolgozónknak része van, de külön említést érdemelnek a tervszerű megelőző karbantartást végző munkások.

— A következő esztendő ismét jelentős állomása lesz vállalatunk fejlődésének. Ismeretes, hogy a Baranya megyei Tanács ránk bízta a megye területén lévő törpevízművek és közutak karbantartását, illetve az újak kivételését. Ezzel lehetővé válik, hogy ismét mintegy kilencven-száz fővel emeljünk a létszámot.

## Sikeres volt a Szívélyes üdvözllet Komlórol című keretjáték bemutatója

Csütörtökön, a Zrínyi Művelődési Házban mutatta be a Bányász Együttessel Szívélyes üdvözllet Komlórol című keretjátékot. A kétrészes darab első felében Gagarin komlói látogatásától pergették vissza 10 év eseményeit. Az összekötő szöveget egy riporrt és újságról mondta, őket vezették el a nézők a jubileumi ünnepségek alkalomával rendezett városépítési és helytörténelmi kiállításra. Az ott látott képek elevenednek meg az tán dallal, táncval, verssel, zenével, emlékeket állítva az első építőknél, a munkások küzdelmeinek, amelyet a városért vívtak.

A második rész a Zrínyi Művelődési Ház művészeti munkáját mutatta be. Különösen hatásos volt a zárókép, az Es újra felépül a város című 20 perces táncdráma, mely a háború utáni ébredést jelképezte. A jelenetből ez tetszett leginkább. A bemutató érdeme, hogy újszerűen ábrázolta a város fejlődését, az új tartalmú kulturális életet. A merészen alkalmazott filmrészletek jól illeszkedtek az előadásba, hatásosak voltak. A kisebb technikai hibák ellenére is a mű egészében sikert aratott. A keretjáték a jövő hónapban kerül nagyközönség elé.















# Új KOMLÓ

AZ MSZMP VÁROSI BIZOTTSÁGA ÉS A VÁROSI TANÁCS LAPJA

XI. ÉVFOLYAM, 104. SZÁM

ÁRA: 50 FILLÉR

PÉNTEK, 1961. DEC. 29.

## Az új év küszöbén

Ilyenkor, az év utolsó napjaiban minden józan gondolkodású ember számvetést végez. Visszapillant egy esztendő munkájára, ám ugyanakkor gondolatban már a jövő foglalkoztatja, mit hoz az elkövetkezendő 12 hónap, mit kell tenni az egyénnek a közösség javára.

A karácsonyi hármasszünnepe után most kettős munkaszüneti nap következik: Ismét ünnepeünk, hogy aztán újult erővel lássunk ismét munkához. Igen, az ünnep csak akkor igazán ünnep, ha nemcsak megörvendeztet, hanem el is gondolkoztat.

A becsléletes helytállás eredményeként 1961 további előrehaladást hozott hazánk szocialista építésében. Ez az 52 hét már a második öt éves terv első esztendeje volt. A szorgalmas hétköznapiak eredménye, hogy nyugodtan mondhatjuk: nincs már messze az az idő, amikor hazánkban is befejeződik a szocializmus alapjainak lerakása. Szűkebb hazánkban, Komlón is tapasztalhattuk ezt: Tíz éves városunk ünnepségsorozata, s ebből az augusztus 20-i nagy esemény, a jubileumi napra érkező Gagarinnak, a világ első űrutasának látogatása elevenen él bennünk. — Büszkeség tölt el mindannyunkat, hogy sikereink hozzájárultak az ország életének megváltozásához, s a jövőben is számítanak ránk. Ezt nem csupán az ünnepségek során érezhetjük. Ez jut kifejezésre abban is, hogy jelentős beruházásokat kap városunk az új esztendőben. Zobák-akna fejlesztése, a városi kórház bővítése, a Lenin tér kialakítása és még sok más életünket gazdagabbá tevő létesítmény jelzi szocialista városunk fontosságát.

A város életében ezek lesznek a számottevő változások, amellyel elválaszthatatlanul összefügg minden család élete. Gondoljunk csak arra, hogy az itt napszintre küldött több feleség 1961-hez képest a kereskedelmi forgalomban 4 százalékkal több árut hoz Komlónak is. Ez nemcsak azt jelenti, hogy nő az üzletek készlete, bővül a választék, de a bérből és fizetésből élők reáljévedelme 2,5 százalékkal, a szövetkezeti parasztság egy főre jutó részesedése szintén ennyivel emelkedik, s többet vásárolhatnak az emberek.

Ezt írja elő a terv. Amióta szabad hazában élünk, megszoktuk, hogy terveink csak akkor lesznek valósággá, ha dolgozunk azért, ki-ki a maga munkaterületén tudása legjavát adja. A gépek, a termelő berendezések hatékonyabb kihasználása, jobb munkaszervezés, valamint a munkanormák korszerűsítése mind-mind hozzájárul, hogy a termelés a tervnek megfelelően emelkedjen — elsősorban a termelésnövekedése révén. A feladatok végrehajtásához tehát mindenütt — az év első munkanapjától — fegyelmet, lendületes munkára van szükség.

Jó reménnyel nézünk előre az 1962-es esztendőre. Mindenki önmagáért, családjáért, népünk boldog szocialista jövőjéért dolgozik, azt építi minden alkotó tett. Komlón, s az országban. Amit az övben tettünk, közelebb vitt bennünket a célhoz, hát jókedvvel bőcsúztatjuk majd, hogy a pórcsúsztatás és szilveszter után vidám új esztendőbe lépünk.

## Az éves munkaverseny nagyban hozzájárult a kiváló eredményeinkhez

A Szénbányászati Tröszt termelő üzemei között, mint minden esztendőben, az idén is igen élénk munkaverseny folyt. Az időszakos eredményekről gyakran, általában hetenként tájékoztattuk olvasóinkat, s most, az év végén szükségesnek tartjuk, hogy összefoglaljuk az eredményeket.

A nemrég tartott tervismertető műszaki értekezleten Piegl János trösztigazgató elvtárs megállapította, hogy

**az 1961-ben végzett munka összességében eredményesnek mondható.**

Ennek bizonyítására elég felsorolnunk a három fő termelési mutatószám alakulását.

**Az 1960. évi tényekhez viszonyítva a termelékenység 8,5 százalékkal növekedett, s nem egészen ilyen mértékben, 7,5 százalékkal emelkedett a mennyiségi termelés. A gazdaságosság ugyancsak 7,5 százalékkal javult.**

Egy évvel ezelőtt a bányáüzemek műszaki vezetői feszítettnek tartották az idei tervet. A versenyvállalásokat is eléggé óvatosan tették meg, amely tröszt szinten 20 000 tonna terven felüli szénre alakult. A tényleges eredmények azonban csakhamar rációfoltak az óvatosságra. Januárban a kezdeti nehézségek ellenére minden bánya teljesítette a tervét, s a tröszt 2371 tonna szénzet adott pluszként a népgazdaságnak. Február még jobb eredményekkel végződött, s az összesített teljesítmény 102,2 százalékra növekedett.

Márciusban, amikor a tröszt újabb 0,7 százalékkal emelte mennyiségi termelését, kezdett aktualissá válni az éves versenyvállalás megnövelése. Áprilisban, májusban, júniusban, júliusban, augusztusban tovább folytatódott a bányáüzemek és egyben a tröszt eredményesorozata.

Az eddigi legmagasabb teljesítményt — 103 százalékot — augusztusban érte el trösztünk, amikor az alkotmányünnep, városunk tízéves jubileuma és a bányász nap tiszteletére dolgozóink páratlanul lelkes munkaversenyszakaszt kezdeményeztek.

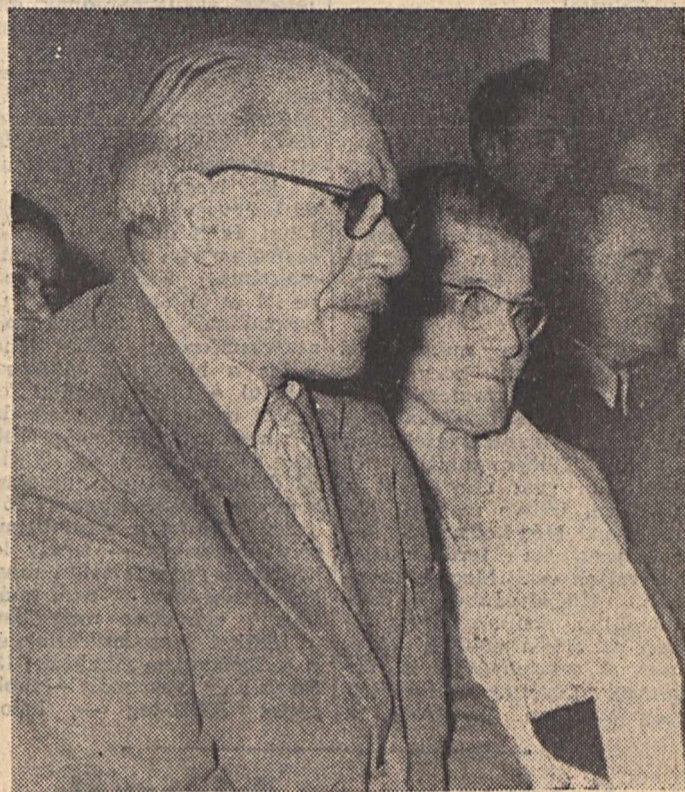
Szeptemberben a Kossuthbányai nehézségek törest okoztak trösztünk eredményesorozatában. Ekkor „csupán” 1339 tonna plusz szénrel járultak hozzá üzemek az időközben 33 000 tonnára növelt éves vállalás teljesítéséhez.

A következő hónapban azonban mintha ezt a visszaesést is pótolni akarták volna, az SZKP XXII. kongresszusa tiszteletére kezdeményezett versenyszakaszban ismét kiemelkedő eredményeket értek el.

**A tröszt teljesítménye októberben még az augusztusit is 0,3 százalékkal felülmúlta!**

November, sajnos, ismét visszaesést hozott. Legnagyobb bányáüzemünk — geológiai és gépészeti nehézségekkel küzdve — kerekén 10 százalékkal adós maradt, s bizony emiatt a tröszt termelése is csak az utolsó napokban tudott — 0,1 százalékkal — a terv fölé emelkedni.

**Végeredményben a tízenegyedik hónap végéig trösztünknek sikerült a módosított éves vállalását is 2103 tonna szénrel túlteljesítenie, s ez az esedékes éves szint 102,3 százalékos eredménynek felel meg.**



A nyugdíjasok tiszteletére a Május 1-ben rendezett családi est sokáig emlékezetes műsorszáma volt a kicsinyek kedves szereplése. Fotosunk a nyugdíjasok egy csoportját és a gyermekszakkört a csillag-tánc közben örökítette meg.

## Leltároznak a tsz-ekben

Januárban lesznek a zárszámadó közgyűlések

Peremközégeink termelőszövetkezeteiben az év utolsó napjai leltározással telnek. Most méri fel először, mennyi is egy-egy közös gazdaság vagyona. A leltározó bizottságok szerdái a mezei, az állatállományi- és a szalastakarmány felmérésével végeztek, a hét második felében készíttik el a szemestakarmány- és fogyóeszköz-leltárt. Az összesítéseket január 10-ig végzik el, hogy január második felében tartandó zárszámadó közgyűléseken ismertethessék a tag-sággal.

A mecsekfalui „Új Komló” tsz-ben a napokban történt meg a pajtából átalakított 38 férőhelyes szarvasmarha-istálló műszaki átvétele, amelyhez saját erőből takarmány-előkészítőt építettek. A szövetkezet idej beruhozásait érdekes képet adnak. Ritka eset az első éves társulások történetében, hogy az éves, 141 ezer forint összegű építési összegből 99 ezer forintot a szövetkezet saját erőből biztosítson. Így hoztak rendbe egy magtárt, átalakítottak egy 20 férőhelyes istállót, új kutat fúrta, egyet pedig felújítottak.

Az első esztendőben mindhárom termelőszövetkezetben rovatos könyvelés alapján rögzítették a bevételeket, kiadásokat, 1962. január 1-gyel azonban már kettős könyvelés a kötelező. Az e munkát végzők ezért már június óta egy-éves könyvelői szakiskolát végznek Sásdon. Egyébként nemcsak ebből a szempontból előrelátók a tsz-beliek. A TIT rendezésében tartott mezőgazdasági akadémiaik mellett az elnökök egyhetes továbbképzésen vettek részt nemrég Siklóson, egy-egy szövetkezeti tagot pedig a szabadszállási mezőgazdasági gépészkepző iskolába küldtek tanulni. A képzési idő 3 hónap. az új traktorosok januárban végeznek.

Szükség lesz rájuk, hiszen az idei tapasztalatok alapján — kevés volt az erőgép — a jövő esztendőben valószínűleg sikerül mindhárom termelőszövetkezetünket gépesíteni. A városi tanács mezőgazdasági osztálya már elkészítette a gépesítési javaslatot. Az abban foglaltakkal a megyei tanács

## Az üzletek ünnepi nyitvatartása

Szombaton, december 30-án: Az élelmiszerüzletek 1 órai meghosszabbítással, de legfeljebb 18 óráig várják a vásárlókat. Ez a rendelkezés a további nyitvatartó boltokra nem vonatkozik. Az iparcikkek üzletek és a vendéglátó egységek szombati nyitvatartás szerint fogadják az érdeklődőket.

Vasárnap, december 31-én: A tröszt bolt reggel 7-től 10-ig. A zenés vendéglátó egységek reggel 4 óráig, egyéb szórakozó helyek 1 óráig üzemelnek.

Hétfőn, január 1-én: Az élelmiszer és iparcikkek üzletek zárva lesznek, a vendéglátó egységek vasárnapi nyitvatartás szerint fogadják a vendégeket.

## Az esős, síkos idő több ezer ember közlekedését nehezítette meg

A hármasszünnepek alatt szigorú tél köszöntött a városra, s a december 27-i váratlan, esős, síkos idő nagyon megneghezítette a közlekedést. A járdák, s az utak nem kellő időben való felszórása azt hozta magával, hogy több ezer ember késett munkahelyéről vagy egyáltalán el sem jutott oda. A reggeles műszakra induló bányászok csak egy bizonyos

százaléka ért az üzemekhez busszal. A gépkocsivezetők minden ügyessége kevésnek bizonyult, hogy az emelkedők re feljussanak. A munkások nagyon sok helyen gyalogosan folytatták útjukat. A menetrendszerinti pécsi járatok 9 óráig egyáltalán nem közlekedtek, utána is csak ügyvel-bajjal jutottak célba.

Az emberek óvatosságára jellemző, hogy a kisebb-nagyobb eséseken kívül úgyszólván nem történt különösebb rendellenesség. A helyi mentőállomás jelentése szerint csupán egyetlen komolyabb baleset fordult elő — mégpedig az Irinyi utcában. Ezt a beteget sem szállíthatták kórházba; mert a mentőautó a síkos úton nem tudott közlekedni. Itt különösen felvetődik az illetékesek felelőssége.

## Színes, vidám szilveszteri program a művelődési házakban

Régi szokás, hogy az óévet jó hangulattal, vidáman akarjuk búcsúztatni. Az idei hagyományos szilveszteri mulatság már holnap megkezdődik. Az úttörők, kisdobosok, jelmezes karneválja nyitja meg a gazdag, színes szilveszteri programot. Délután 3-tól este 8 óráig a Zrínyiben közel 500 pajtás szórakozhat majd. A karnevált először rendezik ilyen nagyszabásúan.

Szilveszterkor szinte minden üzemben, klubban tartanak vidám műsört. A III-as, Béta-aknai munkásklubban este 8 órakor kezdődik a program. Ezúttal mutatkozik be a két üzem kultúrscsoportja, s fellép a klub esztrád társadalmi zenekara. A vidám együtt-

tes több paródiát ad elő. A műsorból nem hiányzik a hagyományos színes színdarab, aki „megjósolja” a jövő év történetét. Valószínű fellép egy külföldi táncdalénekes is. A műsört tombolával zárják, majd tánc következik reggel 5 óráig. A műszaki klubban este 8 órakor kezdődik a családi est. Szilveszteri műsor várja itt is az érdeklődőket reggel 4 óráig. A Zrínyi Ifjúsági Klubjában délután 3-tól este 7-ig a diákok, ezt követően éjjel után 2 óráig iskolán kívüli fiatalok szórakozhatnak. A Sport Klubban 19 órai kezdettel kerül sor a rendezvényre.

Az emberek óvatosságára jellemző, hogy a kisebb-nagyobb eséseken kívül úgyszólván nem történt különösebb rendellenesség. A helyi mentőállomás jelentése szerint csupán egyetlen komolyabb baleset fordult elő — mégpedig az Irinyi utcában. Ezt a beteget sem szállíthatták kórházba; mert a mentőautó a síkos úton nem tudott közlekedni. Itt különösen felvetődik az illetékesek felelőssége.

A vendéglátó egységek han-

het biztosítani!





